



第六十九届会议

议程项目 63 和 132

人权理事会的报告

2014-2015 两年期方案预算

人权理事会第二十五、二十六和二十七届会议及第二十一和
二十二届特别会议通过的决议和决定引起的订正估计数

秘书长的报告

摘要

大会在第 63/263 号决议第五部分认可行政和预算问题咨询委员会报告 (A/63/629) 所载的结论, 即每年向大会列报人权理事会通过的决议和决定引起的订正估计数是可取的做法。大会在第 65/281 号决议中决定通过其第五委员会审议人权理事会年度报告所载决议和决定引起的所有所涉经费问题, 包括 9 月届会引起的所涉经费问题。因此, 本报告载列人权理事会于 2014 年举行的第二十五至二十七届会议及第二十一和二十二届特别会议通过的决议和决定 (见 A/69/53 和 Add.1 和 Corr.1) 引起的所需资源估计数 52 073 200 美元。在这些所需资源中: 25 048 800 美元涉及常年性质的活动, 因此已列入 2014-2015 两年期方案预算; 10 097 400 美元涉及行预咨委会根据大会关于意外及非常费用的第 68/249 号决议于 2014 年核准的授权承付款项, 正在 2014-2015 两年期方案预算第一次执行情况报告中请批有关批款。在 2014-2015 年所需资源余额 12 460 200 美元中, 提议: 从 2014-2015 年现有批款中提供 158 300 美元; 为 12 301 900 美元所需追加资源余额批款, 其中包括第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)下的 3 462 600 美元、第 24 款(人权)下的 8 826 100 美元、第 28 款(新闻)下的 2 000 美元和第 29 F 款(行政, 日内瓦)下的 11 200 美元, 从 2014-2015 年应急基金中支付。



还提议从 2015 年 1 月 1 日起，在 2014-2015 两年期方案预算第 24 款(人权)下新设 9 个员额(1 个 P-5、1 个 P-4 和 7 个 P-3)，以支持人权理事会第 25/25、26/20、26/22、27/1 和 27/21 号决议授权开展的活动。

2016-2017 两年期所需追加资源净额 4 466 800 美元，包括第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)下的 1 404 900 美元、第 24 款(人权)下的 3 052 500 美元、第 28 款(新闻)下的 2 000 美元和第 29 F 款(行政，日内瓦)下的 7 400 美元，将在 2016-2017 年拟议方案预算中审议。

一. 引言

1. 大会在第 63/263 号决议第五部分认可行政和预算问题咨询委员会的结论(见 A/63/629, 第 10 段), 即每年向大会列报人权理事会通过的决议和决定引起的订正估计数是可取的做法。本年度报告依照该结论提交。大会在第 65/281 号决议中决定通过其第五委员会审议人权理事会年度报告所载决议和决定引起的所有所涉经费问题, 包括 9 月届会引起的所涉经费问题。提交本报告的目的是告知大会人权理事会于 2014 年举行的第二十五至二十七届会议及第二十一和二十二届特别会议所通过并载于其提交大会的报告中的决议和决定(见 A/69/53 和 Add.1 和 Corr.1)引起的所需资源。

2. 人权理事会通过了若干决议和决定, 其中要求相关人权机构和特别程序任务负责人继续开展活动或开展其他活动, 包括举行会议。因此, 根据《大会议事规则》第 153 条, 在理事会通过这些决议和决定之前, 已酌情向理事会提供所涉方案预算问题说明。理事会被告知, 2014-2015 两年期的详细资源需求将在每年提出的订正估计数报告中提交大会审议和批准。与 2016-2017 两年期有关的所需资源, 虽然含括在本报告内, 但将在 2016-2017 年拟议方案预算中审议。

3. 有些决议和决定在人权理事会通过之前被口头订正, 这些订正不影响向理事会提交的所涉方案预算问题说明, 如若不然, 则修改和(或)撤回了相关说明。

4. 人权理事会第二十五至二十七届会议及第二十一和二十二届特别会议所通过决议引起的所涉方案预算问题在 2014-2015 两年期方案预算和 2016-2017 两年期拟议方案预算下引起的所需资源总额为 52 073 200 美元。在这些所需资源中: 25 048 800 美元涉及常年性质的活动, 已列入 2014-2015 年方案预算; 10 097 400 美元涉及行政和预算问题咨询委员会根据大会关于意外及非常费用的第 68/249 号决议于 2014 年核准的授权承付款项, 正在 2014-2015 两年期方案预算第一次执行情况报告中请批有关批款。2014 年的建议批款考虑到实际支出经验, 因此低于行预咨委会核准的总额。

5. 关于 2014-2015 年的其余所需追加资源 12 460 200 美元, 提议: 从 2014-2015 年现有批款中提供 158 300 美元; 为 12 301 900 美元所需追加资源余额批款, 其中包括第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)下的 3 462 600 美元、第 24 款(人权)下的 8 826 100 美元、第 28 款(新闻)下的 2 000 美元和第 29 F 款(行政, 日内瓦)下的 11 200 美元, 从 2014-2015 年应急基金中支付。还提议从 2015 年 1 月 1 日起, 在 2014-2015 两年期方案预算第 24 款(人权)下设立 9 个新员额(1 个 P-5、1 个 P-4 和 7 个 P-3), 以支持理事会第 25/25、26/20、26/22、27/1 和 27/21 号决议授权开展的活动。

6. 2016-2017 两年期所需追加资源净额 4 466 800 美元，包括第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)下的 1 404 900 美元、第 24 款(人权)下的 3 052 500 美元、第 28 款(新闻)下的 2 000 美元和第 29 F 款(行政，日内瓦)下的 7 400 美元，将在 2016-2017 年拟议方案预算中审议。

7. 所有所需资源，包括在现有批款内提供的所需资源、新的所需资源和常年性所需资源在内，汇总列于本报告附件。

8. 在通过的许多决议中，人权理事会均请秘书长和联合国人权事务高级专员提供一切必要资源和协助以有效履行任务，并(或)在现有资源内开展规定的活动。每一项相关所涉方案预算问题说明都提请理事会注意大会第 45/248 B 号决议第六节以及其后各项决议的规定，最近的一项是第 68/246 号决议，其中大会重申第五委员会是大会授权主管行政和预算事项的主要委员会，并重申行政和预算问题咨询委员会的作用。

二. 与人权理事会通过的决议和决定相关的所需追加资源

第 25/1 号决议

促进斯里兰卡国内的和解、问责与人权

9. 人权理事会在第 25/1 号决议第 10 段的规定中，请联合国人权事务高级专员办事处(人权高专办)：

(a) 监测斯里兰卡的人权状况，继续评估相关的国家进程的进展情况；

(b) 全面调查关于斯里兰卡双方在汲取教训与和解委员会涵盖期间所犯的严重侵犯和践踏人权行为和相关罪行的指控，查明这类指控行为的真相和犯罪情节，以便在有关专家和特别程序任务负责人的协助下，避免发生有罪不罚现象，确保追究责任；

(c) 向人权理事会第二十七届会议口头报告最新情况，然后就决议的执行情况向理事会第二十八届会议提出一份全面报告，并随后进行讨论。

10. 由于通过该决议，需要追加所需资源，用于：

(a) 建立一个调查小组，将由有关专家和特别程序任务负责人分别提供协助和支持。该小组将监测并记录斯里兰卡的人权状况和与问责及和解有关的相关国家进程，收集和分析有关斯里兰卡双方所犯严重侵犯和践踏人权行为的指控的所有可用信息，采访斯里兰卡和其他地方的受害者和证人；对图片、影像和其他资料进行法证分析；在避免有罪不罚现象和确保追究责任方面开展法律分析。调查小组将包括：

- (一) 1 个协调员(P-5)，为期 10 个月，负责协调工作和活动，并充当与利益攸关方的主要对话者，监督报告的撰写和记录；
- (二) 1 个人权调查员(P-4)，为期 10 个月，进行斯里兰卡人权发展情况的监测和记录工作，分析信息，采访受害者和证人，并编写报告和文件；
- (三) 1 个法律顾问(P-4)，为期 8 个月，提供有关人权和人道主义法的专门咨询；
- (四) 2 个人权调查员(P-3)，为期 8 个月，协助监测斯里兰卡的人权发展情况，分析信息，采访受害者和证人，并协助编写报告和文件(其中一人将专门侧重性别平等问题)；
- (五) 1 个行政助理(一般事务(其他职等))，为期 10 个月，为调查小组提供行政和后勤支持；
- (六) 1 个笔译/口译员(P-3)，为期 3 个月，提供僧伽罗语和泰米尔语笔译和口译；
- (七) 1 个法证咨询人(P-5)，为期 3 个月，分析图片和影像材料，以及 1 个档案咨询人(P-3)，为期 2 个月，履行档案和数据库职能；
- (八) 2 个无偿服务的最相关专家，为调查、分析和编写报告提供高层次的专门知识和指导；
- (九) 3 个最相关的特别程序任务负责人(法外处决、即决处决或任意处决问题特别报告员、强迫或非自愿失踪问题工作组和酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚问题特别报告员)将被邀请作为调查的一部分进行磋商；
- (十) 1 个借调性别平等问题顾问(将从负责冲突中性暴力问题秘书长特别代表办公室和联合国促进性别平等和增强妇女权能署寻求借调)从纽约远程工作 2 个月。
- (b) 性别平等问题顾问前往日内瓦 1 个星期，提供有关性别平等问题和性暴力的专门咨询；
- (c) 聘用 1 个安保干事 1 个月(如果获准进入斯里兰卡)；
- (d) 2 个无偿服务的专家前往日内瓦(21 天)、斯里兰卡(5 天)和在亚太区域内出差(5 天)；其中 1 个无偿服务的专家前往北美洲(5 天)和在欧洲范围内出差(5 天)。2 个专家将在这些地点参加信息收集和受害者和证人采访；
- (e) 3 个特别程序任务负责人在出席人权理事会特别程序特别报告员/代表、独立专家和工作组主席年度会议或人权理事会届会期间在日内瓦再用 3 个工作日，与调查小组磋商和审查相关案件和文件(无需差旅费用，因为任务负责人作为其任务的一部分将在日内瓦)；

(f) 调查小组 4 名工作人员前往斯里兰卡进行实地调查，采访受害者和证人，与政府、国家机构和民间社会举行会议(15 天)；

(g) 调查小组 2 名工作人员在欧洲出差 7 天，与现居斯里兰卡之外的受害者和证人以及其他相关信息来源开展互动接触；

(h) 4 名工作人员在亚太区域内另外出差 2 次(每次 10 天)，与现居斯里兰卡之外的受害者和证人以及其他相关信息来源开展互动接触；

(i) 调查小组 2 名工作人员前往北美洲 7 天，与现居斯里兰卡之外的受害者和证人以及其他相关信息来源开展互动接触；

(j) 交通、通信、消耗品和杂项服务；

(k) 会议服务，提供报告的笔译和实地访问期间的口译。

11. 该小组将编写一份全面的调查报告，以协助高级专员向人权理事会 2014 年 9 月第二十七届会议提出口头报告，并向人权理事会 2015 年 3 月第二十八届会议提交一份最后综合报告。

12. 一次性所需资源总额 1 460 900 美元涉及 2014-2015 两年期方案预算第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)和第 24 款(人权)，详见表 1。

表 1

(美元)

	2014 年所需 资源总额	2015 年所需 资源总额	2014-2015 年所需 资源总额	已列 2014- 2015 年预算	2014-2015 年所需 追加资源净额
第 2 款(大会和经济及社会 理事会事务和会议管理)					
会前文件	—	34 300	34 300	—	34 300
其他所需资源	—	800	800	—	800
第 2 款小计	—	35 100	35 100	—	35 100
第 24 款(人权)					
一般临时人员	906 500	201 000	1 107 500	—	1 133 000
咨询人	32 800	16 800	49 600	—	49 600
专家差旅	84 000	—	84 000	—	84 000
工作人员差旅	137 200	—	137 200	—	111 700
其他有关杂项费用	38 500	9 000	47 500	—	47 500
第 24 款小计	1 199 000	226 800	1 425 800	—	1 425 800
共计	1 199 000	261 900	1 460 900	—	1 460 900

13. 规定活动的经费未列入 2014-2015 两年期方案预算，因此，将需要追加资源 1 460 900 美元，包括第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)下的 35 100 美元和第 24 款(人权)下的 1 425 800 美元。

14. 秘书长于 2014 年 4 月 21 日征求行政和预算问题咨询委员会同意根据大会关于意外及非常费用的第 68/249 号决议的规定，为 2014 年第 24 款(人权)下所需资源 1 199 000 美元承付款项。行预咨委会于 2014 年 6 月 3 日同意该请求，授权承付数额不超过 1 192 100 美元的款项。正在 2014-2015 两年期方案预算第一次执行情况报告中请批款项。

15. 将根据应急基金的条款请拨 2015 年所需资源。

第 25/2 号决议

见解和言论自由：增进和保护见解和言论自由权问题特别报告员的任务

16. 在第 25/2 号决议第 2、4 和 5 段的规定中，人权理事会：

(a) 决定将增进和保护见解和言论自由权问题特别报告员的任务再延长三年；

(b) 请秘书长向特别报告员提供履行任务所需的协助，特别是向其提供充足的人力和物力；

(c) 请特别报告员向人权理事会和大会提交一份年度报告，说明与其任务有关的所有活动，以便使报告进程取得最大效益。

17. 特别报告员的任务属于常年性质的活动，引起的年度所需资源总额为 327 300 美元，包括第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)下的 251 100 美元和第 24 款(人权)下的 76 200 美元，详见表 2，用于：

(a) 特别报告员的年度差旅：前往日内瓦 3 次，每次 5 个工作日(向人权理事会报告，与各国、人权高专办和相关利益攸关方举行年度磋商，并出席人权理事会特别程序特别报告员/代表、独立专家和工作组主席年度会议)；前往纽约 1 次，为期 5 个工作日，向大会报告；1 次前往出席或参加相关会议或大会，为期 3 个工作日；2 次国家访问，每次 10 个工作日；

(b) 工作人员陪同特别报告员进行两次国家访问的差旅，每次 10 个工作日；

(c) 实地访问期间的当地交通、安保、通信和其他杂项费用；

(d) 会议服务，提供年度报告的笔译和实地访问期间的口译。

表 2

(美元)

	所需资源总额 (年度)	所需资源总额 (双年度)	已列入 2014- 2015 年预算	2016-2017 年所需 资源估计数
第 2 款(大会和经济及社会理事 会事务和会议管理)				
同声传译	89 800	179 600	179 600	179 600
会前文件	158 900	317 800	317 800	317 800
其他所需资源	2 400	4 800	4 800	4 800
第 2 款小计	251 100	502 200	502 200	502 200
第 24 款(人权)				
任务负责人的年度差旅：3 次去 日内瓦，1 次去纽约，1 次去参加 相关会议和 2 次国家访问	48 200	96 400	96 400	96 400
工作人员包括安保干事陪同任务 负责人进行国家访问的差旅	12 000	24 000	24 000	24 000
当地费用：交通、安保、通信、 杂项	16 000	32 000	32 000	32 000
第 24 款小计	76 200	152 400	152 400	152 400
共计	327 300	654 600	654 600	654 600

18. 有关经费已列入 2014-2015 两年期方案预算。因此，不会因为通过这项决议而需要追加资源。由于特别报告员活动的长期性，有关所需资源将继续在 2016-2017 年拟议方案预算中加以审议。

第 25/4 号决议 司法系统的公正廉明

19. 在第 25/4 号决议第 12 至 14 段的规定中，人权理事会：

(a) 请高级专员在人权理事会第二十八届会议之前举行一次专家磋商，请各国代表、包括法官和律师独立性问题特别报告员、被强迫或非自愿失踪问题工作组主席兼报告员和任意拘留问题工作组主席兼报告员在内的特别程序的代表、条约机构和区域人权机制的代表、以及非政府组织和国家人权机构的代表参加，就通过军事法庭进行司法问题的人权考量以及完整的司法系统在打击侵犯人权行为方面的作用问题交换意见；

(b) 又请高级专员向专家磋商提供所需的一切协助和支持；

(c) 还请高级专员向人权理事会第二十八届会议提交一份专家磋商的讨论纪要。

20. 由于通过该决议，需要追加一次性所需资源，用于：

(a) 16 位专家前往日内瓦的差旅，包括来自六个人权机制的任务负责人和 10 个其他专家，这些专家涉及的领域是：通过军事法庭进行司法问题的人权考量；完整的司法系统在打击侵犯人权行为方面的作用，其中包括来自区域人权机制、国家人权机构和非政府组织的专家，涵盖所有区域；

(b) P-3 职等的一般临时人员，为期九个月，在实务和后勤方面规划、组织和支持专家磋商，以及起草提交理事会第二十八届会议的成果纪要报告；

(c) 会议服务所需资源，包括同声传译、会前文件和会后文件及音响技术人员和录音服务。

21. 一次性所需资源总额 291 700 美元涉及 2014-2015 两年期方案预算第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)、第 24 款(人权)和第 29 F 款(行政，日内瓦)，详见表 3。

表 3

(美元)

	2014-2015 年所需 资源总额	已列入 2014- 2015 年预算	2014-2015 年所需 追加资源净额
第 2 款(大会和经济及社会理事会事务 和会议管理)			
同声传译	26 000	—	26 000
会前文件	8 700	—	8 700
会后文件	31 100	—	31 100
其他所需资源	1 700	—	1 700
第 2 款小计	67 500	—	67 500
第 24 款(人权)			
与会者的差旅	85 000	—	85 000
P-3 职等的一般临时人员，为期 9 个月	137 700	—	137 700
第 24 款小计	222 700	—	222 700
第 29 F 款(行政，日内瓦)			
音响技术员/录音服务	1 500	—	1 500
第 29 F 款小计	1 500	—	1 500
共计	291 700	—	291 700

22. 规定活动的经费未列入 2014-2015 两年期方案预算，因此，将根据应急基金的规定请拨所需追加资源 291 700 美元，包括第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)下的 67 500 美元、第 24 款(人权)下的 222 700 美元和第 29 F 款(行政，日内瓦)下的 1 500 美元。

第 25/5 号决议 少数群体问题独立专家的任务

23. 在第 25/5 号决议第 11 和 14 段的规定中，人权理事会：

(a) 决定将现任任务负责人改名为少数群体问题特别报告员，将其任务延长三年；

(b) 请秘书长和人权事务高级专员向特别报告员提供切实履行任务所需的一切人力、技术和财政援助。

24. 特别报告员的任务属于常年性质的活动，引起的年度所需资源总额为 318 700 美元，包括第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)下的 251 100 美元和第 24 款(人权)下的 67 600 美元，详见表 4，用于：

(a) 特别报告员的年度差旅：前往日内瓦 3 次，每次 5 个工作日(向人权理事会报告，与各国、人权高专办和相关利益攸关方举行年度磋商，并出席人权理事会特别程序特别报告员/代表、独立专家和工作组主席年度会议)；前往纽约 1 次，为期 5 个工作日，向大会报告；1 次前往出席或参加相关会议或大会，为期 3 个工作日；2 次国家访问，每次 10 个工作日；

(b) 工作人员陪同特别报告员进行两次国家访问的差旅，每次 10 个工作日；

(c) 实地访问期间的当地交通、安保、通信和其他杂项费用；

(d) 会议服务，提供年度报告的笔译和实地访问期间的口译。

表 4

(美元)

	所需资源总额 (年度)	所需资源总额 (双年度)	已列入 2014- 2015 年预算	2016-2017 年所需 资源估计数
第 2 款(大会和经济及社会理事 会事务和会议管理)				
同声传译	89 800	179 600	179 600	179 600
会前文件	158 900	317 800	317 800	317 800
其他所需资源	2 400	4 800	4 800	4 800
第 2 款小计	251 100	502 200	502 200	502 200

	所需资源总额 (年度)	所需资源总额 (双年度)	已列入 2014- 2015 年预算	2016-2017 年所需 资源估计数
第 24 款(人权)				
任务负责人的年度差旅：3 次去日内瓦，1 次去纽约，1 次去参加相关会议和 2 次国家访问	39 600	79 200	79 200	79 200
工作人员陪同任务负责人进行国家访问的差旅	12 000	24 000	24 000	24 000
当地费用：交通、安保、通信、杂项	16 000	32 000	32 000	32 000
第 24 款小计	67 600	135 200	135 200	135 200
共计	318 700	637 400	637 400	637 400

25. 有关经费已列入 2014-2015 两年期方案预算。因此，不会因为通过这项决议而需要追加资源。由于特别报告员活动的长期性，有关所需资源将继续在 2016-2017 年拟议方案预算中加以审议。

第 25/6 号决议

儿童权利：儿童诉诸司法问题

26. 在第 25/6 号决议第 25 段的规定中，人权理事会欢迎买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品问题特别报告员开展的工作和作出的贡献，并决定根据人权理事会第 7/13 号决议，将特别报告员的任务延长三年。

27. 特别报告员的任务属于常年性质的活动，引起的年度所需资源总额为 318 900 美元，包括第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)下的 251 100 美元和第 24 款(人权)下的 67 800 美元，详见表 5，用于：

(a) 特别报告员的年度差旅：前往日内瓦 3 次，每次 5 个工作日(向人权理事会报告，与各国、人权高专办和相关利益攸关方举行年度磋商，并出席人权理事会特别程序特别报告员/代表、独立专家和工作组主席年度会议)；前往纽约 1 次，为期 5 个工作日，向大会报告；1 次前往出席或参加相关会议或大会，为期 3 个工作日；2 次国家访问，每次 10 个工作日；

(b) 工作人员陪同特别报告员进行两次国家访问的差旅，每次 10 个工作日；

(c) 实地访问期间的当地交通、安保、通信和其他杂项费用；

(d) 会议服务，提供年度报告的笔译和实地访问期间的口译。

表 5

(美元)

	所需资源总额 (年度)	所需资源总额 (双年度)	已列入 2014- 2015 年预算	2016-2017 年所需 资源估计数
第 2 款(大会和经济及社会理事 会事务和会议管理)				
同声传译	89 800	179 600	179 600	179 600
会前文件	158 900	317 800	317 800	317 800
其他所需资源	2 400	4 800	4 800	4 800
第 2 款小计	251 100	502 200	502 200	502 200
第 24 款(人权)				
任务负责人的年度差旅：3 次去 日内瓦，1 次去纽约，1 次去参加 相关会议和 2 次国家访问	39 800	79 600	79 600	79 600
工作人员陪同任务负责人进行国 家访问的差旅	12 000	24 000	24 000	24 000
当地费用：交通、安保、通信、 杂项	16 000	32 000	32 000	32 000
第 24 款小计	67 800	135 600	135 600	135 600
共计	318 900	637 800	637 800	637 800

28. 有关经费已列入 2014-2015 两年期方案预算。因此，不会因为通过这项决议而需要追加资源。由于特别报告员活动的长期性，有关所需资源将继续在 2016-2017 年拟议方案预算中加以审议。

第 25/8 号决议 善治对增进和保护人权的作用

29. 在第 25/8 号决议第 5 和 6 段的规定中，人权理事会：

(a) 请高级专员在人权理事会第三十届会议上组织一次关于按照立足人权的方针在公共服务中实现善治问题的小组讨论会，并联系各国、联合国有关机构、专门机构和(规)划署、条约机构、特别程序和区域人权机制以及包括民间社会(包括非政府组织)和各国人权机构，确保它们对此次小组讨论会作出贡献；

(b) 又请高级专员以纪要报告的形式编写一份该小组讨论会报告，提交人权理事会第三十一届会议。

30. 由于通过该决议，需要追加一次性所需资源，用于：

(a) 3 位国际专家前往日内瓦参加 1 天专家小组讨论的差旅；

(b) P-3 职等的专长公共行政和反腐败问题的咨询人，为期 3 个月，协助专家小组讨论的实质性筹备(背景说明、专家的挑选)和起草纪要报告；

(c) 翻译和处理纪要报告的会议服务。

31. 一次性所需资源总额 67 100 美元涉及 2014-2015 和 2016-2017 两年期方案预算第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)和第 24 款(人权)，详见表 6。

表 6

(美元)

	2015 年和 2016 年 所需资源总额	已列入 2014- 2015 年预算	2014-2015 年所需 追加资源净额	2016-2017 年所需 追加资源净额
第 2 款(大会和经济及社会理事 会事务和会议管理)				
会前文件	34 300	—	—	34 300
其他所需资源	800	—	—	800
第 2 款小计	35 100	—	—	35 100
第 24 款(人权)				
专家前往日内瓦参加 1 天专家小 组讨论的差旅	12 800	—	12 800	—
P-3 职等咨询人，为期 3 个月	19 200	—	19 200	—
第 24 款小计	32 000	—	32 000	—
共计	67 100	—	32 000	35 100

32. 规定活动的经费未列入 2014-2015 两年期方案预算，因此，将根据应急基金的规定请拨第 24 款(人权)下的所需追加资源 32 000 美元。第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)下的 2016 年所需追加资源 35 100 美元将在 2016-2017 年拟议方案预算中审议。

第 25/9 号决议

不把非法资金归还来源国对享受人权的负面影响以及改善国际合作的重要性

33. 在第 25/9 号决议第 21 和 22 段的规定中，人权理事会：

(a) 请国家的外债和其他有关国际金融义务对充分享有所有人权尤其是经济、社会及文化权利的影响问题独立专家进行进一步研究，在 2015 年后发展议程框架内分析非法资金流动对享受人权的负面影响，向人权理事会第二十八届会议提出一份临时报告并向理事会第三十一届会议提出最后报告；

(b) 请高级专员在现有资源范围内提供一切必要便利和协助，以便独立专家以其独立计划的方式(包括举行磋商)执行该决议规定的任务；并吁请所有相关利益攸关方，包括各国、联合国机构和专门机构及其他国际和区域实体，在这方面与独立专家充分合作。

34. 通过该决议后，需要追加一次性所需资源，用于：

(a) 为期三个月的 P-3 职等咨询人，协助独立专家为规定的研究开展技术方面工作；

(b) 翻译和处理研究报告的会议服务。

35. 一次性所需资源共计 106 400 美元，涉及 2014-2015 两年期方案预算第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)和第 24 款(人权)，详见表 7。

表 7

(美元)

	2014-2015 年 所需资源总额	已列入 2014- 2015 年预算	2014-2015 年所需 追加资源净额
第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)			
会前文件	85 600	—	85 600
其他所需资源	1 600	—	1 600
第 2 款小计	87 200	—	87 200
第 24 款(人权)			
P-3 职等咨询人，为期 3 个月	19 200	—	19 200
第 24 款小计	19 200	—	19 200
共计	106 400	—	106 400

36. 2014-2015 两年期方案预算未编列规定活动的经费，因此，将根据应急基金的规定请拨所需追加资源 106 400 美元，包括第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)下的 87 200 美元和第 24 款(人权)下的 19 200 美元。

第 25/10 号决议

消除暴力侵害儿童行为：关于使无视可见的全球呼吁

37. 在第 25/10 号决议第 3 至 5 段的规定中，人权理事会：

(a) 决定在其第二十七届会议期间举行一次小组讨论，探讨加快全球努力以消除暴力侵害儿童行为的方法和手段，特别侧重于如何更好地防止暴力行为和保护儿童，并将其作为全球优先事项和贯穿各领域的关切问题，同时就此分享最佳做法和经验教训；

(b) 请高级专员组织小组讨论，并联系各国、负责暴力侵害儿童问题秘书长特别代表、联合国儿童基金会(儿基会)和联合国有关机构、专门机构、条约机构、特别程序和区域人权机制、民间社会(包括非政府组织)和各国人权机构，以确保它们参加小组讨论；

(c) 还请高级专员编制关于小组讨论情况的摘要报告，在人权理事会第二十八届会议前提交理事会。

38. 通过该决议后，需要追加一次性所需资源，用于：

(a) 3 名专家赴日内瓦参加小组讨论的差旅；

(b) 翻译和处理摘要报告的会议服务。

39. 一次性所需资源共计 47 900 美元，涉及 2014-2015 两年期方案预算第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)和第 24 款(人权)，详见表 8。

表 8

(美元)

	2014-2015 年 所需资源总额	已列入 2014- 2015 年预算	2014-2015 年所需 追加资源净额
第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)			
会前文件	34 300	—	34 300
其他所需资源	800	—	800
第 2 款小计	35 100	—	35 100
第 24 款(人权)			
3 名专家赴日内瓦参加 1 天小组讨论的差旅费	12 800	—	12 800
第 24 款小计	12 800	—	12 800
共计	47 900	—	47 900

40. 2014-2015 两年期方案预算未编列规定活动的经费，因此，将根据应急基金的规定请拨所需追加资源 47 900 美元，包括第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)下的 35 100 美元和第 24 款(人权)下的 12 800 美元。

第 25/13 号决议

酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚：特别报告员的任务

41. 在第 25/13 号决议第 1 和 4 段的规定中，人权理事会：

(a) 决定将酷刑问题特别报告员的任期再延长三年；

(b) 请秘书长考虑到成员国对防止和打击酷刑及援助酷刑受害者表示的大力支持，确保在联合国总体预算框架内，为特别报告员提供充足和稳定的人员配置及必要的设施和资源。

42. 特别报告员的任务属于常年性质的活动，引起的年度所需资源共计 329 400 美元，包括第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)下的 251 100 美元及第 24 款(人权)下的 78 300 美元，详见表 9，用于：

(a) 特别报告员的年度差旅：赴日内瓦的 3 次差旅，每次 5 个工作日(向人权理事会提出报告、与各国、人权高专办和相关利益攸关方举行一次年度协商以及出席人权理事会特别程序特别报告员/代表、独立专家和工作组主席年度会议)；赴纽约的一次为期 5 个工作日的差旅，向大会提出报告；一次为期 3 个工作日的差旅，出席或参加相关会议或大会；两次国家访问，每次 10 个工作日；

(b) 工作人员陪同特别报告员进行各为期 10 个工作日的 2 次国家访问；

(c) 实地访问期间的当地交通、安保、通信和其他杂项费用；

(d) 年度报告的笔译以及实地访问期间的口译等会议服务。

表 9

(美元)

	所需资源总额 (年度)	所需资源总额 (双年度)	已列入 2014-2015 年预算	2016-2017 年 所需资源估计数
第 2 款(大会和经济及社会理事 会事务和会议管理)				
同声传译	89 800	179 600	179 600	179 600
会前文件	158 900	317 800	317 800	317 800
其他所需资源	2 400	4 800	4 800	4 800
第 2 款小计	251 100	502 200	502 200	502 200

	所需资源总额 (年度)	所需资源总额 (双年度)	已列入 2014-2015 年预算	2016-2017 年 所需资源估计数
第 24 款(人权)				
任务负责人年度差旅：赴日内瓦 3 次，纽约 1 次，参加相关会议 1 次及 2 次国家访问	50 300	100 600	100 600	100 600
工作人员陪同任务负责人进行 国家访问的差旅	12 000	24 000	24 000	24 000
当地费用：交通、安保、通信、 杂项	16 000	32 000	32 000	32 000
第 24 款小计	78 300	156 600	156 600	156 600
共计	329 400	658 800	658 800	658 800

43. 有关经费已编入 2014-2015 两年期方案预算。因此，通过这项决议后，不需要追加资源。鉴于特别报告员活动的常年性质，有关所需资源将继续在 2016-2017 年拟议方案预算中审议。

第 25/16 号决议

国家的外债和其他有关国际金融义务对充分享有所有人权，尤其是经济、社会及文化权利的影响问题独立专家的任务

44. 在第 25/16 号决议第 8、11 和 12 段的规定中，人权理事会：

- (a) 决定将国家的外债和其他有关国际金融义务对充分享有所有人权，尤其是经济、社会及文化权利的影响问题独立专家的任期延长三年；
- (b) 请高级专员为独立专家切实完成任务提供一切必要的人力和财力资源；
- (c) 请独立专家根据人权理事会和大会各自的工作方案定期向其提出报告。

45. 独立专家的任务属于被认为是常年性质的活动类别，引起的年度所需资源共计 329 400 美元，包括第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)下的 251 100 美元及第 24 款(人权)下的 78 300 美元，详见表 10，用于：

- (a) 独立专家的年度差旅：赴日内瓦的 3 次差旅，每次 5 个工作日(向人权理事会提出报告、与各国、人权高专办和相关利益攸关方举行一次年度协商以及出席人权理事会特别程序特别报告员/代表、独立专家和工作组主席年度会议)；赴纽约的一次为期 5 个工作日的差旅，向大会提出报告；一次为期 3 个工作日的差旅，出席或参加相关会议或大会；两次国家访问，每次 10 个工作日；
- (b) 工作人员陪同独立专家进行各为期 10 个工作日的两次国家访问；

- (c) 实地访问期间的当地交通、安保、通信和其他杂项费用；
- (d) 年度报告的笔译以及实地访问期间的口译等会议服务。

表 10

(美元)

	所需资源总额 (年度)	所需资源总额 (双年度)	已列入 2014- 2015 年预算	2016-2017 年 所需资源估计数
第 2 款(大会和经济及社会理事 会事务和会议管理)				
同声传译	89 800	179 600	179 600	179 600
会前文件	158 900	317 800	317 800	317 800
其他所需资源	2 400	4 800	4 800	4 800
第 2 款小计	251 100	502 200	502 200	502 200
第 24 款(人权)				
任务负责人年度差旅：赴日内瓦 3 次，纽约 1 次，参加相关会议 1 次以及 2 次国家访问	50 300	100 600	100 600	100 600
工作人员陪同任务负责人进行 国家访问的差旅	12 000	24 000	24 000	24 000
当地费用：交通、安保、通信、 杂项	16 000	32 000	32 000	32 000
第 24 款小计	78 300	156 600	156 600	156 600
共计	329 400	658 800	658 800	658 800

46. 有关经费已编入 2014-2015 两年期方案预算。因此，通过这项决议后，不需要追加资源。鉴于独立专家活动的常年性质，有关所需资源将继续在 2016-2017 年拟议方案预算中审议。

第 25/17 号决议 适当生活水准权所含适足住房问题

47. 在第 25/17 号决议第 5 和 7 段的规定中，人权理事会：

- (a) 决定根据人权理事会第 15/8 号决议的规定，将适当生活水准权所含适足住房问题以及在这方面不受歧视权问题特别报告员的任期延长三年；
- (b) 请秘书长和高级专员为特别报告员切实完成任务提供一切必要的协助。

48. 特别报告员的任务属于被认为是常年性质的活动类别，引起的年度所需资源共计 325 200 美元，包括第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)下的 251 100 美元及第 24 款(人权)下的 74 100 美元，详见表 11，用于：

(a) 特别报告员的年度差旅：赴日内瓦的 3 次差旅，每次 5 个工作日(向人权理事会提出报告、与各国、人权高专办和相关利益攸关方举行 1 次年度协商以及出席人权理事会特别程序特别报告员/代表、独立专家和工作组主席年度会议)；赴纽约的 1 次为期 5 个工作日的差旅，向大会提出报告；1 次为期 3 个工作日的差旅，出席或参加相关会议或大会；两次国家访问，每次 10 个工作日；

(b) 工作人员陪同特别报告员进行各为期 10 个工作日的两次国家访问；

(c) 实地访问期间的当地交通、安保、通信和其他杂项费用；

(d) 年度报告的笔译以及实地访问期间的口译等会议服务。

表 11

(美元)

	所需资源总额 (年度)	所需资源总额 (双年度)	已列入 2014- 2015 年预算	2016-2017 年所需 资源估计数
第 2 款(大会和经济及社会理事会 事务和会议管理)				
同声传译	89 800	179 600	179 600	179 600
会前文件	158 900	317 800	317 800	317 800
其他所需资源	2 400	4 800	4 800	4 800
第 2 款小计	251 100	502 200	502 200	502 200
第 24 款(人权)				
任务负责人年度差旅：赴日内瓦 3 次，纽约 1 次，参加相关会议 1 次及 2 次国家访问	46 100	92 200	92 200	92 200
包括 1 名安保干事在内的工作人员陪同任务负责人进行国家访问的差旅	12 000	24 000	24 000	24 000
当地费用：交通、安保、通信、杂项	16 000	32 000	32 000	32 000
第 24 款小计	74 100	148 200	148 200	148 200
共计	325 200	650 400	650 400	650 400

49. 有关经费已编入 2014-2015 两年期方案预算。因此，通过这项决议后，不需要追加资源。鉴于特别报告员活动的常年性质，有关所需资源将继续在 2016-2017 年拟议方案预算中审议。

第 25/18 号决议 人权维护者状况特别报告员的任务

50. 在第 25/18 号决议第 2 和 5 段的规定中，人权理事会：

(a) 决定将人权维护者状况特别报告员的任期延长三年，职权范围与人权理事会第 16/5 号决议规定相同；

(b) 请秘书长和高级专员为特别报告员切实完成任务提供一切必要的协助。

51. 特别报告员的任务属于被认为是常年性质的活动类别，引起的年度所需资源共计 318 700 美元，包括第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)下的 251 100 美元及第 24 款(人权)下的 67 600 美元，详见表 12，用于：

(a) 特别报告员的年度差旅：赴日内瓦的 3 次差旅，每次 5 个工作日(向人权理事会提出报告、与各国、人权高专办和相关利益攸关方举行一次年度协商以及出席人权理事会特别程序特别报告员/代表、独立专家和工作组主席年度会议)；赴纽约的 1 次为期 5 个工作日的差旅，向大会提出报告；1 次为期 3 个工作日的差旅，出席或参加相关会议或大会；2 次国家访问，每次 10 个工作日；

(b) 工作人员陪同特别报告员进行各为期 10 个工作日的两次国家访问；

(c) 实地访问期间的当地交通、安保、通信和其他杂项费用；

(d) 年度报告的笔译以及实地访问期间的口译等会议服务。

表 12

(美元)

	所需资源总额 (年度)	所需资源总额 (双年度)	已列入 2014- 2015 年预算	2016-2017 年所需 资源估计数
第 2 款(大会和经济及社会理事会 事务和会议管理)				
同声传译	89 800	179 600	179 600	179 600
会前文件	158 900	317 800	317 800	317 800
其他所需资源	2 400	4 800	4 800	4 800
第 2 款小计	251 100	502 200	502 200	502 200

	所需资源总额 (年度)	所需资源总额 (双年度)	已列入 2014- 2015 年预算	2016-2017 年所需 资源估计数
第 24 款(人权)				
任务负责人年度差旅：赴日内瓦 3 次，纽约 1 次，参加相关会议 1 次及 2 次国家访问	39 600	79 200	79 200	79 200
工作人员陪同任务负责人进行国家访问的差旅	12 000	24 000	24 000	24 000
当地费用：交通、安保、通信、杂项	16 000	32 000	32 000	32 000
第 24 款小计	67 600	135 200	135 200	135 200
共计	318 700	637 400	637 400	637 400

52. 有关经费已编入 2014-2015 两年期方案预算。因此，通过这项决议后，不需要追加资源。鉴于特别报告员活动的常年性质，有关所需资源将继续在 2016-2017 年拟议方案预算中审议。

第 25/19 号决议 增进人人享有文化权利和尊重文化多样性

53. 在第 25/19 号决议第 14 至 16 段的规定中，人权理事会：

(a) 决定在理事会第二十七届会议上举行一次有关历史教学和纪念过程的小组讨论，以期除其他外促进分享这一领域中的良好做法，并邀请高级专员同各国、联合国相关组织和机构、相关特别程序(尤其是文化权利领域特别报告员以及寻求真相、正义、赔偿和杜绝再犯问题特别报告员)、民间社会和其他利益攸关方进行联络，以期确保他们参加小组讨论；

(b) 请高级专员编写一份关于小组讨论情况的摘要报告提交给人权理事会第二十八届会议；

(c) 请特别报告员向人权理事会第二十八届会议提出她的下一次报告。

54. 该决议通过后，需要追加一次性所需资源，用于：

(a) 文化权利领域特别报告员、寻求真相、正义、赔偿和杜绝再犯问题特别报告员和另一名专家前往日内瓦参加小组讨论的差旅；

(b) 用于翻译和处理摘要报告的会议事务。

55. 一次性所需资源共计 50 900 美元，涉及 2014-2015 两年期方案预算第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)和第 24 款(人权)，详见表 13。

表 13

(美元)

	2014-2015 年 所需资源总额	已列入 2014- 2015 年预算	2014-2015 年所需 追加资源净额
第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和 会议管理)			
会前文件	34 300	—	34 300
其他所需资源	800	—	800
第 2 款小计	35 100	—	35 100
第 24 款(人权)			
专家前往日内瓦参加一天小组讨论的差旅	15 800	—	15 800
第 24 款小计	15 800	—	15 800
共计	50 900	—	50 900

56. 2014-2015 两年期方案预算没有为规定的活动编列经费，因此，将根据应急基金的规定请求追加所需资源 50 900 美元，包括第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)下的 35 100 美元和第 24 款(人权)下的 15 800 美元。

第 25/20 号决议 残疾人的受教育权

57. 在第 25/20 号决议第 20、21 和 23 段的规定中，人权理事会：

(a) 决定理事会关于残疾人权利的下一年度互动辩论将在现有资源范围内于其第二十八届会议上举行，而且理事会将侧重关于独立生活和融入社区的《残疾人权利公约》第十九条，并将有国际手语翻译和字幕显示；

(b) 请人权高专办在现有资源范围内并在同各国、其他相关利益攸关方、区域组织、社会发展委员会残疾问题特别报告员、民间社会组织(包括残疾人组织)和国家人权机构协商以及要求供稿以无障碍格式提交的情况下，就关于独立生活和融入社区的《残疾人权利公约》第十九条编写其年度研究报告，还请于人权理事会第二十八届会议之前在人权高专办网站上以无障碍格式提供利益攸关方的此类供稿和该研究报告以及该报告的易读版；

(c) 请秘书长继续确保人权高专办与残疾人权利和残疾人权利委员会有关的工作获得完成任务的适当资源。

58. 该决议通过后，需要追加年度所需资源用于：

(a) 3 名小组成员及其个人助理前往日内瓦参加年度互动辩论 3 天的差旅；

- (b) 辩论的实时英文字幕；
- (c) 为辩论雇用 2 名国际手语翻译；
- (d) 拍摄和放映辩论的国际手语翻译(2 名摄像师和 1 名电视导演，负责拍摄和放映翻译，以使与会者可以看到翻译并可通过网播收看)；
- (e) 翻译和处理年度报告的会议事务；
- (f) P-3 职等个体订约人，负责以易读格式制作报告，以使智障人士能够查阅；
- (g) P-3 职等咨询人 2 个月。

59. 从 2015 年起的年度所需资源共计 84 500 美元，涉及第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)、第 24 款(人权)、第 28 款(新闻)和第 29F 款(行政，日内瓦)，详见表 14。

表 14

(美元)

	所需资源总额 (2015 年起每年)	已列入 2014- 2015 年预算	2014-2015 年所需 追加资源净额	2016-2017 年 所需资源总额
第 2 款(大会和经济及社会理事 会事务和会议管理)				
同声传译	7 000	—	7 000	14 000
会后文件	31 100	—	31 100	62 200
其他所需资源	1 800	—	1 800	3 600
第 2 款小计	39 900	—	39 900	79 800
第 24 款(人权)				
3 名小组成员到日内瓦参加一天 年度互动辩论的差旅	12 800	—	12 800	25 600
小组成员 3 名助理的差旅	12 800	—	12 800	25 600
P-3 职等个体订约人 2 周	3 500	—	3 500	7 000
P-3 职等咨询人 2 个月	12 800	—	12 800	25 600
第 24 款小计	41 900	—	41 900	83 800
第 28 款(新闻)				
国际手语翻译的手语拍摄和放映	2 000	—	2 000	4 000
第 28 款小计	2 000	—	2 000	4 000
第 29 F 款(行政，日内瓦)				
音响技术员/录音服务	700	—	700	1 400
第 29 F 款小计	700	—	700	1 400
共计	84 500	—	84 500	169 000

60. 2014-2015 两年期方案预算没有为规定的活动编列经费，因此，将根据应急基金的规定请求从 2015 年起追加年度所需资源 84 500 美元，包括第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)下的 39 900 美元、第 24 款(人权)下的 41 900 美元、第 28 款(新闻)下的 2 000 美元和第 29F 款(行政，日内瓦)下的 700 美元。由于活动的经常性质，有关所需资源将继续在 2016-2017 年拟议方案预算中审议。

第 25/22 号决议

确保遥控飞机或武装无人机在反恐和军事行动中的使用符合国际法，包括国际人权法和人道主义法

61. 在第 25/22 号决议第 4 和 5 段的规定中，人权理事会：

(a) 决定于理事会第二十七届会议在现有资源范围内就反恐怖主义过程中保护人权与基本自由问题独立专家报告中所提问题组织专家进行一次互动式小组讨论，并邀请人权高专办同会员国、联合国相关组织和机构、相关特别程序、民间社会和其他利益攸关方进行联络，以期确保他们参加小组讨论；

(b) 请人权高专办在理事会第二十八届会议上提交一份小组讨论审议意见摘要。

62. 该决议通过后，需要追加一次性所需资源用于：

(a) 3 名专家前往日内瓦参加小组讨论的差旅；

(b) P-4 职等咨询人 2 个月，负责组织讨论小组和编写摘要报告；

(c) 翻译和处理摘要报告的会议事务。

63. 一次性所需资源共计 63 500 美元，涉及 2014-2015 两年期方案预算第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)和第 24 款(人权)，详见表 15。

表 15

(美元)

	2014-2015 年 所需资源总额	已列入 2014-2015 年预算	2014-2015 年 所需追加资源净额
第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)			
会前文件	34 300	—	34 300
其他所需资源	800	—	800
第 2 款小计	35 100	—	35 100

	2014-2015 年 所需资源总额	已列入 2014-2015 年预算	2014-2015 年 所需追加资源净额
第 24 款(人权)			
专家到日内瓦参加一天小组讨论的差旅	12 800	—	12 800
P-4 职等咨询人 2 个月	15 600	—	15 600
第 24 款小计	28 400	—	28 400
共计	63 500	—	63 500

64. 2014-2015 两年期方案预算没有为规定的活动编列经费，因此，将根据应急基金的规定请求追加所需资源 63 500 美元，包括第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)下的 35 100 美元和第 24 款(人权)下的 28 400 美元。

第 25/23 号决议

阿拉伯叙利亚共和国的人权和人道主义状况的继续严重恶化

65. 在第 25/23 号决议第 2 段的规定中，人权理事会决定把调查委员会的任务期限延长至人权理事会第二十八届会议，请委员会在理事会第二十七届和第二十八届会议的互动对话期间提出一份关于阿拉伯叙利亚共和国人权状况的书面报告，并在第二十六届会议一次互动对话期间向理事会口头介绍最新情况。

66. 该决议通过后，需要为以下活动追加所需资源。

阿拉伯叙利亚共和国问题调查委员会的任务和作用

67. 调查委员会将由 4 位知名高级别专家构成并将：

(a) 对 2011 年 3 月以来阿拉伯叙利亚共和国境内包括屠杀在内的违反国际人权法的行为进行调查；

(b) 确定可能构成此类违反行为和所犯罪行的事实和情节；

(c) 确定应负责任者，以确保追究违法者、包括有可能构成国际罪行的违法行为者的责任；

(d) 在一次互动对话中提出一份关于阿拉伯叙利亚共和国境内局势的书面报告。

秘书处支助最多 12 个月(2014 年 4 月-2015 年 3 月)

68. 人权高专办提供的秘书处支助的构成将是：

(a) 1 个秘书处主管/协调人(P-5)12 个月；

(b) 1 个法律顾问(P-4)11 个月；

(c) 1 个军事顾问(P-4)7 个月。军事顾问系从维持和平行动部借调，但随着这一安排的结束，现在需要资源为该员额独立供资。在军事格局、尤其是武装反对派团体间的军事格局日趋复杂的情况下，仍然必须有一个专职顾问；

(d) 1 个政治顾问(P-3)12 个月；

(e) 1 个报告干事(P-3)12 个月；

(f) 1 个媒体干事(P-3)11 个月(属于对委员会的工作进行宣传的更广泛战略的范畴)；

(g) 3 个行政助理(一般事务(其他职等))12 个月；

(h) 1 个分析员(P-4)12 个月；

(i) 1 个分析员(P-3)11 个月；

(j) 1 个 协理分析员(P-2)12 个月；

(k) 1 个调查主任(P-4)12 个月；

(l) 9 个调查干事(P-3)12 个月；

(m) 2 个调查干事(P-3)11 个月；

(n) 1 个档案保管员/信息管理专家(P-3)3 个月；

(o) 1 个安保干事(P-4/P-3)2014 年 4 周(仅负责实地访问——或在获准前往阿拉伯叙利亚共和国时)；

(p) 1 个后勤助理(一般事务(其他职等))2014 年 4 周(仅负责实地访问——或在获准前往阿拉伯叙利亚共和国时)；

(q) 从联合国促进性别平等和增强妇女权能署借调 1 个性暴力问题调查员/顾问(P-4/P-3)。

咨询

69. 将聘用调查所需少数群体问题、儿童权利、法证、化学武器等专业领域中的专家。

时限和运作问题

70. 调查委员会将运作 12 个月(2014 年 4 月至 2015 年 3 月)。在整个期间，委员们将需要执行多次访问或特派任务。预计 4 名委员中平均有 3 名将参加以下特派任务中的每一项：

(a) 日内瓦：2014 年 6 月 1 次访问、2014 年 9 月 2 次访问和 2015 年 3 月 2 次访问(每次 5 天)，涉及编写人权理事会报告、参加人权理事会互动对话和与会员国协商；

(b) 纽约：2014年4月至2015年3月2次前往(每次5天)，以向安全理事会和(或)大会和联合国机构通报情况；

(c) 邻国：2014年4月至2015年3月委员们将在秘书处2名成员陪同下并在与有关政府协商的情况下到邻国执行特派任务，约谈难民和监督调查。委员们预计将访问5个国家，每个国家2次(每次5天)；

(d) 委员们预计将在协商和通报情况的背景下同协调员一道访问一些有影响力的国家、该区域的4个国家和欧洲联盟(每次3天)；

(e) 如阿拉伯叙利亚共和国政府准许调查委员会进入，而且在安全审核获得通过的情况下，委员们和一些调查组将部署到各主要城市开展调查。委员们将2次前往阿拉伯叙利亚共和国，每次访问为期5天。调查员小组将执行3次特派任务，每次逗留2至3周；

(f) 如未获准进入，6或7名调查员或分析员和2或3名专家将到该区域一些国家执行6次为期21天的特派任务，或3至4次更长的特派任务，每次约6周，以开展调查，具体包括约谈难民、证人、人权维护者和其他信息来源。

(g) 秘书处将设在日内瓦，但也将视调查亟需在邻国开展实地运作。一些调查能力可能设在邻国境内并将获得适当业务资源。

其他有关支出

71. 其他有关支出包括：

(a) 工作人员在阿拉伯叙利亚共和国(如获准进入)和邻国境内开展调查的交通、通信、消耗品等当地费用和其他费用；

(b) 文件翻译和外地特派任务期间口译的会议事务。

72. 一次性所需资源共计5 805 400美元，涉及2014-2015两年期方案预算第2款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)和第24款(人权)，详见表16。

表 16

(美元)

	2014年 所需资源总额	2015年 所需资源总额	2014-2015年 所需资源总额
第2款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)			
同声传译	494 000	123 500	617 500
会前文件	8 300	39 000	47 300
第2款小计	502 300	162 500	664 800

	2014 年 所需资源总额	2015 年 所需资源总额	2014-2015 年 所需资源总额
第 24 款(人权)			
支持委员会的核心秘书处——以下人员的薪金：1 个 P-5 协调员、21 个 P-2/P-3/P-4 干事/顾问(法律、军事、调查、媒体、政治、分析员和档案保管员)、3 个助理和 1 个借调的性暴力和性别暴力问题顾问，最长为期 12 个月	2 716 700	927 800	3 644 500
咨询	111 000	37 000	267 500
委员们前往日内瓦、纽约和该区域的差旅	278 000	114 000	391 900
工作人员差旅	511 000	114 700	358 600
一般业务费用	271 600	58 800	343 400
第 24 款小计	3 888 300	1 252 300	5 140 600
共计	4 390 600	1 414 800	5 805 400

73. 2014-2015 两年期方案预算没有为规定的活动编列经费，因此，将需要追加资源 5 805 400 美元，包括第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)下的 664 800 美元和第 24 款(人权)下的 5 140 600 美元。

74. 2014 年 4 月 21 日，秘书长请行政和预算问题咨询委员会同意根据大会关于意外及非常费用的第 68/249 号决议的规定，为 2014 年所需资源承付款项，数额为 4 390 600 美元，包括第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)下的 502 300 美元和第 24 款(人权)下的 3 888 300 美元。2014 年 6 月 3 日，行预咨委会同意了这一请求，授权承付数额不超过 4 277 100 美元的款项，包括第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)下的 502 300 美元和第 24 款(人权)下的 3 774 800 美元。正在 2014-2015 两年期方案预算第一次执行情况报告中考虑到实际支出情况请批款项。

75. 将根据应急基金的规定请求为 2015 年提供所需资源。

第 25/24 号决议 伊朗伊斯兰共和国的人权状况

76. 在第 25/24 号决议第 1 和 3 段的规定中，人权理事会：

(a) 决定将伊朗伊斯兰共和国人权状况特别报告员的任务期限再延长一年；并请特别报告员就其任务执行情况向人权理事会第二十八届会议和大会第六十九届会议提交一份报告；

(b) 请秘书长为特别报告员完成任务提供所需的资源。

77. 特别报告员的任务属于被认为是常年性质的活动类别，引起的年度所需资源共计 327 800 美元，包括第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)下的 251 100 美元和第 24 款(人权)下的 76 700 美元，详见表 17，用于：

(a) 特别报告员年度差旅：3 次前往日内瓦，每次 5 个工作日(向人权理事会报告，与各国、人权高专办和相关利益攸关方举行年度协商，并出席人权理事会特别程序特别报告员/代表、独立专家和工作组主席年度会议)；1 次去纽约 5 个工作日，向大会报告；1 次出差 3 个工作日，出席或参加相关会议或大会；两次国家访问，各 10 个工作日；

(b) 工作人员陪同特别报告员进行各为期 10 个工作日的 2 次国家访问；

(c) 实地访问期间的当地交通、安保、通信和其他杂项费用；

(d) 年度报告的笔译以及实地访问期间的口译等会议服务。

表 17

(美元)

	所需资源总额 (年度)	所需资源总额 (双年度)	已列入 2014- 2015 年预算	所需追加 资源净额
第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)				
同声传译	89 800	179 600	179 600	—
会前文件	158 900	317 800	317 800	—
其他所需资源	2 400	4 800	4 800	—
第 2 款小计	251 100	502 200	502 200	—
第 24 款(人权)				
任务负责人年度差旅：去日内瓦 3 次，纽约 1 次，参加相关会议 1 次和 2 次国家访问	48 700	97 400	97 400	—
工作人员陪同任务负责人进行国家访问的差旅	12 000	24 000	24 000	—
当地费用：交通、安保、通信、杂项	16 000	32 000	32 000	—
第 24 款小计	76 700	153 400	153 400	—
共计	327 800	655 600	655 600	—

78. 有关经费已编入 2014-2015 两年期方案预算。因此，通过该决议后，不需要追加资源。鉴于特别报告员活动的常年性质，有关所需资源将继续在 2016-2017 年拟议方案预算中审议。

第 25/25 号决议 朝鲜民主主义人民共和国的人权状况

79. 在第 25/25 号决议第 8、10 至 12 和 17 段的规定中，人权理事会：

(a) 决定根据人权理事会第 22/13 号决议，将朝鲜民主主义人民共和国人权状况特别报告员的任务期限延长一年；

(b) 请人权高专办立即就调查委员会在其报告中所提各项建议采取后续行动，并向特别报告员提供更多支助，包括通过建立一个外地机构，以加强监测和记录朝鲜民主主义人民共和国的人权状况，以确保问责制，加强与所有有关国家政府、民间社会和其他利益攸关方的接触和能力建设，继续关注朝鲜民主主义人民共和国的人权状况，包括通过持续开展通信、宣传和外联举措；

(c) 还请人权高专办自大会第六十九届会议起在秘书长提交大会的关于朝鲜民主主义人民共和国人权状况的每年定期报告中报告后续工作情况；

(d) 请特别报告员就其任务执行情况，包括为执行调查委员会的建议所作后续行动，向人权理事会和大会提交定期报告；

(e) 请秘书长为特别报告员提供切实完成其任务所需的一切援助和充足的人员，确保任务负责人得到人权高专办的支持。

80. 特别报告员的任务属于被认为是常年性质的活动类别，引起的年度所需资源共计 328 000 美元，包括第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)下的 251 100 美元和第 24 款(人权)下的 76 900 美元，详见表 18，用于：

(a) 特别报告员年度差旅：3 次前往日内瓦，每次 5 个工作日(向人权理事会报告，与各国、人权高专办和相关利益攸关方举行年度协商，并出席人权理事会特别程序特别报告员/代表、独立专家和工作组主席年度会议)；1 次去纽约 5 个工作日，向大会报告；1 次为期 3 个工作日的差旅，出席或参加相关会议或大会；2 次国家访问，各 10 个工作日；

(b) 工作人员陪同特别报告员进行各为期 10 个工作日的 2 次国家访问；

(c) 实地访问期间的当地交通、安保、通信和其他杂项费用；

(d) 年度报告的笔译以及实地访问期间的口译等会议服务。

表 18

(美元)

	所需资源 总额(年度)	所需资源总额 (双年度)	已列入 2014- 2015 年预算	所需追加 资源净额
第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议 管理)				
同声传译	89 800	179 600	179 600	—
会前文件	158 900	317 800	317 800	—
其他所需资源	2 400	4 800	4 800	—
第 2 款小计	251 100	502 200	502 200	—
第 24 款(人权)				
任务负责人年度差旅：去日内瓦 3 次，纽约 1 次，参加相关会议 1 次和 2 次国家访问	48 400	96 800	96 800	—
工作人员陪同任务负责人进行国家访问的差旅	12 500	25 000	25 000	—
当地费用：交通、安保、通信、杂项	16 000	32 000	32 000	—
第 24 款小计	76 900	153 800	153 800	—
共计	328 000	656 000	656 000	—

81. 特别报告员任务的有关经费已编入 2014-2015 两年期方案预算。因此，延长特别报告员的任期后，不需要追加资源。鉴于特别报告员活动的常年性质，有关所需资源将继续在 2016-2017 年拟议方案预算中审议。

82. 关于该决议第 10 段提出的设立一个外地机构的问题，由于通过了该决议，需要追加所需资源，用于：

(a) 人员配置(1 个 P-5、1 个 P-4、3 个 P-3 和 1 个一般事务(其他职等))，其中包括：一名协调员(P-5)，负责协调工作和活动，充当同利益攸关方的主要对话者并监督编写报告和文件；1 名人权干事(P-4)，负责监测朝鲜民主主义人民共和国的人权事态发展情况，分析信息，采访受害人和证人，并编写报告和文件；1 名人权干事(P-3)，协助监测和记录朝鲜民主主义人民共和国的人权事态发展情况，分析信息，采访受害人和证人，并协助编写报告和文件；1 名人权干事(P-3)，负责与政府和民间社会开展能力建设和技术合作活动，开展宣传和外联工作；一名韩语口译员/笔译员(P-3)，提供口译和笔译服务；一名行政助理(一般事务(其他职等))，提供行政支助和归档职能；

(b) 在有关国家同意的情况下，出访朝鲜民主主义人民共和国、邻国和区域内其他有关国家 8 次(三名工作人员出访四次，每次 21 天；两名工作人员出访四次，每次 14 天)；

- (c) 在访问期间提供当地语言口译服务；
- (d) 实地访问期间的当地交通、安保、通信和其他杂项费用；
- (e) 咨询服务，以便对朝鲜民主主义人民共和国的法律发展情况进行专门研究和分析(2名P-4职等咨询人，各3个月)；
- (f) 翻译和出版有关语文文件的资源；
- (g) 房地租金和维护费以及相关的订约承办服务；
- (h) 业务费用，包括租车和通信；
- (i) 办公设备、家具和用品。

83. 大韩民国政府已正式通知高级专员，韩国将担任这一外地机构的东道国。

84. 所需资源共计2 210 000美元，涉及2014-2015两年期方案预算第2款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)和第24款(人权)，详见表19。

表 19

(美元)

	2014年所需资源 总额(一次性)	2015年所需资源 总额(经常性)	2014-2015年 所需资源总额	2016-2017年 所需资源总额
第2款(大会和经济及社会理事会 事务和会议管理)				
同声传译	289 400	289 400	578 800	578 800
第2款小计	289 400	289 400	578 800	578 800
第24款(人权)				
常设员额(1个P-5、1个P-4和3个P-3)	—	775 200	775 200	1 550 400
一般临时人员职位(2014年1个P-5、1个P-4、3个P-3和1个一般事务(其他职等)，2015年以后1个一般事务(其他职等))	526 600	48 000	574 600	96 000
咨询人	29 700	29 700	59 400	59 400
工作人员差旅	90 000	90 000	180 000	180 000
一般业务费用	6 000	12 000	18 000	24 000
用品和材料	3 000	6 000	9 000	12 000
家具和设备	15 000	—	15 000	—
第24款小计	670 300	960 900	1 631 200	1 921 800
共计	959 700	1 250 300	2 210 000	2 500 600

^a 提请行政和预算问题咨询委员会立即注意的授权承付资源。

85. 2014-2015 两年期方案预算未编列设立该机构的经费，因此，需要追加资源 2 210 000 美元，包括第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)下的 578 800 美元和第 24 款(人权)下的 1 631 200 美元。

86. 2014 年 4 月 21 日，秘书长请求行政和预算问题咨询委员会同意根据大会关于意外及非常费用的第 68/249 号决议的规定，为 2014 年所需资源承付款项，数额为 959 700 美元，包括第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)下的 289 400 美元和第 24 款(人权)下的 670 300 美元。2014 年 6 月 3 日，委员会同意了这一请求，授权承付数额不超过 909 700 美元的款项，包括第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)下的 289 400 美元和第 24 款(人权)下的 620 300 美元。正在 2014-2015 两年期方案预算第一次执行情况报告中考虑到实际支出情况请批款项。

87. 将根据应急基金的规定请求提供 2015 年所需资源。鉴于外地机构未设期限，有关所需资源将继续在 2016-2017 年拟议方案预算中审议。

第 25/26 号决议 缅甸的人权状况

88. 在第 25/26 号决议第 14 和 16 段的规定中，人权理事会：

(a) 决定根据人权委员会有关决议和人权理事会第 7/32 号、第 10/2 号、第 13/25 号、第 16/24 号、第 19/21 号和第 22/14 号决议，将缅甸人权状况特别报告员的任期延长一年；另外，请特别报告员在其下次报告中，除其他外，列入关于缅甸的需求、包括技术援助和能力建设方面的需求的进一步建议以及关于 2015 年选举前的选举进程和改革进展情况的信息；

(b) 请特别报告员根据理事会年度工作方案，向大会第六十九届会议和人权理事会提交一份进展情况报告。

89. 特别报告员的任务属于被认为是常年性质的活动类别，引起的年度所需资源共计 328 800 美元，包括第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)下的 251 100 美元和第 24 款(人权)下的 77 700 美元，详见表 20，用于：

(a) 特别报告员年度差旅：3 次前往日内瓦，每次 5 个工作日(向人权理事会报告，与各国、人权高专办和相关利益攸关方举行年度协商，并出席人权理事会特别程序特别报告员/代表、独立专家和工作组主席年度会议)；1 次去纽约 5 个工作日，向大会报告；1 次出差 3 个工作日，出席或参加相关会议或大会；两次国家访问，各 10 个工作日；

(b) 工作人员陪同特别报告员进行各为期 10 个工作日的 2 次国家访问；

(c) 实地访问期间的当地交通、安保、通信和其他杂项费用；

(d) 年度报告的笔译以及实地访问期间的口译等会议服务。

表 20

(美元)

	所需资源 总额(年度)	所需资源总额 (双年度)	已列入 2014- 2015 年预算	所需追加资 源净额
第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议 管理)				
同声传译	89 800	179 600	179 600	—
会前文件	158 900	317 800	317 800	—
其他所需资源	2 400	4 800	4 800	—
第 2 款小计	251 100	502 200	502 200	—
第 24 款(人权)				
任务负责人年度差旅：去日内瓦 3 次，纽约 1 次，参加相关会议 1 次和 2 次国家访问	49 700	99 400	99 400	—
工作人员陪同任务负责人进行国家访问的差旅	12 000	24 000	24 000	—
当地费用：交通、安保、通信、杂项	16 000	32 000	32 000	—
第 24 款小计	77 700	155 400	155 400	—
共计	328 800	657 600	657 600	—

90. 有关经费已编入 2014-2015 两年期方案预算。因此，通过该决议后，不需要追加资源。鉴于特别报告员活动的常年性质，有关所需资源将继续在 2016-2017 年拟议方案预算中审议。

第 25/28 号决议

以色列在包括东耶路撒冷在内的巴勒斯坦被占领土和被占领的叙利亚戈兰的定居点

91. 在第 25/28 号决议第 15 和 16 段的规定中，人权理事会：

(a) 请高级专员向人权理事会第二十八届会议提交一份报告，详细介绍独立实况调查团关于以色列定居点对包括东耶路撒冷在内的巴勒斯坦被占领土上的巴勒斯坦人的公民、政治、经济、社会和文化权利的影响的报告所载建议的执行情况；

(b) 请秘书长向理事会第二十八届会议报告该决议执行情况。

92. 该决议通过后，需要追加所要求报告的笔译和处理等会议服务的一次性所需资源。

93. 一次性所需资源共计 70 200 美元，涉及 2014-2015 两年期方案预算第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)，详见表 21。

表 21

(美元)

	2014-2015 年 所需资源总额	已列入 2014- 2015 年预算	2014-2015 年所需 追加资源净额
第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和 会议管理)			
会前文件	68 600	—	68 600
其他所需资源	1 600	—	1 600
共计	70 200	—	70 200

94. 2014-2015 两年期方案预算没有编列所要求活动的经费。因此，将根据应急基金的规定请求追加第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)下的所需资源 70 200 美元。

第 25/29 号决议

包括东耶路撒冷在内的巴勒斯坦被占领土的人权状况

95. 在第 25/29 号决议第 26 段的规定中，人权理事会请秘书长向人权理事会第二十八届会议报告该决议执行情况。

96. 通过该决议后，需要追加用于规定报告笔译和处理的会议服务一次性所需资源。

97. 一次性所需资源总额为 35 100 美元，涉及 2014-2015 两年期方案预算第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)，详见表 22。

表 22

(美元)

	2014-2015 年 所需资源总额	已列入 2014- 2015 年预算	2014-2015 年所需 追加资源净额
第 2 款(大会和经济及社会理事会事务 和会议管理)			
会前文件	34 300	—	34 300
其他所需资源	800	—	800
共计	35 100	—	35 100

98. 2014-2015 两年期方案预算未编列规定活动的经费，因此将根据应急基金的规定请求追加第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)下的所需资源 35 100 美元。

第 25/32 号决议

当代形式的种族主义、种族歧视、仇外心理和相关的不容忍现象问题

特别报告员的任务

99. 在第 25/32 号决议第 1、3 和 4 段的规定中，人权理事会：

(a) 决定根据人权理事会第 7/34 号决议所载的职权范围，将当代形式的种族主义、种族歧视、仇外心理和相关的不容忍现象问题特别报告员的任务再延长三年；

(b) 请特别报告员向人权理事会和大会提交一份年度报告，说明就其任务所开展的所有活动，以便最大限度地发挥报告进程的益处；

(c) 请秘书长和高级专员向特别报告员提供切实完成任务所需的一切人力、技术和财政援助。

100. 特别报告员的任务属于被视为常年性质的活动类别，引起的年度所需资源共计 327 300 美元，包括第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)下的 251 100 美元及第 24 款(人权)下的 76 200 美元，详见表 23，用于：

(a) 特别报告员的年度差旅：赴日内瓦的 3 次差旅，每次为期 5 个工作日(向人权理事会提出报告、与各国、人权高专办和相关利益攸关方举行 1 次年度协商以及出席人权理事会特别程序特别报告员/代表、独立专家和工作组主席年度会议)；赴纽约的 1 次为期 5 个工作日的差旅，向大会提出报告；1 次为期 3 个工作日的差旅，出席或参加相关会议或大会；2 次国家访问，每次为期 10 个工作日；

(b) 工作人员陪同特别报告员进行各为期 10 个工作日的 2 次国家访问；

(c) 实地访问期间的当地交通、安保、通信和其他杂项费用；

(d) 年度报告的笔译以及实地访问期间的口译等会议服务。

表 23

(美元)

	所需资源 总额(年度)	所需资源总额 (双年度)	已列入 2014- 2015 年预算	2016-2017 年所需 资源估计数
第 2 款(大会和经济及社会理事 会事务和会议管理)				
同声传译	89 800	179 600	179 600	179 600
会前文件	158 900	317 800	317 800	317 800
其他所需资源	2 400	4 800	4 800	4 800
第 2 款小计	251 100	502 200	502 200	502 200

	所需资源 总额(年度)	所需资源总额 (双年度)	已列入 2014- 2015 年预算	2016-2017 年所需 资源估计数
第 24 款(人权)				
任务负责人年度差旅：赴日内瓦 3 次，赴纽约 1 次，前往参加相 关会议 1 次以及 2 次国家访问	48 200	96 400	96 400	96 400
工作人员陪同任务负责人进行国 家访问的差旅	12 000	24 000	24 000	24 000
当地费用：交通、安保、通信、 杂项	16 000	32 000	32 000	32 000
第 24 款小计	76 200	152 400	152 400	152 400
共计	327 300	654 600	654 600	654 600

101. 相关经费已编入 2014-2015 两年期方案预算。因此，通过该决议后，无须追加资源。由于特别报告员活动具有常年性质，有关所需资源将继续在 2016-2017 年拟议方案预算中审议。

第 25/34 号决议

打击基于宗教或信仰原因对他人不容忍、进行丑化和污辱及歧视的行为，以及煽动暴力和暴力侵害他人的行为

102. 在第 25/34 号决议第 12 段的规定中，人权理事会请高级专员根据各国提供的资料，编写并向人权理事会第二十八届会议提交一份阐明结论的综合后续报告，说明各国为实施该决议第 7 和第 8 段所述的行动计划所做的努力和采取的措施，以及各国关于为进一步改进该行动计划的落实情况可以采取的后续措施的意见。

103. 通过该决议后，需要追加用于规定报告笔译和处理的会议服务一次性所需资源。

104. 一次性所需资源总额为 35 100 美元，涉及 2014-2015 两年期方案预算第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)，详见表 24。

表 24

(美元)

	2014-2015 年 所需资源总额	已列入 2014- 2015 年预算	2014-2015 年所需 追加资源净额
第 2 款(大会和经济及社会理事会事务 和会议管理)			
会前文件	34 300	—	34 300
其他所需资源	800	—	800
共计	35 100	—	35 100

105. 2014-2015 两年期方案预算未编列规定活动的经费，因此将根据应急基金的规定请求追加第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)下的所需资源 35 100 美元。

第 25/36 号决议 在人权领域援助马里共和国

106. 在第 25/36 号决议第 10 和 11 段的规定中，人权理事会：

(a) 决定延长马里人权状况独立专家的任务，为期一年，以便协助马里政府采取行动增进和保护人权；

(b) 请独立专家在其任务范围内与联合国、非洲联盟、西非国家经济共同体所有实体、其他所有相关的国际组织及马里民间社会密切合作，并向人权理事会第二十八届会议提交报告。

107. 通过该决议后，须追加所需资源，用于：

(a) 独立专家的年度差旅：赴日内瓦出差 3 次，每次为期 5 个工作日(向人权理事会提出报告、与各国、人权高专办和相关利益攸关方举行 1 次年度协商以及出席人权理事会特别程序特别报告员/代表、独立专家和工作组主席年度会议)；赴马里、邻国或其他相关国家进行 2 次国家访问，每次为期 10 个工作日；

(b) 工作人员陪同独立专家进行 2 次国家访问，每次为期 10 个工作日；

(c) P-3 职等一般临时人员，为期 12 个月，协助独立专家编写谈话要点、简报、新闻谈话稿，协助进行国家访问，陪同独立专家访问该区域或国家，并协助独立专家编写向人权理事会和大会提交的有关马里人权状况的报告；

(d) 实地访问期间的当地交通、安保、通信和其他杂项费用；

(e) 年度报告的笔译以及实地访问期间的口译等会议服务。

108. 所需资源共计 495 500 美元，涉及 2014-2015 两年期方案预算第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)和第 24 款(人权)，详见表 25。

表 25

(美元)

	2014 年 7 月至 2015 年 6 月所需资源总额	已列入 2014- 2015 年预算	2014-2015 年所需 追加资源净额
第 2 款(大会和经济及社会理事会事务 和会议管理)			
同声传译	89 800	—	89 800
会前文件	158 900	—	158 900
其他所需资源	2 400		2 400
第 2 款小计	251 100	—	251 100
第 24 款(人权)			
一般临时人员(P-3 职等, 12 个月)	183 200	—	183 200
任务负责人的年度差旅: 赴日内瓦出差 3 次, 进行 2 次国家访问	33 900	—	33 900
工作人员陪同任务负责人进行国家访 问的差旅	11 300	—	11 300
当地费用: 交通、安保、通信、杂项	16 000	—	16 000
第 24 款小计	244 400	—	244 400
共计	495 500	—	495 500

109. 在人权理事会第 22/18 号决议设立独立专家的任务时, 2014-2015 两年期方案预算编列了 2014 年 1 月至 6 月期间所需经费 279 500 美元(见 A/68/634, 第 60 段)。

110. 并未编列任务延长一年的经费, 因此将根据应急基金的规定请求追加所需资源 495 500 美元, 包括第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)下的 251 100 美元和第 24 款(人权)下的 244 400 美元。

第 25/37 号决议 向利比亚提供人权领域的技术援助

111. 在第 25/37 号决议第 26 和 29 段的规定中, 人权理事会请人权高专办:

(a) 进一步提供技术援助, 支持利比亚政府建设和加强对利比亚全面遵守人权和维护法治有直接影响的各种国家机构;

(b) 编写一份提交人权理事会第二十五届会议的书面报告，反映利比亚的人权情况以及利比亚对技术援助和能力建设的需求，加强对人权和基本自由的倡导、保护和尊重，克服治安、尊重法治和过渡时期司法工作目前面临的挑战。

112. 用于决议第 26 段所要求的技术援助的经费已列入人权高专办 2014 年计划，并由预算外资金供资。技术援助方案旨在建设若干国家机构(包括国民议会、制宪议会、国家人权机构、司法部门、监狱官员、失踪人员问题独立委员会(一旦成立)、实况调查与和解委员会和司法警察)的能力。

113. 通过该决议后，需要追加一次性所需资源，用于翻译和处理决议第 29 段所要求的报告的会议服务。

114. 一次性所需资源总额为 35 100 美元，涉及 2014-2015 两年期方案预算第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)，详见表 26。

表 26

(美元)

	2014-2015 年 所需资源总额	已列入 2014- 2015 年预算	2014-2015 年所需 追加资源净额
第 2 款(大会和经济及社会理事会事务 和会议管理)			
会前文件	34 300	—	34 300
其他所需资源	800	—	800
共计	35 100	—	35 100

115. 2014-2015 两年期方案预算未编列规定活动的经费，因此将根据应急基金的规定请求追加第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)下的所需资源 35 100 美元。

第 25/38 号决议 在和平抗议的背景下增进和保护人权

116. 在第 25/38 号决议第 20 段的规定中，人权理事会请和平集会权和结社权问题特别报告员及法外处决、即审即决或任意处决问题特别报告员，在现有资源范围内，根据现有最佳做法和经验教训，编拟适当管理集会的实用建议汇编，并在编制汇编的过程中征求各国、相关的联合国专门机构、特别是人权高专办及联合国毒品和犯罪问题办事处、各政府间组织、其他相关的特别程序任务负责人，国家人权机构及其他诸如实际工作人员等相关的利益攸关方的意见，并将该汇编提交人权理事会第三十一届会议。

117. 该决议通过后，须追加一次性所需资源，用于：

(a) P-5 职等咨询人，为期 9 个月，负责进行研究，与特别程序任务负责人、各国及其他利益攸关方就良好做法进行联络，包括组织为期一天的协商，并拟订准则草案；

(b) 与会员国和其他相关利益攸关方在日内瓦举行一天协商，涉及会议服务所需资源，包括口译和文件笔译；

(c) 5 名专家(每个地理区域 1 名)和 2 名特别报告员前往日内瓦进行为期一天的协商的差旅。

118. 一次性所需资源总额为 173 700 美元，涉及 2014-2015 两年期方案预算第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)、第 24 款(人权)和第 29F 款(行政，日内瓦)，详见表 27。

表 27

(美元)

	2014-2015 年 所需资源总额	已列入 2014- 2015 年预算	2014-2015 年所需 追加资源净额
第 2 款(大会和经济及社会理事会事务 和会议管理)			
同声传译	13 000	—	13 000
会前文件	8 700	—	8 700
会后文件	31 100	—	31 100
其他所需资源	800	—	800
第 2 款小计	53 600	—	53 600
第 24 款(人权)			
2 名特别报告员前往日内瓦的差旅	11 600	—	11 600
5 名专家(每个区域 1 名)前往日内瓦的 差旅	21 300	—	21 300
P-5 职等咨询人，为期 9 个月	86 400	—	86 400
第 24 款小计	119 300	—	119 300
第 29 F 款(行政，日内瓦)			
音响技术员/录音服务	800	—	800
第 29 F 款小计	800	—	800
共计	173 700	—	173 700

119. 2014-2015 两年期方案预算未编列规定活动的经费,因此将根据应急基金的规定请求追加所需资源 173 700 美元,包括第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)下的 53 600 美元、第 24 款(人权)下的 119 300 美元和第 29F 款(行政,日内瓦)下的 800 美元。

第 25/117 号决定 数字时代隐私权问题小组讨论会

120. 在第 25/117 号决定第 1 至 3 段的规定中,人权理事会:

(a) 决定在理事会第二十七届会议期间举行一次小组讨论会,在国内和域外监听和(或)截取数字通讯及收集个人数据、包括大规模采用此类做法的背景下,讨论增进和保护数字时代的私隐权问题,以查明挑战和发现最佳做法,同时考虑到大会第 68/167 号决议要求高级专员提交的报告;

(b) 请高级专员与各国、联合国相关机构、基金(会)和计(规)划署、条约机构、特别程序和区域人权机制,以及民间社会、非政府组织、私营部门和国家人权机构协商,组织该次小组讨论会,以确保多个利益相关方参加小组讨论会;

(c) 又请高级专员编写一份小组讨论情况纪要报告,提交人权理事会第二十八届会议。

121. 该决议通过后,须追加一次性所需资源,用于:

(a) 3 名专家前往日内瓦参加小组讨论的差旅;

(b) P-4 职等咨询人,为期 3 个月,以组织小组讨论会并编写纪要报告;

(c) 翻译和处理纪要报告的会议服务。

122. 一次性所需资源总额为 71 300 美元,涉及 2014-2015 两年期方案预算第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)和第 24 款(人权),详见表 28。

表 28

(美元)

	2014-2015 年 所需资源总额	已列入 2014- 2015 年预算	2014-2015 年所需 追加资源净额
第 2 款(大会和经济及社会理事会事务 和会议管理)			
会前文件	34 300	—	34 300
其他所需资源	800	—	800
第 2 款小计	35 100	—	35 100

	2014-2015 年 所需资源总额	已列入 2014- 2015 年预算	2014-2015 年所需 追加资源净额
第 24 款(人权)			
3 名专家前往日内瓦参加 1 天小组讨论 会的差旅	12 800	—	12 800
P-4 职等咨询人, 为期 3 个月	23 400	—	23 400
第 24 款小计	36 200	—	36 200
共计	71 300	—	71 300

123. 2014-2015 两年期方案预算未编列规定活动的经费, 因此将根据应急基金的规定请求追加所需资源 71 300 美元, 包括第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)下的 35 100 美元和第 24 款(人权)下的 36 200 美元。

第 25/1 号主席声明 海地的人权状况

124. 在人权理事会第 25/1 号主席声明第 9 和 13 段的规定中, 人权理事会:

(a) 欢迎海地当局要求将海地人权状况独立专家的任期延长一年, 其任务涉及技术援助和能力建设, 并批准了这项要求;

(b) 请独立专家向理事会第二十八届会议提出关于海地人权状况的报告。此外, 理事会同时请独立专家访问海地, 并就此向理事会第二十八届会议提出报告。

125. 独立专家的任务属于被视为常年性质的活动类别, 引起的年度所需资源共计 316 200 美元, 包括第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)下的 251 100 美元及第 24 款(人权)下的 65 100 美元, 详见表 29, 用于:

(a) 独立专家的差旅: 2 次国家访问, 每次为期 15 天(途经纽约, 以便就联合国海地稳定特派团问题与安全理事会以及与海地有关的其他相关行为体进行互动); 到日内瓦出差 3 次, 每次 5 个工作日(出席人权理事会特别程序特别报告员/代表、独立专家和工作组主席年度会议, 并向人权理事会提交报告);

(b) 1 名工作人员陪同独立专家进行 2 次国家访问;

(c) 实地访问期间的当地交通、安保、通信和其他杂项费用;

(d) 文件翻译和处理以及实地访问期间的口译等会议服务。

表 29

(美元)

	所需资源总额 (年度)	所需资源总额 (双年度)	已列入 2014- 2015 年预算	2016-2017 年所需 资源估计数
第 2 款(大会和经济及社会理事 会事务和会议管理)				
同声传译	89 800	179 600	179 600	—
会前文件	158 900	317 800	317 800	—
其他所需资源	2 400	4 800	4 800	—
第 2 款小计	251 100	502 200	502 200	—
第 24 款(人权)				
任务负责人年度差旅：赴日内瓦 3 次，进行 2 次国家访问	33 800	67 600	67 600	—
工作人员陪同任务负责人进行国 家访问的差旅	15 300	30 600	30 600	—
当地费用：交通、安保、通信、 杂项	16 000	32 000	32 000	—
第 24 款小计	65 100	130 200	130 200	—
共计	316 200	632 400	632 400	—

126. 2014-2015 两年期方案预算编列了有关的年度经费 316 200 美元，包括第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)下的 251 100 美元以及第 24 款(人权)下的 65 100 美元。因此，通过该决议后，无须追加资源。由于独立专家活动具有常年性质，有关所需资源将继续在 2016-2017 年拟议方案预算中审议。

第 26/2 号决议 死刑问题

127. 在第 26/2 号决议第 4、5 和 6 段的规定中，人权理事会：

(a) 决定每两年举行一次高级别小组讨论会，以就死刑问题进一步交流意见，第一次讨论会将在人权理事会第二十八届会议期间举行，并将讨论各区域为废除死刑所作的努力和在这方面面临的挑战；

(b) 请人权高专办举办小组讨论会，联系各国、联合国有关机构、专门机构、条约机构、特别程序和区域人权机制，并联系各国议员、包括非政府组织在内的民间社会，以及国家人权机构，以确保其参加小组讨论会；

(c) 又请人权高专办编写第一次小组讨论会纪要报告，提交人权理事会第三十届会议。

128. 通过该决议后，须追加所需资源，用于：

(a) 来自不同地理区域的 3 位国际专家在日内瓦参加为期一天的会议；

(b) P-3 职等的一般临时人员，为期 3 个月，协助组织高级别小组讨论，包括所需的实质性工作、所有有关的后勤工作、文件，与所有相关利益攸关方进行联络，并协助汇编为提交人权理事会的报告提供的材料和起草报告；

(c) 翻译和处理纪要报告的会议服务。

129. 从 2015 年开始，高级别小组讨论将在两年期的奇数年举行。所需资源总额 95 400 美元涉及第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)和第 24 款(人权)，详见表 30。

表 30

(美元)

	所需资源总额 (自 2015 年开始 的双年度)	已列入 2014-2015 年 预算	2014-2015 年 所需追加 资源净额	2016-2017 年 所需资源总额
第 2 款(大会和经济及社会理事 会事务和会议管理)				
会前文件	34 300	—	34 300	34 300
其他所需资源	800	—	800	800
第 2 款小计	35 100	—	35 100	35 100
第 24 款(人权)				
3 名专家前往日内瓦参加 1 天小组讨论会的差旅	14 400	—	14 400	14 400
一般临时人员(P-3 职等 3 个月)	45 900	—	45 900	45 900
第 24 款小计	60 300	—	60 300	60 300
共计	95 400	—	95 400	95 400

130. 2014-2015 两年期方案预算未编列规定活动的经费，因此将根据应急基金的规定请求追加所需资源 95 400 美元，包括第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)下的 35 100 美元和第 24 款(人权)下的 60 300 美元。由于活动具有经常性质，有关所需资源将继续在 2016-2017 年拟议方案预算中审议。

第 26/3 号决议 赤贫与人权

131. 在第 26/3 号决议第 2、3、4 段的规定中，人权理事会：

(a) 决定依照第 8/11 号决议的规定，将赤贫与人权问题特别报告员的任期延长三年；

(b) 请人权高专办继续高度重视赤贫与人权问题；并请它进一步开展这方面的工作，在各项活动中，特别是在社会论坛以及在传播和实施关于赤贫与人权的指导原则时，与特别报告员充分配合与合作，并继续为特别报告员切实履行任务提供一切必要的协助；

(c) 请特别报告员根据大会和人权理事会各自的工作方案，向其提交关于该决议执行情况的年度报告。

132. 特别报告员的任务属于常年性质的活动类别，引起的年度所需资源共计 344 800 美元，包括第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)下的 251 100 美元和第 24 款(人权)下的 93 700 美元，详见表 31，用于：

(a) 特别报告员年度差旅：前往日内瓦 3 次，每次 5 个工作日(向人权理事会提交报告，与各国、人权高专办和相关利益攸关方进行一次年度协商，并出席人权理事会特别程序特别报告员/代表、独立专家和工作组主席年度会议)；前往纽约 1 次，为期 5 个工作日，向大会报告工作；出差一次，为期 3 个工作日，出席或参加相关会议或大会；两次国家访问，每次 10 个工作日；

(b) 一名工作人员陪同特别报告员进行两次国家访问，每次为期 10 个工作日；

(c) 实地访问期间的当地交通、安保、通信和其他杂项费用；

(d) 年度报告的笔译以及实地访问期间的口译等会议服务。

表 31

(美元)

	所需资源总额 (年度)	所需资源总额 (双年度)	已列入 2014- 2015 年预算	2016-2017 年所需 资源估计数
第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)				
同声传译	89 800	179 600	179 600	179 600
会前文件	158 900	317 800	317 800	317 800
其他所需资源	2 400	4 800	4 800	4 800
第 2 款小计	251 100	502 200	502 200	502 200

	所需资源总额 (年度)	所需资源总额 (双年度)	已列入 2014- 2015 年预算	2016-2017 年所需 资源估计数
第 24 款(人权)				
任务负责人的年度差旅：前往日内瓦 3 次，纽约 1 次，1 次参加相关会议和 2 次国家访问	65 700	131 400	131 400	131 400
工作人员陪同任务负责人进行国家访问的差旅	12 000	24 000	24 000	24 000
当地费用：交通、安保、通信、杂项	16 000	32 000	32 000	32 000
第 24 款小计	93 700	187 400	187 400	187 400
共计	344 800	689 600	689 600	689 600

133. 相关经费已编入 2014-2015 两年期方案预算。因此，该决议获得通过后，不需要追加资源。鉴于特别报告员活动属常年性质，有关所需资源将继续在 2016-2017 年拟议方案预算中审议。

第 26/6 号决议 人权与国际团结问题独立专家的任务

134. 在第 26/6 号决议第 6、8、9、11、12 和 13 段的规定中，人权理事会：

- (a) 决定将人权与国际团结问题独立专家的任期延长三年；
- (b) 请秘书长和高级专员为独立专家切实履行任务提供一切必要的人力和财政资源；
- (c) 请独立专家继续参加相关国际论坛和重大活动，以宣传国际团结对落实“千年发展目标”和 2015 年后可持续发展议程的重要性；
- (d) 决定，为听取尽可能多的会员国对拟议的宣言草案的意见，独立专家将召开区域磋商会和(或)研讨会；请人权高专办协助独立专家举办这种区域磋商会和(或)研讨会；
- (e) 请独立专家整合并考虑所有区域磋商的成果，向人权理事会第三十二届会议提交一份磋商报告，并在她第二届任期结束前向理事会和大会提交一份订正宣言草案；
- (f) 又请独立专家根据人权理事会和大会各自的工作方案定期向它们提交报告。

135. 独立专家的任务属于常年性质的活动类别，引起的年度所需资源共计 344 800 美元，包括第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)下的 251 100 美元和第 24 款(人权)下的 93 700 美元，详见表 32，用于：

(a) 独立专家年度差旅：前往日内瓦 3 次，每次 5 个工作日(向人权理事会提交报告，与各国、人权高专办和相关利益攸关方进行一次年度协商，并出席人权理事会特别程序特别报告员/代表、独立专家和工作组主席年度会议)；前往纽约 1 次，为期 5 个工作日，向大会报告工作；出差一次，为期 3 个工作日，出席或参加相关会议或大会；两次国家访问，每次 10 个工作日；

(b) 一名工作人员陪同独立专家进行两次国家访问，每次为期 10 个工作日；

(c) 实地访问期间的当地交通、安保、通信和其他杂项费用；

(d) 年度报告的笔译以及实地访问期间的口译等会议服务。

表 32

(美元)

	所需资源总额 (年度)	所需资源总额 (双年度)	已列入 2014- 2015 年预算	2016-2017 年所需 资源估计数
第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)				
同声传译	89 800	179 600	179 600	179 600
会前文件	158 900	317 800	317 800	317 800
其他所需资源	2 400	4 800	4 800	4 800
第 2 款小计	251 100	502 200	502 200	502 200
第 24 款(人权)				
任务负责人的年度差旅：前往日内瓦 3 次，纽约 1 次，参加相关会议 1 次和 2 次国家访问	65 700	131 400	131 400	131 400
工作人员陪同任务负责人进行国家访问的差旅	12 000	24 000	24 000	24 000
当地费用：交通、安保、通信、杂项	16 000	32 000	32 000	32 000
第 24 款小计	93 700	187 400	187 400	187 400
共计	344 800	689 600	689 600	689 600

136. 相关经费已编入 2014-2015 两年期方案预算。因此，不需要追加资源。鉴于独立专家活动属常年性质，有关所需资源将继续在 2016-2017 年拟议方案预算中审议。

137. 为了执行该决议第 8、9、11、12 和 13 段所载要求，需要开展下列活动和提供下列资源：

(a) 一般临时人员，以支助独立专家在五个区域举行由区域专家和利益攸关方参加的区域协商：

(一) 1 个 P-3，为期 24 个月(2014 年 3 个月，2015 年 12 个月，2016 年 9 个月)，协助独立专家发挥专家和协商组织者的作用；

(二) 1 个一般事务(其他职等)，为期 13 个月(2015 年 11 个月，2016 年 2 个月)，提供行政和文秘支助；

(b) 在以下区域进行五次区域协商，每次 2 天：

(一) 非洲(内罗毕或亚的斯亚贝巴，2015 年)；

(二) 亚洲及太平洋(曼谷，2015 年)；

(三) 中东和北非(多哈，2015 年)；

(四) 拉丁美洲(圣地亚哥或巴拿马，2015 年)；

(五) 西欧、东欧和其他国家集团(日内瓦，2016 年)；

(c) 每个区域会议的与会者组成(10 至 12 名区域专家、独立专家和 2 名工作人员)；

(d) 为五次与各国和有关利益攸关方进行的区域协商(每次两天)提供的会议服务，包括分别为 1 页和 3 页的两份会前文件(议程和基本原则)以及口译；

(e) 翻译要求提交的摘要报告的会议服务。

138. 一次性所需资源共计 834 100 美元，涉及 2014-2015 和 2016-2017 两年期方案预算第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)和第 24 款(人权)，详见表 33。

表 33

(美元)

	所需资源总额 (年度)	已列入 2014- 2015 年预算	2014-2015 年所需 追加资源净额	2016-2017 年所需 追加资源净额
第 2 款(大会和经济及社会理事 会事务和会议管理)				
同声传译	88 300	—	88 300	—
会前文件	18 600	—	17 000	1 600
其他所需资源	1 600	—	—	1 600
第 2 款小计	108 500	—	105 300	3 200

	所需资源总额 (年度)	已列入 2014- 2015 年预算	2014-2015 年所需 追加资源净额	2016-2017 年所需 追加资源净额
第 24 款(人权)				
任务负责人参加区域会议的差旅	34 100	—	26 700	7 400
区域专家出席会议的差旅	138 300	—	105 700	32 600
工作人员出席区域会议的差旅	35 200	—	35 200	—
一般临时人员：1 个 P-3，24 个月 和 1 个一般事务(其他职等)13 个月	518 000	—	357 100	160 900
第 24 款小计	725 600	—	524 700	200 900
共计	834 100		630 000	204 100

139. 规定活动的经费未编入 2014-2015 两年期方案预算。因此，将根据应急基金的规定请求追加所需资源 630 000 美元，包括第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)下的 105 300 美元和第 24 款(人权)下的 524 700 美元。将在 2016-2017 年拟议方案预算中审议 2016 年所需追加资源 204 100 美元，包括第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)下的 3 200 美元和第 24 款(人权)下的 200 900 美元。

第 26/7 号决议

法官和律师独立性问题特别报告员的任务

140. 在第 26/7 号决议第 2 和 5 段的规定中，人权理事会：

(a) 决定将特别报告员的任期延长三年，职权范围与人权理事会第 17/2 号决议规定的相同；

(b) 请秘书长和高级专员为特别报告员有效履行任务提供一切必要的人力和财政资源。

141. 特别报告员的任务属于常年性质的活动类别，引起的年度所需资源共计 344 800 美元，包括第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)下的 251 100 美元和第 24 款(人权)下的 93 700 美元，详见表 34，用于：

(a) 特别报告员年度差旅：前往日内瓦 3 次，每次 5 个工作日(向人权理事会提交报告，与各国、人权高专办和相关利益攸关方进行一次年度协商，并出席人权理事会特别程序特别报告员/代表、独立专家和工作组主席年度会议)；前往纽约 1 次，为期 5 个工作日，向大会报告工作；出差一次，为期 3 个工作日，出席或参加相关会议或大会；两次国家访问，每次 10 个工作日；

(b) 一名工作人员陪同特别报告员进行两次国家访问，每次为期 10 个工作日；

(c) 实地访问期间的当地交通、安保、通信和其他杂项费用；

(d) 年度报告的笔译以及实地访问期间的口译等会议服务。

表 34

(美元)

	所需资源总额 (年度)	所需资源总额 (双年度)	已列入 2014- 2015 年预算	2016-2017 年所需 资源估计数
第 2 款(大会和经济及社会理事会 事务和会议管理)				
同声传译	89 800	179 600	179 600	179 600
会前文件	158 900	317 800	317 800	317 800
其他所需资源	2 400	4 800	4 800	4 800
第 2 款小计	251 100	502 200	502 200	502 200
第 24 款(人权)				
任务负责人年度差旅：3 次前往日 内瓦，1 次纽约，1 次参加相关会议 和 2 次国家访问	65 700	131 400	131 400	131 400
工作人员陪同任务负责人进行国家 访问的差旅	12 000	24 000	24 000	24 000
当地费用：交通、安保、通信、杂项	16 000	32 000	32 000	32 000
第 24 款小计	93 700	187 400	187 400	187 400
共计	344 800	689 600	689 600	689 600

142. 相关经费已编入 2014-2015 两年期方案预算。因此，该决议获得通过后，不需要追加资源。鉴于特别报告员活动属常年性质，有关所需资源将继续在 2016-2017 年拟议方案预算中审议。

第 26/8 号决议

贩运人口、特别是贩运妇女和儿童问题特别报告员的任务

143. 在第 26/8 号决议第 2 和 7 段的规定中，人权理事会：

- (a) 决定将特别报告员的任期延长三年；
- (b) 请高级专员确保特别报告员获得充分执行任务所需的资源。

144. 特别报告员的任务属于常年性质的活动类别，引起的年度所需资源共计 346 000 美元，包括第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)下的 251 100 美元和第 24 款(人权)下的 94 900 美元，详见表 35，用于：

(a) 特别报告员年度差旅：前往日内瓦 3 次，每次 5 个工作日(向人权理事会提交报告，与各国、人权高专办和相关利益攸关方进行一次年度协商，并出席人权理事会特别程序特别报告员/代表、独立专家和工作组主席年度会议)；前往纽约 1 次，为期 5 个工作日，向大会报告工作；出差一次，为期 3 个工作日，出席或参加在维也纳举行的联合国毒品和犯罪问题办公室会议；两次国家访问，每次 10 个工作日；

(b) 工作人员陪同特别报告员进行每年两次国家访问，每次为期 10 个工作日；

(c) 实地访问期间的当地交通、安保、通信和其他杂项费用；

(d) 年度报告的笔译以及实地访问期间的口译等会议服务。

表 35

(美元)

	所需资源总额 (年度)	所需资源总额 (双年度)	已列入 2014- 2015 年预算	2016-2017 年所需 资源估计数
第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)				
同声传译	89 800	179 600	179 600	179 600
会前文件	158 900	317 800	317 800	317 800
其他所需资源	2 400	4 800	4 800	4 800
第 2 款小计	251 100	502 200	502 200	502 200
第 24 款(人权)				
任务负责人年度差旅：3 次前往日内瓦，1 次纽约，1 次参加相关会议和 2 次国家访问	66 900	133 800	133 800	133 800
工作人员陪同任务负责人进行国家访问的差旅	12 000	24 000	24 000	24 000
当地费用：交通、安保、通信、杂项	16 000	32 000	32 000	32 000
第 24 款小计	94 900	189 800	189 800	189 800
共计	346 000	692 000	692 000	692 000

145. 相关经费已编入 2014-2015 两年期方案预算。因此，该决议获得通过后，不需要追加资源。鉴于特别报告员活动属常年性质，有关所需资源将继续在 2016-2017 年拟议方案预算中审议。

第 26/9 号决议

拟订一项关于跨国公司和其他工商企业与人权的关系的具有法律约束力的国际文书

146. 在第 26/9 号决议第 1、4、7 和 8 段的规定中，人权理事会：

(a) 决定设立一个跨国公司和其他工商企业与人权的关系问题不限成员名额政府间工作组，其任务是拟订一项具有法律约束力的国际文书，以在国际人权法中对跨国公司和其他工商企业的活动进行监管；

(b) 又决定不限成员名额政府间工作组应在 2015 年人权理事会第三十届会议之前，举行为期五个工作日的第一届会议；

(c) 请高级专员为不限成员名额政府间工作组切实履行任务提供一切必要的协助；

(d) 请不限成员名额政府间工作组就取得的进展情况向人权理事会提交一份报告，供理事会第三十一届会议审议。

147. 该决议通过后，需从 2015 年开始追加年度所需资源，用于：

(a) 一般临时人员：一名 P-4 职等工作人员，为期 6 个月，作为工作组秘书筹备会议和编写报告；一名 P-3 职等工作人员，为期 3 个月，负责提供支助，确保各国和相关利益攸关方向工作组提供关于这项有法律约束力的国际文书的可能原则和要素的投入，并整合这些投入；一名一般事务(其他职等)工作人员，为期三个月，协助会议筹备工作、支助和后续行动；

(b) 5 名专家(每个区域一名)到日内瓦的差旅，以向工作组提供独立的专门知识和专家咨询；

(c) 工作组为期五个工作日的年度会议的会议服务。

148. 从 2015 年起的年度所需资源为 360 400 美元，涉及第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)、第 24 款(人权)和第 29 F 款(行政，日内瓦)，详见表 36。

表 36

(美元)

	所需资源总额 (2015 年起每年)	已列入 2014- 2015 年预算	2014-2015 年所需 追加资源净额	2016-2017 年所需 资源总额
第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)				
同声传译	90 700	—	90 700	181 400
会前文件	2 800	—	2 800	5 600

	所需资源总额 (2015年起每年)	已列入2014- 2015年预算	2014-2015年所需 追加资源净额	2016-2017年所需 资源总额
会后文件	38 500	—	38 500	77 000
其他所需资源	4 100	—	4 100	8 200
第 2 款小计	136 100	—	136 100	272 200
第 24 款(人权)				
5 名专家前往日内瓦, 为工作组提供咨询	30 100	—	30 100	60 200
一般临时人员: 1 个 P-4, 6 个月; 1 个 P-3 和 1 个一般事务(其他职等), 各 3 个月	190 500	—	190 500	381 000
第 24 款小计	220 600	—	220 600	441 200
第 29 F 款(行政, 日内瓦)				
音响技术员/录音服务	3 700	—	3 700	7 400
第 29 F 款小计	3 700	—	3 700	7 400
共计	360 400	—	360 400	720 800

149. 2014-2015 两年期方案预算未列入规定活动的经费, 因此, 将根据应急基金的规定请求追加所需资源 360 400 美元, 包括第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)下的 136 100 美元、第 24 款(人权)下的 220 600 美元和第 29 F 款(行政, 日内瓦)下的 3 700 美元。鉴于有关活动属经常性质, 有关所需资源将继续在 2016-2017 年拟议方案预算中审议。

第 26/11 号决议 保护家庭

150. 在第 26/11 号决议第 1 至 3 段的规定中, 人权理事会:

(a) 决定在第二十七届会议期间召开一次关于保护家庭及家庭成员问题的小组讨论会, 讨论履行国际人权法规定的国家义务问题, 并探讨这方面的挑战和最佳做法;

(b) 请高级专员联络各国及联合国有关机构、专门机构、计(规)划署、条约机构、人权理事会特别程序、国家人权机构和民间社会等所有利益攸关方, 以确保它们参加小组讨论会;

(c) 又请高级专员以纪要形式编写一份小组讨论会报告, 提交人权理事会第二十八届会议。

151. 这项决议通过后，须追加一次性所需资源，用于：

- (a) 3 名专家到日内瓦参加小组讨论会的差旅；
- (b) 1 名 P-4 职等咨询人，为期 3 个月，以组织小组讨论会并编写报告；
- (c) 翻译和处理纪要报告的会议服务。

152. 一次性所需资源总额为 71 300 美元，涉及 2014-2015 两年期方案预算第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)和第 24 款(人权)，详见表 37。

表 37

(美元)

	2014-2015 年 所需资源总额	已列入 2014- 2015 年预算	2014-2015 年所需 追加资源净额
第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)			
会前文件	34 300	—	34 300
其他所需资源	800	—	800
第 2 款小计	35 100	—	35 100
第 24 款(人权)			
3 名专家参加在日内瓦举行的为期一天的 小组讨论会的差旅	12 800	—	12 800
为期 3 个月的 1 名 P-4 职等咨询人	23 400	—	23 400
第 24 款小计	36 200	—	36 200
共计	71 300	—	71 300

153. 2014-2015 两年期方案预算未编列规定活动的经费，因此将根据应急基金的规定请求追加所需资源 71 300 美元，包括第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)下的 35 100 美元和第 24 款(人权)下的 36 200 美元。

第 26/12 号决议

法外处决、即审处决或任意处决问题特别报告员的任务

154. 在第 26/12 号决议第 10 和 11 段的规定中，人权理事会：

- (a) 请秘书长向特别报告员提供充分的人力、财力和物力，以便其切实履行任务，包括进行国别访问；
- (b) 决定将法外处决、即审处决或任意处决问题特别报告员的任期延长三年。

155. 特别报告员的任务属于被视为常年性质的活动类别，引起的年度所需资源共计 344 800 美元，包括第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)下的 251 100 美元及第 24 款(人权)下的 93 700 美元，详见表 38，用于：

- (a) 特别报告员的年度差旅：赴日内瓦的 3 次差旅，每次为期 5 个工作日(向人权理事会提出报告、与各国、人权高专办和相关利益攸关方举行 1 次年度协商以及出席人权理事会特别程序特别报告员/代表、独立专家和工作组主席年度会议)；赴纽约的 1 次为期 5 个工作日的差旅，向大会提出报告；1 次为期 3 个工作日的差旅，出席或参加相关会议或大会；2 次国家访问，每次为期 10 个工作日；
- (b) 工作人员陪同特别报告员每年进行每次为期 10 个工作日的两次国家访问；
- (c) 实地访问期间的当地交通、安保、通信和其他杂项费用；
- (d) 年度报告的笔译以及实地访问期间的口译等会议服务。

表 38

(美元)

	所需资源 总额(年度)	所需资源总额 (双年度)	已列入 2014- 2015 年预算	2016-2017 年所需 资源估计数
第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)				
同声传译	89 800	179 600	179 600	179 600
会前文件	158 900	317 800	317 800	317 800
其他所需资源	2 400	4 800	4 800	4 800
第 2 款小计	251 100	502 200	502 200	502 200
第 24 款(人权)				
任务负责人年度差旅：赴日内瓦 3 次，赴纽约 1 次，前往参加相关会议 1 次以及 2 次国家访问	65 700	131 400	131 400	131 400
工作人员陪同任务负责人进行国家访问的差旅	12 000	24 000	24 000	24 000
当地费用：交通、安保、通信、杂项	16 000	32 000	32 000	32 000
第 24 款小计	93 700	187 400	187 400	187 400
共计	344 800	689 600	689 600	689 600

156. 相关经费在 2014-2015 两年期方案预算下编列。通过这项决议后，无需追加资源。由于特别报告员活动具有常年性质，有关所需资源将继续在 2016-2017 年拟议方案预算中审议。

第 26/17 号决议

受教育权：人权理事会第 8/4 号决议的后续行动

157. 在第 26/17 号决议第 8 和 11 段的规定中，人权理事会：

(a) 决定将受教育权利问题特别报告员的任期延长三年；

(b) 请秘书长和高级专员为特别报告员切实履行任务提供一切必要的人力和财政资源。

158. 特别报告员的任务属于被视为常年性质的活动类别，引起的年度所需资源共计 344 800 美元，包括第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)下的 251 100 美元及第 24 款(人权)下的 93 700 美元，详见表 38，用于：

(a) 特别报告员的年度差旅：赴日内瓦的 3 次差旅，每次为期 5 个工作日(向人权理事会提出报告、与各国、人权高专办和相关利益攸关方举行 1 次年度协商以及出席人权理事会特别程序特别报告员/代表、独立专家和工作组主席年度会议)；赴纽约的 1 次为期 5 个工作日的差旅，向大会提出报告；1 次为期 3 个工作日的差旅，出席或参加相关会议或大会；2 次国家访问，每次为期 10 个工作日；

(b) 工作人员陪同特别报告员进行每次为期 10 个工作日的两次国家访问的差旅；

(c) 实地访问期间的当地交通、安保、通信和其他杂项费用；

(d) 年度报告的笔译以及实地访问期间的口译等会议服务。

表 39

(美元)

	所需资源 总额(年度)	所需资源总额 (双年度)	已列入 2014- 2015 年预算	2016-2017 年所需 资源估计数
第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)				
同声传译	89 800	179 600	179 600	179 600
会前文件	158 900	317 800	317 800	317 800
其他所需资源	2 400	4 800	4 800	4 800
第 2 款小计	251 100	502 200	502 200	502 200
第 24 款(人权)				
任务负责人年度差旅：赴日内瓦 3 次，赴纽约 1 次，前往参加相关会议 1 次以及 2 次国家访问	65 700	131 400	131 400	131 400

	所需资源 总额(年度)	所需资源总额 (双年度)	已列入 2014- 2015 年预算	2016-2017 年所需 资源估计数
工作人员陪同任务负责人进行国家 访问的差旅	12 000	24 000	24 000	24 000
当地费用：交通、安保、通信、杂项	16 000	32 000	32 000	32 000
第 24 款小计	93 700	187 400	187 400	187 400
共计	344 800	689 600	689 600	689 600

159. 相关经费在 2014-2015 两年期方案预算下编列。通过这项决议后，无需追加资源。由于特别报告员活动具有常年性质，有关所需资源将继续在 2016-2017 年拟议方案预算中审议。

第 26/18 号决议

人人享有可达到的最高水准身心健康的权利：通过体育和健康的生活方式来促进

160. 在第 26/18 号决议第 7 段的规定中，人权理事会请人人有权享有可达到的最高水准身心健康问题特别报告员与会员国、联合国各专门机构、基金(会)和计(规)划署、国际和区域组织、包括非政府组织在内的民间社会以及相关利益攸关方协商，编写关于“通过体育和健康的生活方式促进人人享有可达到的最高水准身心健康的权利”这一主题的研究报告，提交人权理事会第三十二届会议。

161. 这项决议通过后，须追加一次性所需资源，用于：

(a) 1 名 P-4 职等咨询人，为期 6 个月，以组织研究工作，途径包括编制问卷、信件及其他反馈工具，汇编、审查和分析各国、联合国各机构、国际和区域组织、民间社会和其他利益攸关方的答复；研究该专题，包括现有良好做法；编写与不同利益攸关方协商的纪要报告；为研究编写背景文件并编写研究报告；

(b) 在日内瓦举办 5 名专家(每个区域各一名)参与的为期一天的多利益攸关方协商；

(c) 为为期一天的协商提供会议服务，包括英文、法文和西班牙文口译服务，并翻译研究报告。

162. 一次性所需资源共计 111 600 美元，涉及 2014-2015 两年期和 2016-2017 两年期方案预算第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)、第 24 款(人权)和第 29F 款(行政，日内瓦)，详见表 40。

表 40

(美元)

	所需资源总额	已列入 2014- 2015 年预算	2014-2015 年所需 追加资源净额	2016-2017 年所需 追加资源净额
第 2 款(大会和经济及社会理事会 会事务和会议管理)				
同声传译	5 900	—	5 900	—
会前文件	700	—	700	—
会后文件	34 300	—	—	34 300
其他所需资源	1,600	—	800	800
第 2 款小计	42 500	—	7 400	35 100
第 24 款(人权)				
专家参加在日内瓦举行的为期 一天的小组讨论会的差旅	21 500	—	21 500	—
为期 6 个月的 1 个 P-4 职等咨询人	46 800	—	46 800	—
第 24 款小计	68 300	—	68 300	—
第 29F 款(行政, 日内瓦)				
音响技术员/录音服务	800	—	800	—
第 29F 款小计	800	—	800	—
共计	111 600	—	76 500	35 100

163. 2014-2015 两年期方案预算未编列规定活动的经费, 因此将根据应急基金的规定请求追加所需资源 76 500 美元, 包括第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)下的 7 400 美元、第 24 款(人权)下的 68 300 美元和第 29F 款(行政, 日内瓦)下的 800 美元。

164. 第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)下的所需追加资源 35 100 美元将在 2016-2017 两年期拟议方案预算中审议。

第 26/19 号决议

移徙者人权：移徙者人权问题特别报告员的任务

165. 在第 26/19 号决议第 1 和 9 段的规定中, 人权理事会:

- (a) 决定将移徙者人权问题特别报告员的任务期限延长三年;
- (b) 请秘书长向特别报告员提供履行任务所需的一切人力和财政援助。

166. 特别报告员的任务属于被视为常年性质的活动类别，引起的年度所需资源共计 344 800 美元，包括第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)下的 251 100 美元及第 24 款(人权)下的 93 700 美元，详见表 41，用于：

(a) 特别报告员的年度差旅：赴日内瓦的 3 次差旅，每次为期 5 个工作日(向人权理事会提出报告、与各国、人权高专办和相关利益攸关方举行 1 次年度协商以及出席人权理事会特别程序特别报告员/代表、独立专家和工作组主席年度会议)；赴纽约的 1 次为期 5 个工作日的差旅，向大会提出报告；1 次为期 3 个工作日的差旅，出席或参加相关会议或大会；2 次国家访问，每次为期 10 个工作日；

(b) 工作人员陪同特别报告员进行每次为期 10 个工作日的两次国家访问的差旅；

(c) 实地访问期间的当地交通、安保、通信和其他杂项费用；

(d) 年度报告的笔译以及实地访问期间的口译等会议服务。

表 41

(美元)

	所需资源 总额(年度)	所需资源总额 (双年度)	已列入 2014- 2015 年预算	2016-2017 年所需 资源估计数
第 2 款(大会和经济及社会理事会事务 和会议管理)				
同声传译	89 800	179 600	179 600	179 600
会前文件	158 900	317 800	317 800	317 800
其他所需资源	2 400	4 800	4 800	4 800
第 2 款小计	251 100	502 200	502 200	502 200
第 24 款(人权)				
任务负责人年度差旅：赴日内瓦 3 次， 赴纽约 1 次，前往参加相关会议 1 次 以及 2 次国家访问	65 700	131 400	131 400	131 400
工作人员陪同任务负责人进行国家访 问的差旅	12 000	24 000	24 000	24 000
当地费用：交通、安保、通信、杂项	16 000	32 000	32 000	32 000
第 24 款小计	93 700	187 400	187 400	187 400
共计	344 800	689 600	689 600	689 600

167. 相关经费在 2014-2015 两年期方案预算下编列。通过这项决议后，无需追加资源。由于特别报告员活动具有常年性质，有关所需资源将继续在 2016-2017 年拟议方案预算中审议。

第 26/20 号决议

残疾人权利问题特别报告员

168. 在第 26/20 号决议第 2 和 6 段的规定中，人权理事会：

(a) 决定任命一名残疾人权利问题特别报告员，任期三年，任务如下：

(一) 与各国和其他相关利益攸关方，包括联合国各机构、计(规)划署和基金(会)、区域人权机制、国家人权机构、根据《残疾人权利公约》第三十三条第二款指定的独立的国家监测框架、残疾人及代表残疾人的组织以及其他民间组织，定期开展对话并进行协商，查明、交流和推广有关实现残疾人权利和他们作为平等社会成员参与方面的最佳做法；

(二) 从各国和其他相关来源，包括残疾人及代表残疾人的组织以及其他民间组织，搜集、征求、接收和交换关于侵犯残疾人权利事例的资料和来文；

(三) 开展、促进和支持提供咨询服务、技术援助、能力建设和国际合作，以支持各国切实实现残疾人权利的努力；

(四) 与人权理事会特别程序和其他人权机制、条约机构(尤其是残疾人权利委员会)、以及其他联合国有关机构、计(规)划署和基金(会)、包括联合国促进残疾人权利合作伙伴关系和秘书长残疾和无障碍问题特使在其各自任务范围内密切合作，以避免不必要的工作重叠；

(五) 与《残疾人权利公约》缔约国会议和社会发展委员会密切合作，包括应邀参加它们的年会；

(六) 以无障碍的形式，并根据人权理事会和大会各自的工作方案，每年向人权理事会(从理事会第二十八届会议起)和大会提交报告；

(b) 请秘书长和高级专员向特别报告员提供切实履行任务所需的一切人力、技术和财政资源。

169. 该决议通过后，须追加年度所需资源，用于：

(a) 支助特别报告员的工作人员配置：1 个 P-3 员额(每年 12 个月)以及 P-3 职等一般临时人员(每年 6 个月)，以协助任务负责人并向其提供实务支助；

(b) 一般事务(其他职等)职等的一般临时人员，每年 6 个月，负责提供文书和行政支助；

(c) 1 个 P-3 职等的咨询人，每年 6 个月，负责协助任务负责人编制最佳做法；

(d) 特别报告员年度差旅：3 次赴日内瓦的差旅，每次 5 个工作日(向人权理事会提交报告、与各国、人权高专办和相关利益攸关方举行 1 次年度协商，并出

席人权理事会特别程序特别报告员/代表、独立专家和工作组主席年度会议); 3次赴纽约的差旅, 每次 5 个工作日(向大会提交报告, 与残疾人权利公约缔约国大会和社会发展委员会协调); 一次为期 3 个工作日的差旅, 出席或参加相关会议或大会; 2 次国家访问, 每次为期 10 个工作日;

(e) 工作人员陪同特别报告员进行每次为期 10 个工作日的两次国家访问的差旅;

(f) 实地访问期间的当地交通、安保、通信和其他杂项费用;

(g) 年度报告的笔译以及实地访问期间的口译等会议服务。

170. 所需年度资源总额为 730 400 美元, 涉及第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)和第 24 款(人权), 详见表 42。

表 42

(美元)

	所需资源 总额(年度)	已列入 2014- 2015 年预算	2014-2015 年所需 追加资源净额	2016-2017 年 所需资源估计数
第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)				
同声传译	89 800	—	89 800	179 600
会前文件	158 900	—	158 900	317 800
其他所需资源	2 400	—	2 400	4 800
第 2 款小计	251 100	—	251 100	502 200
第 24 款(人权)				
任务负责人年度差旅: 赴日内瓦 3 次, 赴纽约 3 次, 前往参加相关会议 1 次以及 2 次国家访问	68 500	—	68 500	137 000
工作人员陪同任务负责人进行国家访问的差旅	12 000	—	12 000	24 000
当地费用: 交通、安保、通信、杂项	16 000	—	16 000	32 000
工作人员: 1 个 P-3 员额, 1 个 P-3 职等和 1 个一般事务(其他职等)一般临时人员, 每年 6 个月	344 400	—	344 400	688 800
1 个 P-3 职等咨询人员, 每年 6 个月	38 400	—	38 400	76 800
第 24 款小计	479 300	—	479 300	958 600
共计	730 400	—	730 400	1 460 800

171. 2014-2015 两年期方案预算未编列规定活动的经费,因此将根据应急基金的规定请求追加所需资源 730 400 美元,包括第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)下的 251 100 美元和第 24 款(人权)下的 479 300 美元。由于特别报告员活动具有常年性质,有关所需资源将继续在 2016-2017 年拟议方案预算中审议。

172. 在通过决议前,人权理事会获悉,如果任务负责人是一名残疾人,将会有连带费用,因为本组织必须确保任务负责人在执行任务时有合理的便利条件。决议通过后,由于任命的是一名残疾人,估计每年将需要 251 900 美元连带费用,其中包括用于任务负责人在公务差旅时由一名个人助理陪同的费用,以及任务负责人参加会议的额外会议服务(手语传译)的费用,详见表 43。

表 43

(美元)

为一名有残疾的任务负责人提供合理便利的潜在所需追加资源	所需资源总额(年度)	已列入 2014-2015 年预算	2014-2015 年所需追加资源净额	2016-2017 年所需资源估计数
第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)				
正式会议期间的手语传译	96 200	—	96 200	192 400
实地访问期间的手语传译	99 800	—	99 800	199 600
第 2 款小计	196 000	—	196 000	392 000
第 24 款(人权)				
在 3 次访问日内瓦期间陪同任务负责人的助理的年度差旅	19 700	—	19 700	39 400
在 3 次访问纽约期间陪同任务负责人的助理的年度差旅	18 900	—	18 900	37 800
在 1 次相关外部会议期间陪同任务负责人的助理的年度差旅	5 300	—	5 300	10 600
在 2 次国家访问期间陪同任务负责人的助理的年度差旅	12 000	—	12 000	24 000
第 24 款小计	55 900	—	55 900	111 800
共计	251 900	—	251 900	503 800

173. 2014-2015 两年期方案预算未编列连带费用的经费,因此将根据应急基金的规定请求追加所需资源 251 900 美元,包括第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)下的 196 000 美元和第 24 款(人权)下的 55 900 美元。由于特别报告员活动具有常年性质,有关所需资源将继续在 2016-2017 年拟议方案预算中审议。

第 26/22 号决议

人权与跨国公司和其他工商企业

174. 人权理事会在第 26/22 号决议第 7、8、9、10、13 和 16 段：

(a) 请高级专员继续与人权与跨国公司和其他工商企业问题工作组合作，努力促进分享和探讨关于改善与企业有关的侵犯人权行为受害者获取补救的途径的整套法律办法和实际措施，与专家、各国和其他相关利益攸关方进行磋商，以促进相互了解，在不同的意见之间达成更大的一致，就此在人权理事会第二十九届会议之前发表一份进展报告，并由理事会第三十二届会议审议最后报告；

(b) 欢迎工作组在头两次工商业与人权年度论坛发挥的指导作用；鼓励所有利益攸关方继续参加论坛；决定这一为期两天的论坛仍应每年举行一次，并增加一个会议日，以进行筹备工作和分享新的工具和经验；

(c) 请工作组将与企业有关的侵犯人权行为受害者获取司法和非司法补救的途径等问题列为工商业与人权论坛的议程项目，以促进相互了解，在不同的意见之间达成更大的一致；

(d) 决定将人权理事会第 17/4 号决议所规定的工作组的任期延长三年；

(e) 请秘书长和高级专员为工作组切实履行任务提供一切必要的资源和援助，包括为执行《指导原则》和以可持续方式组织论坛编制指导意见；

(f) 欢迎秘书长关于设立一个全球基金以提高各利益攸关方执行《指导原则》的能力的可行性研究报告；请高级专员征求各国和相关利益攸关方的意见，提出具体的备选办法和建议，为关于是否设立此项基金的决定提供参考，并就此向人权理事会第二十九届会议提交一份报告；

175. 决议第 8 和第 10 段分别提出的为期两天的年度论坛和工作组任务属于常年活动范畴，引起的年度所需资源共计 1 188 700 美元，即：第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)项下 727 000 美元；第 24 款(人权)项下 447 500 美元；第 29 F 款(行政，日内瓦)项下 14 200 美元，详见表 44，用于：

(a) 工作组所有成员到日内瓦出差 3 次，每次为期 5 个工作日，出席工作组每年举行的三届会议；

(b) 工作组主席到日内瓦出差 2 次，每次为期 5 个工作日，出席特别报告员/代表、独立专家和人权理事会各特别程序工作组主席年会并向人权理事会提交报告；

(c) 工作组 5 名成员出差一次，出席为期两天的年度论坛；

(d) 工作组 3 名成员每年进行 2 次国家访问，每次 10 个工作日；

(e) 工作组主席每年 1 次(5 个工作日)到纽约向大会提交报告；

- (f) 2名工作人员陪同工作组成员进行2次国家访问，每次为期10个工作日；
- (g) 工作组实地访问期间的当地交通、安保、通信和其他杂项费用；
- (h) 出席为期两天的年度论坛的15名与会者的差旅费；
- (i) 每年为期6个月P-3职等的论坛一般临时人员；
- (j) 工作组年度报告的笔译以及实地访问和论坛期间的口译等会议服务。

表 44

(美元)

	所需资源总额 (年度)	所需资源总额 (两年期)	已列入 2014- 2015 年预算	2016-2017 年 所需资源估计数
第 2 款(大会和经济及社会理事会 事务和会议管理)				
同声传译	528 600	1 057 200	1 057 200	1 057 200
会前文件	110 900	221 800	221 800	221 800
会后文件	75 200	150 400	150 400	150 400
其他所需资源	12 300	24 600	24 600	24 600
第 2 款小计	727 000	1 454 000	1 454 000	1 454 000
第 24 款(人权)				
工作组成员前往日内瓦出席年度 会议、论坛和协商、2 次实地考察 的差旅费以及主席前往纽约向大 会提交报告的差旅费	235 100	470 200	470 200	470 200
陪同委员会成员前往外地考察的 2 名工作人员的差旅费	34 000	68 000	68 000	68 000
出席论坛的 15 名与会者的差旅费	70 800	141 600	141 600	141 600
论坛 P-3 职等的一般临时人员(每 年为期 6 个月)	91 600	183 200	183 200	183 200
实地访问期间的一般业务费用	16 000	32 000	32 000	32 000
第 24 款小计	447 500	895 000	895 000	895 000
第 29F 款(行政, 日内瓦)				
音响技术人员/录音服务	14 200	28 400	28 400	28 400
第 29 F 款小计	14 200	28 400	28 400	28 400
共计	1 188 700	2 377 400	2 377 400	2 377 400

176. 2014-2015 两年期方案预算已编列相关经费。因此不需要追加资源。由于为期两天年度论坛和工作组活动的常年性质，2016-2017 年拟议方案预算将继续考虑相关所需资源。

177. 决议第 8 和第 9 段要求将工商业与人权年度论坛会议时间增加一天(使会议总天数达到 3 天)，为此，每年将需要为以下活动追加资源：

(a) 工作组 5 名成员和 15 名与会专家多参加一天年度论坛的每日生活津贴；

(b) 1 个 P-3 员额和 1 个 P-2 职等的一般临时人员。每年工作 6 个月，支持论坛组织工作，协助工作组发挥向论坛提供指导的作用；

(c) 一般事务(其他职等)的一般临时人员，每年工作 4 个月，负责提供文书和行政支助；

(d) 为在两个地点同时举办论坛提供会议服务，包括两天半的英文、法文和西班牙文口译服务以及为期半天的首次会议的所有六种正式语文的口译。

178. 第 7 段要求与工作组协作，组织与专家、各国和其他相关利益攸关方进行磋商，以促进相互了解，在不同的意见之间达成更大的一致，就此在人权理事会第二十九届会议之前发表一份进展报告，并由理事会第三十二届会议审议最后报告，为此，将需要开展下列活动，追加一次性资源：

(a) 1 个 P-4 职等的咨询人，2015 和 2016 年各工作 4 个月，筹备与专家、各国和其他利益攸关方的磋商，并进行专家研究、编写进展报告和提交人权理事会的最后报告；

(b) 5 名专家(每个区域一名)2015 和 2016 年每年在日内瓦与参加为期一天的多方利益攸关方磋商的差旅费；

(c) 2015 和 2016 年工作组一名成员每年前往日内瓦参加为期一天的磋商的差旅费；

(d) 为 2015 和 2016 年每年为期一天的协商会议提供会议服务，包括所有六种正式语文的口译；以及

(e) 第三十二届会议最后报告的笔译会议服务。

179. 第 16 段要求促进与各国和相关利益攸关方的在线磋商，贯彻执行《指导原则》全球基金的可行性研究，向人权理事会第二十九届会议提交一份报告，为此，将需要开展下列活动，追加一次性资源：

(a) 1 个 P-4 职等的咨询人，为期 3 个月，负责筹备与各国和其他利益攸关方的在线磋商进程，分析收到的意见以及开展专家研究并提出报告；

(b) 第二十九届会议报告的笔译会议服务。

180. 为执行上文提到的新任务而需要追加的所需资源涉及 2014-2015 两年期和 2016-2017 两年期方案预算第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)、第 24 款(人权)和第 29 F 款(行政, 日内瓦), 详见表 45。

表 45

(美元)

	所需资源 总额	已列入 2014- 2015 年预算	2014-2015 年 批款内解决	2014-2015 年所需 追加资源净额	2016-2017 年 所需追加资源
第 2 款(大会和经济及社会理事 会事务和会议管理)					
经常所需资源 ^a					
同声传译	75 200	—	18 800	18 800	37 600
其他所需资源	4 800	—	1 200	1 200	2 400
一次性所需资源					
同声传译 ^b	11 800	—	—	5 900	5 900
会前文件 ^b	400	—	—	200	200
会后文件 ^b	34 300	—	—	-	34 300
其他所需资源 ^b	2 400	—	—	800	1 600
会后文件 ^c	34 300	—	—	34 300	—
其他所需资源 ^c	800	—	—	800	—
第 2 款小计	164 000	—	20 000	62 000	82 000
第 24 款(人权)					
经常所需资源 ^a					
工作组 5 名成员和 15 名与会 者参加多参加一天年度论坛 的每日生活津贴	37 800	—	9 400	9 500	18 900
1 个 P-3 员额	549 600	—	—	183 200	366 400
1 个 P-2 职等的一般临时人 员, 每年工作 6 个月和 1 个一般事务人员(其他职 等)每年工作 4 个月	480 800	—	120 200	120 200	240 400
一次性所需资源					
2015 和 2016 年国内法补救 办法多利益攸关方磋商专 家差旅费和每日生活津贴 ^b	54 600	—	—	27 300	27 300
2015 和 2016 年参加两次多 利益攸关方磋商的 P-4 职等 咨询人, 工作期为 4 个月 ^b	62 400	—	—	31 200	31 200

	所需资源 总额	已列入 2014- 2015 年预算	2014-2015 年 批款内解决	2014-2015 年所需 追加资源净额	2016-2017 年 所需追加资源
2015 年全球基金磋商为期 3 个月的 P-4 职等咨询人 ^c	23 400	—	—	23 400	—
第 24 款小计	1 208 600	—	129 600	394 800	684 200
第 29 F 款(行政, 日内瓦)					
经常所需资源 ^a					
音响技术员/录音服务	6 000	—	1 500	1 500	3 000
一次性所需资源 ^b					
音响技术员/录音服务	1 600	—	—	800	800
第 29 F 款小计	7 600	—	1 500	2 300	3 800
共计	1 380 200	—	151 100	459 100	770 000

^a 根据决议第 8 段。

^b 根据决议第 7 段。

^c 根据决议第 16 段。

181. 2014-2015 两年期方案预算未编列上述规定活动的经费, 但将在现有批款内满足需追加的部分所需资源, 数额为 151 100 美元, 即: 第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)项下 20 000 美元, 第 24 款(人权)项下 129 600 美元, 第 29 F(行政, 日内瓦)项下 1 500 美元。将请求根据应急基金的规定追加所需资源净额 459 100 美元, 即: 第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)项下 62 000 美元, 第 24 款(人权)项下 394 800 美元, 第 29 F 款(行政, 日内瓦)项下 2 300 美元。

182. 2016-2017 两年期拟议方案预算将考虑追加所需资源 770 000 美元, 即: 第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)项下 82 000 美元, 第 24 款(人权)项下 684 200 美元, 第 29 E 款(行政, 日内瓦)项下 3 800 美元。

第 26/24: 号决议 厄立特里亚的人权状况

183. 人权理事会在第 26/24 号决议第 5、7、8、12、13 和 14 段:

(a) 决定将厄立特里亚人权状况特别报告员的任期延长一年; 请任务负责人向人权理事会二十九届会议提交报告, 在大会第六十九届会议发言并开展互动对话;

(b) 又决定设立一个由三名成员组成的调查委员会, 其中一名成员为特别报告员, 另两名成员由人权理事会主席任命, 为期一年;

(c) 还决定调查委员会将调查特别报告员历次报告所述据称在厄立特里亚境内发生的所有侵犯人权行为;

(d) 请秘书长向特别报告员和调查委员会提供履行任务所需的所有资料和资源；

(e) 请调查委员会向人权理事会第二十八届会议和大会第七十届会议口头介绍最新情况，并向理事会第二十九届会议提交一份书面报告；以及

(f) 决定将调查委员会的所有报告发送给联合国各有关机构和秘书长，以采取适当行动。

184. 特别报告员的任务规定属于常年活动范畴，引起的年度所需资源共计 515 800 美元，即：第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)项下 251 100 美元，第 24 款(人权)项下 264 700 美元，详见表 46，用于：

(a) 特别报告员的年度差旅费：前往日内瓦 3 次，每次为期 5 个工作日(向人权理事会提出报告、与各国、人权高专办和相关利益攸关方举行年度磋商以及出席特别报告员/代表、独立专家和与人权理事会各特别程序工作组主席年度会议)；前往纽约 1 次，向大会提出报告，为期 5 个工作日；1 次为期 3 个工作日的差旅，出席/参加相关会议；2 次国家访问，每次为期 10 个工作日；

(b) 工作人员陪同特别报告员进行 2 次国家访问，每次为期 10 个工作日的差旅费；

(c) 1 个 P-3 职等的一般临时人员，负责支持特别报告员履行任务规定，在厄立特里亚的人权状况方面提供协助，编写谈话要点、简报和新闻稿；促进国别访问；陪同特别报告员访问各区域/国家；协助特别报告员编写提交给人权理事会和大会的厄立特里亚人权状况报告；

(d) 实地访问期间的当地交通、安保、通信和其他杂项费用；

(e) 年度报告的笔译以及实地访问期间的口译等会议服务。

表 46

(美元)

	所需资源总额 (年度)	所需资源总额 (两年期)	已列入 2014- 2015 年预算	2014-2015 年所需 追加资源净额
第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)				
同声传译	89 800	179 600	179 600	—
会前文件	158 900	317 800	317 800	—
其他所需资源	2 400	4 800	4 800	—
第 2 款小计	251 100	502 200	502 200	—

	所需资源总额 (年度)	所需资源总额 (两年期)	已列入 2014- 2015 年预算	2014-2015 年所需 追加资源净额
第 24 款(人权)				
任务负责人年度差旅费：赴日内瓦 3 次，赴纽约 1 次，前往参加相关会议 1 次以及 2 次国家访问	51 700	103 400	103 400	—
工作人员陪同特别报告员进行国家访问的差旅费	13 800	27 600	27 600	—
当地费用：交通、安保、通信、杂项	16 000	32 000	32 000	—
一般临时人员(P-3 职等 12 个月)	183 200	366 400	366 400	—
第 24 款小计	264 700	529 400	529 400	—
共计	515 800	1 031 600	1 031 600	—

185. 2014-2015 两年期方案预算已编列相关经费。因此不需要追加资源。鉴于特别报告员活动的常年性质，2016-2017 拟议方案预算将继续考虑编列相关经费。

186. 决议第 7、8、13 和 14 段要求设立一个厄立特里亚调查委员会，为此，将需要开展以下活动和提供相关资源：

(a) 设立一个秘书处(一般临时人员)，其中包括：

(一) 1 个协调员(P-5 职等)，将负责全面管理小组，协助专员参加在日内瓦和外地举行的所有会议；其职责将包括协调秘书处的活动，包括确定收集和处理所有数据的方法和工具，经常与专员和人权高专办各科进行必要联络；充当与义务承担人、联合国机构和利益攸关方的主要对话者，并监督与各会员国的交流；

(二) 1 个法律顾问(P-4)，将负责就涉及适用人权法律框架有关问题和有关和对侵犯人权事件进行调查所需的法律要素向小组提供咨询意见；其职责将包括进行法律研究、编写所需的观点、意见、情况介绍、采访说明和分析文件，在调查委员会的干预措施和所有报告中加入正式的法律/专家意见；

(三) 1 个报告干事(P-4)，也担任分析员，将负责根据对访谈内容的分析及秘书处成员开展的信息收集活动，最后起草委员会的所有报告；其职责将包括确定侵犯和践踏人权行为趋势的定义，以期找出调查小组的主要关切问题；定期修订小组所有成员收集的信息，以查明差距并相应确定调查方向；

(四) 1 个调查队队长(P-4)，将负责管理调查员小组、制定调查行动计划；其职责还将包括进行面谈和证据收集活动；编写调查报告和最后报告。

(五) 2 个人权调查员(P-3)，将负责进行访谈和所有其他证据收集活动，包括收集和分析与局势直接有关人权事项的情况；调查和确定调查方法；使用人

权高专办开发的信息管理工具，起草更多分析性文件及协助编写调查报告和最后报告；

(六) 1 个协理人权干事(P-2)，将负责分析联合国和其他机构收集的现有文件，编写分析性摘要，并在需要时参加其他信息收集活动；

(七) 1 个证人和受害人保护问题专家(P-3)，将负责制订委员会的保护战略，评估外地风险，就制订适当保护和战略，保护证人和(或)受害者以及协助委员会收集信息的其他个人提供咨询意见，以及就保护证人方面的后续行动向委员会提出建议；

(八) 1 个行政助理(一般事务(其他职等))，将协助秘书处处理与后勤有关的所有问题；他/她将向专员和小组成员提供全面的行政协助，包括筹备和开展所有外地访问，并采取后续行动；将支持规划和组织调查小组会议和专员在日内瓦及外地的高级别会议；并将协助处理与人力资源和文件存档有关的所有问题；

(九) 1 个档案员(P-3)，在委员会任务后期工作 2 个月，将负责协助协调员按照相关规则和程序及既定最佳做法，履行信息管理及适当组织和归档所有文件和进行面谈的职责；将就记录和归档做法、组织和维护委员会的信息资产、记录保存和处置以及信息管理政策和程序提供咨询服务；

(十) 1 个笔译员(P-3)，将翻译现有所有书面材料，并协助秘书处成员满足日内瓦的额外口译需求；

(b) 3 名委员在磋商和筹备任务开始之初访问日内瓦的差旅费(10 天)；2014 年考察该区域国家(埃塞俄比亚、吉布提、苏丹和(或)厄立特里亚(如果获得准入))进行外地调查，约谈受害人和证人；2014 年对欧洲国家进行一次考察(10 天)，约谈寻求庇护的受害者和证人；2015 年对该区域各国进行 2 次考察(每次 15 天)；2015 年考察欧洲国家 2 次(每次 10 天)；

(c) 专员前往纽约向大会提出报告的 5 个工作日的差旅费；

(d) 陪同专员进行上述访问的协调员差旅费；

(e) 秘书处 4 个工作人员进行实地调查的差旅费：2014 年进行 2 次实地调查，每次为期 3 周，2015 年进行 3 次实地调查，每次为期 3 周；

(f) 秘书处 4 个工作人员对欧洲国家进行调查访问的差旅费：2014 年访问一次，每次为期 2 周，2015 年访问 2 次，每次为期 2 周；

(g) 安保干事协调外地考察安保的差旅费；

(h) 待访问国家内受害者和证人的差旅费；

(i) 一般业务费用，用于支付外地考察期间的办公室和会议空间所需经费、通信和当地交通费；

(j) 用品和办公设备；

(k) 报告笔译和外地考察期间的口译等会议服务；

(l) 1 个人力资源干事(P-3 职等的一般临时人员)，工作期限为 10 周(2 个半月)，支持秘书处工作人员的征聘和上岗。

187. 与 2014-2015 两年期方案预算第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)、第 24 款(人权)以及第 29 F 款(行政，日内瓦)有关的一次性所需资源共计 2 694 100 美元，详见表 47。

表 47

(美元)

	2014 年所需 资源总额	2015 年所需 资源总额	2014-2015 年 所需资源总额
第 2 款(大会和经济及社会理事会事务 和会议管理)			
同声传译	111 800	178 200	290 000
会前文件		44 600	44 600
其他所需资源		10 900	10 900
第 2 款小计	111 800	233 700	345 500
第 24 款(人权)			
秘书处工作人员费用	845 300	952 500	1 797 800
专员差旅费	88 000	72 600	160 600
证人差旅费	25 000	25 000	50 000
工作人员差旅费	94 200	137 200	231 400
一般业务费用	17 500	33 000	50 500
用品和材料	2 000	3 000	5 000
办公设备	15 000	—	15 000
第 24 款小计	1 087 000	1 223 300	2 310 300
第 29 F 款(行政，日内瓦)			
一般临时人员(P-3 职等 2.5 个月)	38 300	—	38 300
第 29 F 款小计	38 300	—	38 300
共计	1 237 100	1 457 000	2 694 100

188. 2014-2015 两年期方案预算未编列设立厄立特里亚调查委员会的经费，因此将需要追加资源 2 694 100 美元，即：第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)项下 345 500 美元、第 24 款(人权)项下 2 310 300 美元和第 29 F 款(行政，日内瓦)项下 38 300 美元。

189. 2014 年 7 月 16 日，秘书长根据大会关于意外及非常费用的第 68/249 号决议，请求行政和预算问题咨询委员会同意为 2014 年所需资源承付数额为 1 237 100 美元的款项，即：第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)项下 111 800 美元、第 24 款(人权)项下 1 087 000 美元和第 29 F 款(行政，日内瓦)项下 38 300 美元。2014 年 9 月 22 日，行预咨委会同意该请求，授权承付数额不超过 1 175 200 美元的款项，即：第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)项下 289 400 美元和第 24 款(人权)项下 620 300 美元。将参考实际支出情况，在 2014-2015 两年期方案预算第一次执行情况报告中请求拨款。

190. 将根据应急基金的规定请求 2015 年所需资源。

第 26/25 号决议 白俄罗斯的人权状况

191. 人权理事会在第 26/25 号决议第 8 段和第 10 段：

(a) 决定将白俄罗斯人权状况特别报告员的任期延长一年；请特别报告员向人权理事会第二十九届会议和大会第七十届会议提交一份关于白俄罗斯人权状况的报告；

(b) 请人权高专办向特别报告员提供履行任务所需的协助和资源。

192. 特别报告员任务属于常年活动范畴，年度所需资源总额为 522 500 美元，即：第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)项下 251 100 美元和第 24 款(人权)项下 271 400 美元，详见表 48，所需资源用于：

(a) 特别报告员每年差旅：赴日内瓦 3 次，每次 5 个工作日(向人权理事会报告，与各国、人权高专办及利益攸关方举行年度协商，并参加特别报告员/代表、独立专家和理事会各特别程序工作组主席年度会议)；赴纽约 1 次，为期 5 个工作日，向大会作报告；为期 3 个工作日的差旅一次，参加有关会议；进行 2 次国家访问，每次 10 个工作日；

(b) 工作人员陪同特别报告员进行 2 次国家访问(每次 10 个工作日)的差旅；

(c) 聘用 P-3 职等一般临时人员，支持特别报告员完成任务，协助特别报告员，包括编写谈话要点、简报、新闻谈话稿、协助国家访问、陪同特别报告员对有关区域/国家进行访问、协助特别报告员编写提交人权理事会和大会的白俄罗斯人权状况报告；该 P-3 人员将继续从日内瓦进行日常监测和广泛研究，并与包括民间社会行为体在内的各种利益攸关方经常举行会议和协商；

- (d) 实地访问期间的当地交通、安保、通信及其他杂项费用；
- (e) 翻译年度报告所需会议服务以及实地访问时需要的口译服务。

表 48

(美元)

	所需资源 总额(年度)	所需资源 总额(两年期)	已列入 2014- 2015 年预算	2014-2015 年所需 追加资源净额
第 2 款，大会和经济及社会理事会事务 和会议管理				
同声传译	89 800	179 600	179 600	—
会前文件	158 900	317 800	317 800	—
其他所需资源	2 400	4 800	4 800	—
第 2 款小计	251 100	502 200	502 200	—
第 24 款，人权				
任务负责人年度差旅：赴日内瓦 3 次， 赴纽约 1 次，参加相关会议 1 次，进行 2 次国家访问	64 800	129 600	129 600	—
工作人员差旅：陪同任务负责人进行国 家访问	7 400	14 800	14 800	—
当地费用：交通、安保、通信、杂项	16 000	32 000	32 000	—
P-3 职等一般临时人员，为期 12 个月	183 200	366 400	366 400	—
第 24 款小计	271 400	542 800	542 800	—
共计	522 500	1 045 000	1 045 000	—

193. 2014-2015 两年期方案预算已编列相关经费，因此，无需因通过该决议而追加所需资源。鉴于特别报告员活动的常年性质，将在 2016-2017 拟议方案预算中继续考虑有关所需资源。

第 26/26 号决议

增进和保护农民和其他农村地区劳动者的人权

194. 人权理事会在第 26/26 号决议第 1、2、3、5 和第 6 段：

(a) 决定负责就联合国农民和其他农村地区劳动者权利宣言草案进行谈判、最后定稿并将其提交人权理事会的工作组应在理事会第二十九届会议之前举行为期五个工作日的第二届会议；

(b) 请工作组主席兼报告员在工作组第二届会议之前，与各国政府、有关人权理事会特别程序、各区域集团、政府间组织、联合国机制、民间社会、农民和其他农村地区劳动者代表、以及其他相关利益攸关方和联合国系统其他有关专门机构进行非正式磋商；

(c) 又请工作组主席兼报告员在工作组第一届会议期间举行的讨论、包括对咨询委员会提出的宣言草案所作的讨论以及有待举行的非正式磋商的基础上，拟订一份新的案文，提交工作组第二届会议审议并作进一步讨论；

(d) 请人权高专办为工作组履行任务提供必要的人力、技术和财政援助；

(e) 请工作组就取得的进展向人权理事会提交一份报告，供理事会第三十届会议审议，报告应作为正式文件以联合国所有正式语文印发。

195. 由于通过该决议，2015 年需要一次性追加所需资源，用于：

(a) 聘用 P-4 职等一般临时人员(工作组秘书)，为期 2 个月，支持主席兼报告员组织非正式磋商并编写向工作组会议提出的新宣言；

(b) 聘用一般事务(其他职等)一般临时人员，为期 1 个月，协助非正式磋商的筹备和后续工作；

(c) 工作组主席兼报告员 2015 年赴日内瓦 5 个工作日的差旅费，差旅的目的是开展非正式磋商，并拟订将在工作组会议上提出的新案文；

(d) 2015 年在日内瓦举行 2 次为期 1 天非正式磋商所需会务设施费；

(e) 翻译和制作所需报告的会议服务费。

196. 一次性所需资源共计 97 600 美元，涉及 2014-2015 两年期方案预算第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)和第 24 款(人权)，详见表 49。

表 49

(美元)

	2014-2015 年 所需资源总额	已列入 2014- 2015 年预算	2014-2015 年所需 追加资源净额
第 2 款，大会和经济及社会理事会事务和 会议管理			
会前文件	42 800	—	42 800
其他所需资源	800	—	800
第 2 款小计	43 600	—	43 600
第 24 款，人权			
主席兼报告员赴日内瓦差旅	5 800	—	5 800
一般临时人员：P-4 职等，为期 2 个月； 一般事务(其他职等)，为期 1 个月	48 200	—	48 200
第 24 款小计	54 000	—	54 000
共计	97 600	—	97 600

197. 2014-2015 两年期方案预算没有编列所要求活动的经费。因此，将根据应急基金的规定请求追加所需资源 97 600 美元，即：第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)项下 43 600 美元和第 24 款(人权)项下 54 000 美元。

第 26/27 号决议 人权与气候变化

198. 人权理事会在第 26/27 号决议第 6、9 和第 11 段：

(a) 决定在理事会第二十八届会议工作方案中安排一次全天讨论，根据该决议所载各项内容讨论有关人权与气候变化的具体主题；并安排一场专题小组讨论，以便查明在实现人人享有包括发展权在内的所有人权、尤其是弱势群体享有所有人权方面遇到的挑战和前进方向，以及国家在处理气候变化对充分和切实享有人权的不利影响方面可采取的增进和保护人权的措施和最佳做法；再安排一场专题小组讨论，讨论气候变化如何对各国逐步实现食物权的努力产生不利影响的问题，并讨论相关政策、吸取的经验教训及良好做法；

(b) 请人权高专办向全天讨论之后的人权理事会届会提交一份纪要报告，包括由此产生的任何建议，供考虑采取进一步后续行动；

(c) 请秘书长和高级专员为切实和及时举行上述小组讨论会和编写讨论会纪要报告提供一切必要的人力和技术援助。

199. 由于通过该决议，2015 年需要一次性追加所需资源，用于：

(a) 包括 3 名独立专家在内的 6 名专家赴日内瓦参加 2 次小组讨论会(每次讨论会 3 人)的差旅费；

(b) 聘用 P-4 职等一般临时人员，为期 6 个月(3 个月用于为小组讨论会做调研并进行组织工作，3 个月用于编制报告和采取后续行动)；

(c) 翻译和制作摘要报告的会议服务费。

200. 一次性所需资源共计 175 200 美元，涉及 2014-2015 两年期方案预算第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)和第 24 款(人权)，详见表 50。

表 50

(美元)

	2014-2015 年 所需资源总额	已列入 2014- 2015 年预算	2014-2015 年所需 追加资源净额
第 2 款，大会和经济及社会理事会事务和会议管理			
会前文件	34 300	—	34 300
其他所需资源	800	—	800
第 2 款小计	35 100	—	35 100

	2014-2015 年 所需资源总额	已列入 2014- 2015 年预算	2014-2015 年所需 追加资源净额
第 24 款, 人权			
6 名专家到日内瓦参加 2 次各为期一天的小组讨论会的差旅费	30 300	—	30 300
P-4 职等一般临时人员, 为期 6 个月	109 800	—	109 800
第 24 款小计	140 100	—	140 100
共计	175 200	—	175 200

201. 2014-2015 两年期方案预算没有编列所要求活动的经费。因此, 将根据应急基金的规定请求追加所需资源 175 200 美元, 即: 第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)项下 35 100 美元和第 24 款(人权)项下 140 100 美元。

第 26/31 号决议 向南苏丹提供人权领域的技术和能力建设援助

202. 人权理事会在第 26/31 号决议第 8、9 和第 10 段:

(a) 请高级专员作为紧急事项, 监测南苏丹的人权状况, 就此向人权理事会第二十八届会议提出报告, 并提出关于技术援助和能力建设措施的建议, 包括关于开展人权教育克服安全领域的挑战的建议, 以及关于在南苏丹追究责任、实行过渡时期司法的建议;

(b) 决定在理事会第二十七届会议期间召开一次南苏丹人权状况小组讨论会, 并为此:

(一) 请高级专员提交一份关于南苏丹人权状况的临时报告, 供小组讨论;

(二) 又请高级专员向南苏丹政府、非洲联盟南苏丹调查委员会主席、政府间发展管理局首席调解人、负责南苏丹问题的秘书长特别代表和苏丹人权委员会主席发出邀请;

(三) 还请高级专员以纪要形式编写一份小组讨论会报告, 提交人权理事会第二十八届会议;

(c) 请向高级专员提供履行任务所需的一切必要和适当的资源。

203. 由于通过该决议, 需要一次性追加所需资源, 用于:

(a) 5 名高级别专家赴日内瓦参加小组讨论会的差旅费;

(b) 高级专员向人权理事会第二十八届会议所提交摘要报告的翻译和制作工作所需会议服务费。

204. 一次性所需资源共计 70 200 美元，涉及 2014-2015 两年期方案预算第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)和第 24 款(人权)，详见表 51。

表 51

(美元)

	2014-2015 年 所需资源总额	已列入 2014- 2015 年预算	2014-2015 年所需 追加资源净额
第 2 款，大会和经济及社会理事会事务和会议管理			
会前文件	34 300	—	34 300
其他所需资源	800	—	800
第 2 款小计	35 100	—	35 100
第 24 款，人权			
5 名专家赴日内瓦参加为期 1 天的小组讨论会的差旅费	35 100	—	35 100
第 24 款小计	35 100	—	35 100
共计	70 200	—	70 200

205. 2014-2015 两年期方案预算未编列规定活动的经费，因此将根据应急基金规定请求追加批款 70 200 美元，即：第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)项下 35 100 美元和第 24 款(人权)项下 35 100 美元。

第 26/32 号决议

向科特迪瓦提供人权领域的能力建设和技术合作

206. 人权理事会在第 26/32 号决议第 17、21 和第 22 段：

(a) 请人权高专办继续提供科特迪瓦政府所要求的技术援助，包括支持对话、真相与和解委员会，并与其合作查明可以协助科特迪瓦履行其人权义务的其他援助领域；

(b) 决定设立向科特迪瓦提供人权领域的能力建设和技术合作的新任务，以接替前一项任务，为期一年，涵盖人权理事会第二十六届会议至第二十九届会议，并可延长；

(c) 请独立专家向人权理事会第二十八届会议提交报告，并向理事会第二十九届会议提出最后建议。

207. 独立专家任务属于常年活动范畴，年度所需资源总额为 503 800 美元，即：第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)项下 251 100 美元和第 24 款(人权)项下 252 700 美元，详见表 52，所需资源用于：

(a) 独立专家每年差旅：赴日内瓦 3 次，每次 5 个工作日(向人权理事会做汇报，与各国、人权高专办及利益攸关方举行年度协商，并参加特别报告员/代表、独立专家和理事会各特别程序工作组主席年度会议)；为期 3 个工作日的差旅 1 次，参加有关会议；进行 2 次国家访问，每次 10 个工作日；

(b) 工作人员陪同特别报告员进行 2 次国家访问(每次 10 个工作日)的差旅；

(c) 聘用 P-3 职等一般临时人员，支持独立专家执行任务，包括编写谈话要点、简报、新闻谈话稿、协助国家访问、陪同独立专家对有关区域/国家进行访问、协助独立专家编写提交人权理事会的报告；

(d) 实地访问期间的当地交通、安保、通信及其他杂项费用；

(e) 翻译年度报告所需会议服务以及实地访问时需要的口译服务。

表 52

(美元)

	所需资源总额 (年度)	所需资源总额 (两年期)	已列入 2014- 2015 年预算	2014-2015 年所需 追加资源净额
第 2 款,大会和经济及社会理事会事务 和会议管理				
同声传译	89 800	179 600	179 600	—
会前文件	158 900	317 800	317 800	—
其他所需资源	2 400	4 800	4 800	—
第 2 款小计	251 100	502 200	502 200	—
第 24 款, 人权				
任务负责人年度差旅：赴日内瓦 3 次， 进行 2 次国家访问，参加相关会议 1 次	46 100	92 200	92 200	—
工作人员差旅：陪同任务负责人进行国 家访问	7 400	14 800	14 800	—
当地费用：交通、保安、通信、杂项	16 000	32 000	32 000	—
P-3 职等一般临时人员，为期 12 个月	183 200	366 400	366 400	—
第 24 款小计	252 700	505 400	505 400	—
共计	503 800	1 007 600	1 007 600	—

208. 2014-2015 两年期方案预算已编列相关经费，因此，无需因通过该决议而追加所需资源。鉴于独立专家活动的常年性质，将在 2016-2017 拟议方案预算中继续考虑有关所需资源。

第 27/1 号决议 强迫或非自愿失踪

209. 人权理事会在第 27/1 号决议第 5 和第 8 段：

(a) 决定按照人权理事会第 7/12 号决议的规定，将强迫或非自愿失踪问题工作组的任务再延长三年；

(b) 关切地注意到，工作组称它没有充足的资源切实履行任务，特别是人力资源极度短缺；请秘书长向工作组提供其持续切实履行任务所需的一切资源和协助，特别是向其提供适足和可预测的人力和物力资源。

210. 为了执行决议所载要求，需要开展下列活动和提供下列资源：

(a) 新设 1 个 P-3 员额，持续帮助工作组处理不断增加的上报案例，因为尽管工作组修订了工作办法，以提高效率和更敏捷地应对紧迫问题，但尚无法赶上提交案件的速度，因此工作一直大量积压；

(b) 每年赴日内瓦 2 次(一次为期 5 个工作日，一次为期 8 个工作日)，赴另一地点 1 次(为期 5 个工作日)，参加工作组的 3 次年度会议；

(c) 工作组主席每年赴日内瓦 2 次，每次 5 个工作日，参加特别报告员/代表、独立专家和人权理事会各特别程序工作组主席年度会议，并向人权理事会介绍报告；

(d) 工作组 3 名成员每年进行 2 次国家访问，每次 10 个工作日；

(e) 工作组主席每年 1 次为期 3 天的差旅，参加有关会议；

(f) 2 名工作人员陪同工作组成员进行 2 次国家访问(每次 10 个工作日)的差旅；

(g) 3 名工作人员每年赴日内瓦以外地点为工作组会议提供支助，每次为期 5 天；

(h) 实地访问期间的当地交通、安保、通信及其他杂项费用；

(i) 翻译年度报告所需会议服务以及工作组会议和实地访问期间需要的口译服务。

211. 所需资源共计 1 157 600 美元，涉及第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)、第 24 款(人权)和第 29 F 款(行政，日内瓦)，详见表 53。

表 53

(美元)

	所需资源 总额(年度)	已列入 2014- 2015 年预算	2014-2015 年所需 追加资源净额	2016-2017 年所需 资源估计数
第 2 款，大会和经济及社会理事会				
事务和会议管理				
同声传译	374 400	374 400	—	748 800
会前文件	113 500	113 500	—	227 000
会后文件	204 800	204 800	—	409 600
其他所需资源	24 100	24 100	—	48 200
第 2 款小计	716 800	716 800	—	1 433 600
第 24 款，人权				
工作组成员年度差旅：3 次年度会议、赴日内瓦 3 次、进行 2 次实地访问、参加相关会议 1 次	194 600	194 600	—	389 200
2 名工作人员陪同工作组进行 2 次实地访问、3 名工作人员参加在日内瓦以外地点举行的会议	37 500	37 500	—	75 000
1 个 P-3 员额；	183 200	—	183 200	366 400
一般业务费用	16 000	16 000	—	32 000
第 24 款小计	431 300	248 100	183 200	862 600
第 29F 款，行政，日内瓦				
音响技术员/录音服务	9 500	9 500	—	19 000
第 29 F 款小计	9 500	9 500	—	19 000
共计	1 157 600	974 400	183 200	2 315 200

212. 工作组的任务属于常年范畴，相关经费 974 400 美元已列入 2014-2015 两年期方案预算。设立一个 P-3 员额的经费未包括在内，因此将根据应急基金的规定请求在第 24 款(人权)项下追加所需资源 183 200 美元。

213. 鉴于工作组活动的常年性质，将在 2016-2017 拟议方案预算中继续考虑编列其经费。

第 27/2 号决议 发展权

214. 除其他外，人权理事会在第 27/2 号决议第 11 段(d)、(f)和(g)分段中决定：

(a) 核可发展权工作组第十五届会议报告中提出的建议；

(b) 工作组将在闭会期间举行为期两天的非正式政府间会议，邀请各国、国家集团和联合国有关专门机构、基金(会)、计(规)划署和组织以及其他多边机构和论坛、国际组织和其他相关利益方参加，以便提高工作组第十六届会议的效力；

(c) 请工作组主席兼报告员进一步努力提高工作组的效力和效率，以完成任务，包括与各区域和政治集团协商起草一个框架，供工作组第十六届会议审议。

215. 由于通过该决议，2015 年需要一次性追加所需资源，用于支付以下费用：

(a) 一次为期两天的非正式闭会期间政府间会议的会议服务；

(b) 为主席兼报告员报告的翻译和处理提供会议服务，供工作组第十六届会议审议；

(c) 为工作组主席兼报告员两次前往日内瓦主持为期两天的非正式闭会期间政府间会议提供差旅费。

216. 52 400 美元一次性所需资源总额涉及 2014-2015 两年期方案预算第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)、第 24 款(人权)和第 29 F 款(行政，日内瓦)，详见表 54。

表 54
(美元)

	2014-2015 年 所需资源总额	已列入 2014- 2015 年预算	2014-2015 年所需 追加资源净额
第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)			
会议服务	600	—	600
会前文件	37 000	—	37 000
其他所需资源	900	—	900
第 2 款小计	38 500	—	38 500
第 24 款，人权			
工作组主席兼报告员两次前往日内瓦	13 200	—	13 200
第 24 款小计	13 200	—	13 200
第 29F 款行政，日内瓦			
音响技术员/录音服务	700	—	700
第 29F 款小计	700	—	700
共计	52 400	—	52 00

217. 2014-2015 两年期方案预算没有编列所要求活动的经费。因此，将根据应急基金的规定请求追加所需资源 52 400 美元，即：第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)项下 38 500 美元、第 24 款(人权)项下 13 200 美元和第 29 F 款(行政，日内瓦)项下 700 美元。

第 27/3 号决议

寻求真相、司法、赔偿和保证不再发生问题特别报告员

218. 人权理事会在第 27/3 号决议第 4、6 和 7 段：

(a) 决定按照人权理事会第 18/7 号决议规定的相同条件，将寻求真相、司法、赔偿和保证不再发生问题特别报告员的任务延长三年；

(b) 请特别报告员继续每年向人权理事会和大会提出报告；

(c) 请秘书长和高级专员向特别报告员提供切实履行任务所需的一切人力、技术和财政援助；

219. 特别报告员的任务属于常年活动范畴，年度所需资源总额为 677 300 美元，即：第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)项下 251 100 美元和第 24 款(人权)项下 426 200 美元，详见表 55，所需资源用于：

(a) 聘用支助特别报告员的人员：1 个为期 12 个月的 P-3 员额和 1 个为期六个月的 P-3 职等一般临时人员，协助任务负责人发展关于该主题的专门知识，并确保向任务负责人提供实质性协助，具体包括：组织有关该任务的实质性活动，包括进行国家访问和与利益攸关方(包括理事会其他机制、联合国主管机构和人权条约机构)协商，在这方面避免不必要的重复工作；为编写专题研究/报告提供实质性投入；确保采取适当的后续落实行动；

(b) 聘用一般事务(其他职等)一般临时人员，为期六个月，除其他外，协助任务负责人起草和编写信函；编制报告和其他文件格式；协助安排出访、会议和协商；汇集用于出访和会议的背景资料 and 文件；建立和维护任务的归档和参考系统；安排预约和答复问询；

(c) 特别报告员每年的差旅：3 次前往日内瓦，每次各 5 个工作日(向人权理事会提交报告，每年举行一次与各国、人权高专办和相关利益攸关方的协商，并出席特别报告员/代表、独立专家和人权理事会各特别程序工作组主席年度会议)；一次前往纽约向大会提交报告，5 个工作日；一次出席/参加相关会议，为期三个工作日；进行两次国家访问，各为期 10 个工作日；

(d) 工作人员每年陪同特别报告员进行 2 次国家访问，各为期 10 个工作日；

(e) 实地访问期间的当地交通、安保、通信和其他杂项费用；

(f) 年度报告的笔译以及实地访问期间的口译等会议服务。

表 55

(美元)

	所需资源 总额(年度)	所需资源总额 (两年期)	已列入 2014- 2015 年预算	2016-2017 年 所需资源估计数
第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和 会议管理)				
同声传译	89 800	179 600	179 600	179 600
会前文件	158 900	317 800	317 800	317 800
其他所需资源	2 400	4 800	4 800	4 800
第 2 款小计	251 100	502 200	502 200	502 200
第 24 款, 人权				
任务负责人每年的差旅: 3 次前往日内瓦、一次前往纽约、一次参加相关会议以及 2 次进行国家访问	53 800	107 600	107 600	107 600
工作人员陪同特别报告员进行国家访问	12 000	24 000	24 000	24 000
当地费用: 交通、保安、通信、杂项	16 000	32 000	32 000	32 000
1 个 P-3 员额	183 200	366 400	366 400	366 400
一般临时人员, P-3 职等, 为期 6 个月	91 600	183 200	183 200	183 200
一般临时人员, 一般事务/其他职等, 为期 6 个月	69 600	139 200	139 200	139 200
第 24 款小计	426 200	852 400	852 400	852 400
共计	677 300	1 354 600	1 354 600	1 354 600

220. 有关经费已编入 2014-2015 两年期方案预算。因此, 通过这项决议后, 不需要追加所需资源。鉴于特别报告员活动的常年性质, 将在 2016-2017 年拟议方案预算中继续考虑编列相关所需资源。

第 27/6 号决议

关于实现所有女童平等享有受教育权的小组讨论会

221. 人权理事会在第 27/6 号决议第 1、2 和 3 段:

(a) 决定理事会第二十九届会议举行一次关于实现每个女童平等享有受教育权的小组讨论会, 以便交流这方面的经验教训和最佳做法;

(b) 请高级专员组办小组讨论会, 并联系各国、联合国有关机构、基金(会)和计(规)划署、有关特别程序、民间社会(包括有关儿童组织和青年组织)、各国人权机构及其他相关利益攸关方, 确保它们参加此次小组讨论会并做出贡献;

(c) 又请高级专员编写一份小组讨论会纪要报告，提交人权理事会第三十届会议。

222. 由于通过该决议，2015 年需要一次性追加所需资源，用于：

(a) 3 名专家前往日内瓦参加小组讨论的差旅费，其中一名专家是特别报告员；

(b) 聘用 1 名 P-4 职等咨询人，为期三个月，负责研究和组织该小组的活动以及进行报告的后续行动和编写；

(c) 翻译和处理摘要报告等会议服务。

223. 一次性所需资源共计 72 700 美元，涉及 2014-2015 两年期方案预算第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)和第 24 款(人权)，详见表 56。

表 56

(美元)

	2014-2015 年 所需资源总额	已列入 2014- 2015 年预算	2014-2015 年所需 追加资源净额
第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)			
会前文件	34 300	—	34 300
其他所需资源	800	—	800
第 2 款小计	35 100	—	35 100
第 24 款, 人权			
3 名专家前往日内瓦参加小组讨论	14 200	—	14 200
P-4 职等咨询人, 为期 3 个月	23 400	—	23 400
第 24 款小计	37 600	—	37 600
共计	72 700	—	72 700

224. 2014-2015 两年期方案预算没有编列所要求活动的经费。因此，将根据应急基金的规定请求追加所需资源 72 700 美元，即：第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)项下 35 100 美元和第 24 款(人权)项下 37 600 美元。

第 27/9 号决议

促进建立民主和公平的国际秩序独立专家的任务

225. 人权理事会在第 27/9 号决议第 4、6 和 10 段：

(a) 决定依照人权理事会第 18/6 号的规定，将促进建立民主和公平国际秩序问题独立专家的任期延长三年；

(b) 请高级专员继续为独立专家切实完成任务提供一切必要的人力和财政资源；

(c) 请独立专家根据人权理事会和大会各自的工作方案定期向其报告。

226. 独立专家的任务属于常年性质活动的范畴，年度所需资源总额为 585 700 美元，即：第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)项下 251 100 美元和第 24 款(人权)项下 334 600 美元，详见表 57，所需资源用于：

(a) 聘用支助独立专家的人员：1 个 P-3 员额，负责协助任务负责人发展关于该任务主题的专门知识，并确保向任务负责人提供实质性协助，具体包括：组织有关该任务的实质性活动，包括进行国家访问和与利益攸关方(包括理事会其他机制、联合国主管机构和人权条约机构)协商，在这方面避免不必要的重复工作；为编写专题研究/报告提供实质性投入；确保采取适当的后续落实行动；

(b) 聘用一般事务(其他职等)一般临时人员，为期六个月，除其他外，协助任务负责人起草和编写信函；编制报告和其他文件格式；协助安排出访、会议和协商；汇集用于出访和会议的背景资料 and 文件；建立和维护任务的归档和参考系统；安排预约和答复问询；

(c) 独立专家每年的差旅：3 次前往日内瓦，每次各 5 个工作日(向人权理事会提交报告，每年举行一次与各国、人权高专办和相关利益攸关方的协商，并出席特别报告员/代表、独立专家和 인권理事会各特别程序工作组主席年度会议)；一次前往纽约向大会提交报告，5 个工作日；一次出席/参加相关会议，为期三个工作日；进行两次国家访问，各为期 10 个工作日；

(d) 工作人员陪同独立专家进行 2 次各为期 10 个工作日的国家访问；

(e) 实地访问期间的当地交通、安保、通信和其他杂项费用；

(f) 年度报告的笔译以及实地访问期间的口译等会议服务。

表 57

(美元)

	所需资源 总额(年度)	所需资源总额 (两年期)	已列 2014- 2015 年预算	2016-2017 年 所需资源估计数
第 2 款(大会和经济及社会理事会事务 和会议管理)				
同声传译	89 800	179 600	179 600	179 600
会前文件	158 900	317 800	317 800	317 800
其他所需资源	2 400	4 800	4 800	4 800
第 2 款小计	251 100	502 200	502 200	502 200

	所需资源 总额(年度)	所需资源总额 (两年期)	已列 2014- 2015 年预算	2016-2017 年 所需资源估计数
第 24 款, 人权				
任务负责人每年的差旅: 3 次前往日内瓦, 一次前往纽约, 一次参加相关会议, 以及 2 次进行国家访问	53 800	107 600	107 600	107 600
工作人员陪同任务负责人进行国家访问	12 000	24 000	24 000	24 000
当地费用: 交通、保安、通信、杂项	16 000	32 000	32 000	32 000
1 个 P-3 员额	183 200	366 400	366 400	366 400
一般临时人员, 一般事务/其他职等, 为期 6 个月	69 600	139 200	139 200	139 200
第 24 款小计	334 600	669 200	669 200	669 200
共计	585 700	1 171 400	1 171 400	1 171 400

227. 有关经费已编入 2014-2015 两年期方案预算。因此, 通过这项决议后, 不需要追加所需资源。鉴于独立专家的活动具有常年性质, 将在 2016-2017 年拟议方案预算中继续考虑编列相关所需资源。

第 27/12 号决议

世界人权教育方案: 通过第三阶段行动计划

228. 人权理事会在第 27/12 号决议第 9 和 10 段:

(a) 请人权高专办以国家评估报告为基础, 向人权理事会第三十届会议提交一份关于世界人权教育方案第二阶段实施情况的评估报告;

(b) 决定 2017 年检查世界方案的实施情况; 请人权高专办在现有资源范围内, 编写一份世界方案第三阶段实施情况中期进展报告, 提交理事会第三十六届会议。

229. 由于通过该决议, 2017 年需要一次性追加所需资源, 用于:

(a) 聘用 P-4 职等咨询人, 为期两个月, 负责在 2015 年以国家评估报告为基础编写评价报告;

(b) 为将提交给理事会 2015 年第三十届会议的评价报告的翻译和处理提供会议服务;

(c) 为提交给理事会 2017 年第三十六届会议的关于世界方案第三阶段实施情况中期进展报告的翻译和处理提供服务。

230. 一次性所需资源共计 85 800 美元, 涉及 2014-2015 和 2016-2017 两年期方案预算第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)和第 24 款(人权), 详见表 58。

表 58

(美元)

	所需资源总额	已列入 2014-2015 年预算	2014-2015 年所需追加资源净额	2016-2017 年所需追加资源净额
第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)				
会前文件	68 600	—	34300	34300
其他所需资源	1 600	—	800	800
第 2 款小计	70 200	—	35 100	35 100
第 24 款, 人权				
P-4 职等咨询人, 为期 2 个月	15 600	—	15 600	—
第 24 款小计	15 600	—	15 600	—
共计	85 800	—	50 700	35 100

231. 2014-2015 两年期预算没有编列所要求活动的经费。因此, 将根据应急基金的规定请求追加所需资源 50 700 美元, 即: 第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)项下 35 100 美元和第 24 款(人权)项下 15 600 美元。

232. 将在 2016-2017 两年期拟议方案预算范围内, 考虑 2017 年在第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)项下追加 35 100 美元所需资源。

第 27/13 号决议 人权与土著人民

233. 人权理事会在第 27/13 号决议第 5 和 9 段:

(a) 请土著人民权利专家机制编写一份关于通过参与政治和公共生活增进和保护土著人民文化遗产权利的研究报告, 提交人权理事会第三十届会议;

(b) 决定理事会第三十届会议举行一次为期半天的小组讨论会, 讨论土著人民世界大会成果的贯彻和落实情况, 及其对实现《联合国土著人民权利宣言》目标的影响。

234. 由于通过该决议, 2015 年需要一次性追加所需资源, 用于:

(a) 三名专家前往日内瓦参加小组讨论的旅费;

(b) 聘用 P-4 职等咨询人, 为期三个月, 负责协助专家机制的研究。

235. 一次性所需资源共计 36 100 美元, 涉及 2014-2015 两年期方案预算第 24 款(人权), 详见表 59。

表 59

(美元)

	2014-2015 年 所需资源总额	已列入 2014- 2015 年预算	2014-2015 年所需 追加资源净额
第 24 款, 人权			
3 名专家前往日内瓦的旅费	12 700	—	12 700
P-4 职等咨询人, 为期 3 个月	23 400	—	23 400
共计	36 100	—	36 100

236. 2014-2015 两年期方案预算没有编列所要求活动的经费。因此, 将根据应急基金的规定, 请求在第 24 款(人权)项下追加所需资源 36 100 美元。

第 27/14 号决议

5 岁以下儿童可预防的死亡和发病问题作为一项人权问题

237. 人权理事会在第 27/14 号决议第 10 段请高级专员与世界卫生组织(世卫组织)密切协作, 并与各国、联合国有关专门机构(包括儿基会和联合国艾滋病/艾滋病联合规划署)、以及特别程序任务负责人、人权机制、区域组织和民间社会协商, 编写一份报告, 介绍关于采取立足人权的方针执行降低和消除 5 岁以下儿童可预防死亡率和发病率的政策和方案的技术指南的实际应用情况及其对各国制订和执行降低 5 岁以下儿童可预防的死亡率和发病率的政策和方案工作的影响, 并将该报告提交人权理事会第三十三届会议。

238. 由于通过该决议, 2016 年需要追加用作会议服务资源的一次性所需资源, 以便在 2016 年翻译和处理报告。

239. 一次性所需资源共计 35 100 美元, 涉及 2016-2017 两年期方案预算第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理), 详见表 60。

表 60

(美元)

	2016 年所需资源总额
第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)	
会前文件	34 300
其他所需资源	800
第 2 款小计	35 100
共计	35 100

240. 将在 2016-2017 两年期拟议方案预算范围内，审议第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)下的 35 100 美元所需资源。

第 27/20 号决议 加强人权领域的技术合作和能力建设

241. 人权理事会在第 27/20 号决议第 9 和第 10 段：

(a) 决定根据人权理事会第 18/18 号决议第 3 和第 4 段，将在理事会第二十八届会议期间在议程项目 10 下举行的年度专题小组讨论会的主题定为：“开展技术合作，支持国家一级的包容性和参与性发展及消除贫困工作”；

(b) 请高级专员编写一份报告，介绍高级专员办事处为支持国家一级的包容性和参与性发展而提供的技术援助，将之提交人权理事会第二十八届会议，作为专题小组讨论会的基础，并联系各国、联合国有关组织和专门机构、有关特别程序和其他利益攸关方，确保它们能够参加专题小组讨论会。

242. 由于通过该决议，2015 年需要一次性追加所需资源，用于：

(a) 聘用 P-4 职等一般临时人员，为期 2 个月，负责开展研究并协助编写报告；

(b) 翻译和处理报告所需的会议服务。

243. 一次性所需资源共计 71 700 美元，涉及 2014-2015 两年期方案预算第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)和第 24 款(人权)，详见表 61。

表 61

(美元)

	2014-2015 年 所需资源总额	已列入 2014- 2015 年预算	2014-2015 年所需 追加资源净额
第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)			
会前文件	34 300	—	34 300
其他所需资源	800	—	800
第 2 款小计	35 100	—	35 100
第 24 款(人权)			
一般临时人员(P-4 职等, 2 个月)	36 600	—	36 600
第 24 款小计	36 600	—	36 600
共计	71 700	—	71 700

244. 2014-2015 两年期方案预算没有编列所要求活动的经费，因此将根据应急基金的规定请求追加所需资源 71 700 美元，即：第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)下 35 100 美元，第 24 款(人权)下 36 600 美元。

第 27/21 号决议 人权与单方面强制性措施

245. 人权理事会在第 27/21 号决议第 19、22、26 和 27 段：

(a) 决定从理事会第二十九届会议起，每两年组织一次关于单方面强制性措施与人权问题的小组讨论会，邀请会员国、联合国有关机构、专门机构和其他相关利益攸关方参加，并请人权高专办编写小组讨论会报告，提交人权理事会；

(b) 决定任命一名单方面强制性措施对享有人权的不良影响问题特别报告员，任期三年；

(c) 请秘书长提供特别报告员切实履行任务所需的协助，特别是为其提供充足的人力和物力；

(d) 请特别报告员每年向人权理事会和大会提交一份报告，说明与其任务有关的活动情况。

246. 决议第 19 段要求举办关于单方面强制性措施的双年度小组讨论会，为此，需要开展下列活动和提供下列资源：

(a) 三名专家前往日内瓦的旅费，以参加双年度小组讨论会；

(b) 每年为期 3 个月的 P-3 职等一般临时人员费用，任职人负责为小组开展研究，为小组讨论进行实质性的准备和组织工作，并负责报告的后续工作和编写；

(c) 翻译和处理摘要报告所需的会议服务。

247. 小组讨论会自 2015 年开始，将在每个两年期的奇数年举行，所需资源 93 600 美元，涉及第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理) 和第 24 款(人权)，详见表 62。

表 62

(美元)

	所需资源总额(自 2015 年开始, 隔年举行)	已列入 2014-2015 年预算	2014-2015 年所需追加资源净额	2016-2017 年所需资源总额
第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)				
会前文件	34 300	—	34 300	34 300
其他所需资源	800	—	800	800
第 2 款小计	35 100	—	35 100	35 100

	所需资源总额(自 2015 年开始, 隔年举行)	已列入 2014-2015 年预算	2014-2015 年所需追加资源净额	2016-2017 年所需资源总额
第 24 款(人权)				
3 名专家前往日内瓦参加双年度小组讨论的差旅费	12 700	—	12 700	12 700
一般临时人员(P-3 职等, 为期 3 个月)	45 800	—	45 800	45 800
第 24 款小计	58 500	—	58 500	58 500
共计	93 600	—	93 600	93 600

248. 第 22 和第 27 段要求设立一个新的特别报告员职位, 为此, 将需要开展下列活动和提供下列资源:

(a) 配置人员以支持特别报告员: 1 个 P-3 员额(每年 12 个月)和每年为期 6 个月的 P-3 职等一般临时人员, 以便在实质方面协助任务负责人, 为此, 任职人除其他外: 为编写专题研究报告/报告提供投入; 就单方面强迫性措施对享有人权的不利影响问题收集所有有关资料和研究各种趋势、发展情况和挑战; 对各种独立机制进行一次全面审查并确定最佳做法; 在特别报告员的指导下拟订建议; 为编制用于收集数据的调查表提供实质性协助; 酌情代表和(或)协助任务负责人, 协助对所得到的资料进行分析; 确保办事处掌握的专门知识用于有关任务; 加强与国际、区域和条约机构的伙伴关系与合作; 发挥专家的作用, 以提高人们对有关工作的认识; 确保包括通过与相关伙伴定期接触等办法, 对任务负责人的调查结果采取适当的后续行动;

(b) 每年为期 6 个月的一般事务(其他职等)一般临时人员, 以协助特别报告员, 为此, 任职人除其他外: 起草和拟订信函; 确定报告和文件格式; 协助安排出访、会议和协商; 查找和搜集供出访和会议之用的背景资料 and 文件; 为任务建立和维护档案和参考系统; 安排约见和答复问询;

(c) 每年为期 6 个月的 P-3 职等咨询人, 协助任务负责人研究这个问题, 包括研究保护人权、尽可能减少并纠正单方面强迫性措施对人权的不利影响的手段, 并向人权高专办提出开展技术合作活动的提议;

(d) 特别报告员每年的差旅费: 前往日内瓦 3 次, 每次 5 个工作日(向人权理事会报告工作, 每年与各国、人权高专办和相关利益攸关方举行一次协商, 并出席特别报告员/代表、独立专家和与人权理事会各特别程序工作组主席年度会议), 前往纽约 1 次, 为期 5 个工作日, 以便向大会报告工作, 为期 3 个工作日的旅行 1 次, 出席/参加相关会议; 进行 2 次各为期 10 个工作日的国家访问;

(e) 工作人员陪同特别报告员进行 2 次各为期 10 个工作日的国家访问的差旅费;

- (f) 实地访问期间的当地交通、安保、通信和其他杂项费用；
- (g) 翻译年度报告和在实地访问期间提供口译服务的会议服务。

249. 自 2015 年起的年度所需资源共计 715 700 美元，涉及第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)和第 24 款(人权)，详见表 63。

表 63

(美元)

	所需资源总额 (年度)	已列入 2014- 2015 年预算	2014-2015 年所需 追加资源净额	2016-2017 年所需 资源估计数
第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)				
同声传译	89 800	—	89 800	179 600
会前文件	158 900	—	158 900	317 800
其他所需资源	2 400	—	2 400	4 800
第 2 款小计	251 100	—	251 100	502 200
第 24 款(人权)				
任务负责人年度差旅费：前往日内瓦 3 次、国家访问 2 次、前往纽约 1 次、参加有关的会议 1 次	53 800	—	53 800	107 600
工作人员陪同任务负责人实地访问的差旅费	12 000	—	12 000	24 000
当地费用：交通、安保、通信、杂项	16 000	—	16 000	32 000
1 个 P-3 员额	183 200	—	183 200	366 400
一般临时人员：1 个 P-3 和 1 个一般事务(其他职等)(每年各为期 6 个月)	161 200	—	161 200	322 400
咨询人(P-3 职等，每年为期 6 个月)	38 400	—	38 400	76 800
第 24 款小计	464 600	—	464 600	929 200
共计	715 700	—	715 700	1 431 400

250. 2014-2015 两年期方案预算没有编列新的双年度小组讨论和设立一个新的特别报告员的经费，因此将根据应急基金的规定，请求追加所需资源 809 300 美元，即：第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)下 286 200 美元，第 24 款(人权)下 523 100 美元。鉴于双年度小组讨论将一再举行以及特别报告员任务的常年性质，2016-2017 年拟议方案预算将继续考虑追加所需资源。

第 27/22 号决议

加强全球努力并分享良好做法，切实消除残割女性生殖器习俗

251. 人权理事会在第 27/22 号决议第 14 段请高级专员与各国、世卫组织、儿基会、联合国人口基金、各条约机构、有关特别程序、区域组织、国家人权机构、民间社会和其他利益攸关方协商，编写一份预防和消除残割女性生殖器习俗方面的良好做法和重大挑战汇编，提交人权理事会第二十九届会议。

252. 由于通过该决议，2015 年需要追加一次性所需资源，用于：

- (a) 聘用 P-4 职等咨询人，为期 3 个月，以进行研究和编写报告；
- (b) 翻译和处理报告所需的会议服务。

253. 一次性所需资源共计 58 500 美元，涉及 2014-2015 两年期方案预算第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)和第 24 款(人权)，详见表 64。

表 64

(美元)

	2014-2015 年 所需资源总额	已列入 2014- 2015 年预算	2014-2015 年所需 追加资源净额
第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)			
会前文件	34 300	—	34 300
其他所需资源	800	—	800
第 2 款小计	35 100	—	35 100
第 24 款(人权)			
咨询人(P-4 职等，为期 3 个月)	23 400	—	23 400
第 24 款小计	23 400	—	23 400
共计	58 500	—	58 500

254. 2014-2015 两年期方案预算没有编列所要求活动的经费，因此将根据应急基金的规定请求追加所需资源 58 500 美元，即：第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)下 35 100 美元，第 24 款(人权)下 23 400 美元。

第 27/23 号决议

危险物质及废料的无害环境管理和处置对人权的影响问题特别报告员的任务

255. 人权理事会在第 27/23 号决议第 2、6 和 7 段：

- (a) 决定将特别报告员的任期延长三年；

(b) 请特别报告员与相关利益攸关方协商，在高级专员的协助下，拟定一份与危险物质及废料的无害环境管理和处置有关的人权义务良好做法指南，并与其报告一起提交人权理事会第三十六届会议；

(c) 又请特别报告员为拟定该指南组办两次国际专家会议(由来自各区域的五名专家参加)，同时反映其他有关人权机制、联合国专门机构和其他国际组织、政府专家、国家人权机构及民间社会的意见。

256. 为执行该决议所载列的要求，需要开展下列活动和提供下列资源：

(a) 特别报告员每年的差旅费：前往日内瓦 3 次，每次为期 5 个工作日(向人权理事会报告工作，与各国、人权高专办和相关利益攸关方举行一次年度协商，并出席特别报告员/代表、独立专家和人权理事会各特别程序工作组主席年度会议)；为期 3 个工作日的旅行 1 次，以出席/参加相关会议；进行 2 次各为期 10 个工作日的国家访问；

(b) 工作人员陪同特别报告员进行 2 次各为期 10 个工作日的国家访问的差旅费；

(c) 与会者在 2015 年和 2016 年各用两天时间参加在日内瓦举行的 2 次国际专家会议的差旅费；

(d) 实地访问期间的当地交通、安保、通信和其他杂项费用；

(e) 为翻译年度报告和在实地访问时进行口译的会议服务，以及为两次国际专家会议提供的服务。

257. 特别报告员的任务属于常年活动范畴，引起的年度所需资源总共 325 400 美元；第 7 段要求举行两次国际专家会议，2015 年和 2016 年每年需要为此追加一次性所需资源 45 200 美元，详见表 65。

表 65

(美元)

	所需资源 总额(年度)	已列入 2014- 2015 年预算	2014-2015 年 追加所需资源	2016-2017 年 所需资源总额
第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议 管理)				
同声传译	89 800	89 800	—	179 600
会前文件	158 900	158 900	—	317 800
其他所需资源	2 400	2 400	—	4 800
仅 2015 年和 2016 年的专家会议服务所需资源	600	—	600	600
第 2 款小计	251 700	251 100	600	502 800

	所需资源 总额(年度)	已列入 2014- 2015 年预算	2014-2015 年 追加所需资源	2016-2017 年 所需资源总额
第 24 款(人权)				
任务负责人年度差旅费：前往日内瓦 3 次、国家访问 2 次、参加有关的会议 1 次	46 300	46 300	—	92 600
1 名工作人员陪同任务负责人进行国家访问的差旅费	12 000	12 000	—	24 000
一般业务费用和通信	16 000	16 000	—	32 000
仅 2015 年和 2016 年的专家会议参与者的差旅费	43 900	—	43 900	43 900
第 24 款小计	118 200	74 300	43 900	192 500
第 29F 款(行政, 日内瓦)				
仅 2015 年和 2016 年的专家会议音响技术员/录音服务	700	—	700	700
第 29F 款小计	700	—	700	700
共计	370 600	325 400	45 200	696 000

258. 与特别报告员相关的年度所需资源 325 400 美元，即：第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)下的 251 100 美元和第 24 款(人权)下的 74 300 美元，这些所需资源已编入 2014-2015 两年期方案预算。鉴于特别报告员活动的常年性质，2016-2017 年拟议方案预算将继续审议相关所需资源。

259. 新规定的专家会议需要一次性追加所需资源 45 200 美元，即：第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)下 600 美元、第 24 款(人权)下 43 900 美元以及第 29 F 款(行政, 日内瓦)下 700 美元，这笔所需追加资源未列入 2014-2015 两年期方案预算，将根据应急基金的规定请求拨付。2016 年所需追加资源 45 200 美元，即：第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)下 600 美元、第 24 款(人权)下 43 900 美元以及第 29 F 款(行政, 日内瓦)下 700 美元，2016-2017 年拟议方案预算将审议该项所需资源。

第 27/24 号决议 平等参与政治和公共事务

260. 人权理事会在第 27/24 号决议第 6 段请人权高专办在各国、联合国有关专门机构、政府间组织、条约机构、特别程序、国家人权机构、非政府组织和其他相关利益攸关方的参与下，编写一份研究报告，讨论在现有人权法背景下增进、保护和落实参与公共事务权的最佳做法、经验和挑战，以及克服挑战的方式，以便查明落实这一权利的指导原则可能包括的要点，并将该研究报告提交理事会第三十届会议进一步审议。

261. 由于通过该决议，2015 年需要追加一次性所需资源，用于：

- (a) 聘用 P-4 职等一般临时人员，为期 4 个月，负责开展研究并编写报告；
- (b) 翻译和处理报告所需的会议服务。

262. 一次性所需资源共计 108 300 美元，涉及 2014-2015 两年期方案预算第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)和第 24 款(人权)，详见表 66。

表 66

(美元)

	2014-2015 年 所需资源总额	已列入 2014- 2015 年预算	2014-2015 年所需 追加资源净额
第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)			
会前文件	34 300	—	34 300
其他所需资源	800	—	800
第 2 款小计	35 100	—	35 100
第 24 款(人权)			
一般临时人员(P-4 职等 4 个月)	73 200	—	73 200
第 24 款小计	73 200	—	73 200
共计	108 300	—	108 300

263. 2014-2015 两年期方案预算没有编列所要求活动的经费，因此将根据应急基金的规定请求追加所需资源 108 300 美元，即：第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)下 35 100 美元和第 24 款(人权)下 73 200 美元。

第 27/25 号决议

非洲人后裔问题专家工作组的任务

264. 人权理事会在第 27/25 号决议执行部分第 1、2、4 和 6 段中：

- (a) 决定根据人权理事会第 9/14 号决议所载职权范围，将非洲人后裔问题专家工作组的任期再延长 3 年；
- (b) 又决定工作组每年至少进行两次国家访问；
- (c) 请工作组向人权理事会提交一份年度报告，说明工作组开展的与其任务有关的所有活动，并在非洲人后裔国际十年的背景下，向大会提交报告；
- (d) 请秘书长和高级专员向工作组提供可持续地切实完成任务所需的一切人力、技术和财政援助。

265. 为了执行决议所载要求，需要开展下列活动和提供下列资源：

(a) 工作组 5 名成员每年前往日内瓦 2 次，每次为期 5 个工作日，参加工作组年度会议；

(b) 工作组主席前往日内瓦 2 次，每次为期 5 个工作日，出席特别报告员/代表、独立专家和人权理事会各特别程序工作组主席年度会议并向人权理事会提交一份报告；

(c) 工作组主席每年前往纽约 1 次，为期 5 个工作日，向大会提交工作组报告；

(d) 工作组 2 名成员每年出访 2 次，每次为期 5 个工作日，以便与金融机构和发展机构以及联合国系统其他部分联络；

(e) 工作组 3 名成员每年进行 2 次国家访问，每次为期约 10 个工作日；

(f) 2 名工作人员在每年 2 次、每次为期约 10 个工作日的国家访问期间陪同工作组成员出差；

(g) 实地访问期间当地交通、安保、通信和其他杂项费用；

(h) 年度报告的笔译以及工作组年度会议期间和实地访问期间的口译等会议服务。

266. 工作组的任务属于常年活动范畴，年度所需资源共计 598 800 美元；第 4 段要求主席向大会提交报告，由于这项新授权引起的差旅费，从 2015 年起每年须追加 7 200 美元所需资源，详见表 67。

表 67

(美元)

	所需资源 总额(年度)	已列入 2014- 2015 年预算	从 2014-2015 年 批款中提供	2014-2015 年所需 追加资源净额	2016-2017 年 所需资源总额
第 2 款(大会和经济及社会 理事会事务和会议管理)					
同声传译	210 200	210 200	—	—	420 400
会前文件	66 900	66 900	—	—	133 800
会后文件	96 900	96 900	—	—	193 800
其他所需资源	8 100	8 100	—	—	16 200
第 2 款小计	382 100	382 100	—	—	764 200
第 24 款(人权)					
工作组成员每年出席会议 和实地访问的差旅费	169 400	169 400	—	—	338 800

	所需资源 总额(年度)	已列入 2014- 2015 年预算	从 2014-2015 年 批款中提供	2014-2015 年所需 追加资源净额	2016-2017 年 所需资源总额
主席到纽约向大会提交报 告的差旅费	7 200	—	7 200	—	14 400
陪同工作组成员实地访问 的 2 名工作人员的差旅费	24 000	24 000	—	—	48 000
当地费用：交通、安保、 通信、杂项	16 000	16 000	—	—	32 000
第 24 款小计	216 600	209 400	7 200	—	433 200
第 29F 款(行政, 日内瓦)					
音响技术员/录音服务	7 300	7 300	—	—	14 600
第 29F 款小计	7 300	7 300	—	—	14 600
共计	606 000	598 800	7 200	—	1 212 000

267. 工作组相关经费 598 800 美元已列入 2014-2015 两年期方案预算；第 24 款(人权)项下主席向大会提交报告的新授权差旅所需追加资源 7 200 美元尚未列入。这些所需追加资源将从 2014-2015 两年期现有批款内支付。

268. 由于工作组活动具有常年性质，将继续在 2016-2017 年拟议方案预算范围内考虑相关所需资源。

第 27/26 号决议 国家政策与人权

269. 人权理事会在第 27/26 号决议第 4 和 5 段中：

(a) 决定在理事会第二十八届会议期间召开一次关于国家政策与人权问题的小组讨论会，特别侧重于报告(A/HRC/27/41)的结论，以查明将人权纳入国家政策和方案的主流过程中存在的困难、进展情况和良好做法；

(b) 请高级专员编写一份小组讨论会的讨论情况纪要报告，在人权理事会第三十届会议之前提交理事会。

270. 由于通过该决议，2015 年需要追加一次性所需资源，用于：

(a) 3 名专家赴日内瓦参加小组讨论会的差旅费；

(b) 聘用 P-4 职等一般临时人员，为期三个月，为小组讨论会开展研究并举办讨论会，开展后续行动和编写小组讨论会的讨论情况纪要报告；

(c) 翻译和处理纪要报告方面的会议服务。

271. 一次性所需资源总额为 102 700 美元，涉及 2014-2015 两年期方案预算第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)和第 24 款(人权)，详见表 68。

表 68

(美元)

	2014-2015 年 所需资源总额	已列入 2014- 2015 年预算	2014-2015 年所需 追加资源净额
第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)			
会前文件	34 300	—	34 300
其他所需资源	800	—	800
第 2 款小计	35 100	—	35 100
第 24 款(人权)			
为期 3 个月的 P-4 职等一般临时人员	54 900	—	54 900
3 名讨论会参与者前往日内瓦的差旅费	12 700	—	12 700
第 24 款小计	67 600	—	67 600
共计	102 700	—	102 700

272. 2014-2015 两年期方案预算未编列规定活动的经费，因此将根据应急基金规定请求追加所需资源 102 700 美元，即：第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)项下 35 100 美元和第 24 款(人权)项下 67 600 美元。

第 27/27 号决议

向刚果民主共和国提供人权领域的技术援助和能力建设

273. 人权理事会在第 27/27 号决议第 21 段中，吁请高级专员委托他人开展一项关于技术援助和能力建设对刚果民主共和国人权状况影响的研究，并在理事会第三十届会议的互动对话框架内提出报告。

274. 由于通过该决议，2015 年需要追加一次性所需资源，用于：

(a) 聘用 P-4 职等一般临时人员，为期三个月，筹备关于技术援助和能力建设对刚果民主共和国人权状况影响的研究；

(b) 翻译和处理报告方面的会议服务。

275. 一次性所需资源总额为 90 000 美元，涉及 2014-2015 两年期方案预算第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)和第 24 款(人权)，详见表 69。

表 69

(美元)

	2014-2015 年 所需资源总额	已列入 2014- 2015 年预算	2014-2015 年所需 追加资源净额
第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)			
会前文件	34 300	—	34 300
其他所需资源	800	—	800
第 2 款小计	35 100	—	35 100
第 24 款(人权)			
为期 3 个月的 P-4 职等一般临时人员	54 900	—	54 900
第 24 款小计	54 900	—	54 900
共计	90 000	—	90 000

276. 2014-2015 两年期方案预算未编列规定活动的经费，因此将根据应急基金规定请求追加所需资源 90 000 美元，即：第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)项下 35 100 美元和第 24 款(人权)项下 54 900 美元。

第 27/28 号决议

向中非共和国提供人权领域的技术援助和能力建设

277. 人权理事会在第 27/28 号决议第 15、17、18 和 20 段中：

(a) 决定将负责监测、核查和报告中非共和国人权状况的独立专家的任期延长一年，以便提出有关人权领域的技术援助和能力建设的建议；

(b) 请独立专家与联合国所有机构、非洲联盟、中部非洲国家经济共同体以及所有其他相关国际组织、中非共和国民间社会和所有有关人权机制密切合作；

(c) 又请独立专家在理事会第二十八届会议上口头报告中非共和国人权领域技术援助和能力建设的最新情况，并向理事会第三十届会议提交一份书面报告；

(d) 请高级专员继续向独立专家提供充分履行任务所需的一切财政和人力资源。

278. 由于通过这项决议，需要追加一次性所需资源，用于：

(a) 独立专家的年度差旅费：赴日内瓦的 3 次差旅，每次为期 5 个工作日(向人权理事会提出报告、与各国、人权高专办和相关利益攸关方举行一次年度协商以及出席特别报告员/代表、独立专家和人权理事会各特别程序工作组主席年度会议)；1 次为期 3 个工作日的差旅，出席/参加相关会议；2 次国家访问，每次为期 10 个工作日；

- (b) 陪同独立专家进行各为期 10 个工作日的 2 次国家访问的工作人员差旅费；
- (c) 聘用 P-3 职等一般临时人员，为期 12 个月，通过以下方式协助独立专家：编写简报和新闻谈话稿，筹备、协助和陪同独立专家进行实地访问，以及协助编写提交人权理事会的中非共和国人权状况报告；
- (d) 实地访问期间当地交通、安保、通信和其他杂项费用；
- (e) 年度报告的笔译以及实地访问期间的口译等会议服务。

279. 所需资源共计 505 900 美元，涉及 2014-2015 两年期方案预算第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)和第 24 款(人权)，详见表 70。

表 70

(美元)

	2014-2015 年 所需资源总额	已列入 2014- 2015 年预算	2014-2015 年所需 追加资源净额
第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)			
同声传译	89 800	—	89 800
会前文件	158 900	—	158 900
其他所需资源	2 400		2 400
第 2 款小计	251 100	—	251 100
第 24 款(人权)			
任务负责人年度差旅费：赴日内瓦 3 次，2 次国家访问，以及前往参加相关会议 1 次	47 200	—	47 200
工作人员陪同任务负责人进行国家访问的差旅费	8 400	—	8 400
当地费用：交通、安保、通信、杂项	16 000		16 000
为期 12 个月 P-3 职等一般临时人员	183 200		183 200
第 24 款小计	254 800	—	254 800
共计	505 900	—	505 900

280. 2014-2015 两年期方案预算未编列规定活动的经费，因此将根据应急基金规定请求追加所需资源 505 900 美元，即：第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)项下 251 100 美元和第 24 款(人权)项下 254 800 美元。

第 27/29 号决议 开展技术援助和能力建设以改善苏丹的人权状况

281. 人权理事会在第 27/29 号决议第 17、18 和 20 段中：

(a) 决定在议程项目 10 下将苏丹人权状况独立专家的任务延长一年，让独立专家继续与苏丹政府接触，评估、核实并报告人权状况，以便为处理该国人权问题所需的技术援助和能力建设提出建议，同时考虑到各方面的信息，包括该国政府提供的信息和民间社会及协助专家执行任务的其他相关利益攸关方的观点；

(b) 请独立专家向人权理事会提交一份报告，供理事会第三十届会议审议；

(c) 请人权高专办提供一切必要的财政和人力资源，支助独立专家执行任务。

282. 独立专家的任务规定属于常年活动范畴，年度所需资源总额为 321 500 美元，即：第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)项下 251 100 美元及第 24 款(人权)项下 70 400 美元，详见表 71，用于：

(a) 独立专家的年度差旅费：赴日内瓦的 3 次差旅，每次为期 5 个工作日(向人权理事会提出报告、与各国、人权高专办和相关利益攸关方举行一次年度协商以及出席特别报告员/代表、独立专家和理事会各特别程序工作组主席年度会议)；一次为期 3 个工作日的差旅，出席/参加相关会议；2 次国家访问，每次为期 10 个工作日；

(b) 实地访问期间当地交通、安保、通信和其他杂项费用；

(c) 报告的笔译以及实地访问期间的口译等会议服务。

表 71

(美元)

	所需资源 总额(年度)	所需资源 总额(两年期)	已列入 2014- 2015 年预算	2014-2015 年所需 追加资源净额
第 2 款(大会和经济及社会理事会事务 和会议管理)				
同声传译	89 800	179 600	179 600	—
会前文件	158 900	317 800	317 800	—
其他所需资源	2 400	4 800	4 800	—
第 2 款小计	251 100	502 200	502 200	—
第 24 款(人权)				
任务负责人年度差旅费：赴日内瓦 3 次，2 次国家访问，以及前往参加相关会议 1 次	45 900	91 800	91 800	—
工作人员陪同任务负责人进行国家访问的差旅费	8 500	17 000	17 000	—
当地费用：交通、安保、通信、杂项	16 000	32 000	32 000	—
第 24 款小计	70 400	140 800	140 800	—
共计	321 500	643 000	643 000	—

283. 2014-2015 两年期方案预算已编列相关经费。因此，通过这项决议后，无须追加所需资源。由于独立专家活动具有常年性质，将继续在 2016-2017 年拟议方案预算的范围内考虑相关所需资源。

第 27/31 号决议 民间社会空间

284. 人权理事会在第 27/31 号决议第 15 段中，请高级专员参考良好做法和经验教训，编写一份关于为民间社会创建和维持安全有利的环境的实际建议汇编，并在这方面继续与各国、人权理事会特别程序、条约机构、联合国有关机关和专门机构、区域人权机制、国家人权机构、民间社会和其他利益攸关方合作，征求它们的意见，向人权理事会第三十二届会议提交该汇编。

285. 由于通过该决议，2015 年和 2016 年需要追加一次性所需资源，用于：

(a) 聘用 P-4 职等咨询人，为期 6 个月(2015 年 4 个月、2016 年 2 个月)，开展关于为民间社会创建和维持安全有利环境方面的良好做法和经验教训的研究；征求会员国和上述决议中提到的所有其他利益攸关方的意见，编写切实建议汇编，提交人权理事会第三十二届会议；

(b) 翻译和处理纪要报告方面的会议服务(2016 年)。

286. 一次性所需资源总额为 81 900 美元，涉及 2014-2015 两年期和 2016-2017 两年期方案预算第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)和第 24 款(人权)，详见表 72。

表 72

(美元)

	所需资源 总额	已列入 2014- 2015 年预算	2014-2015 年所需 追加资源净额	2016-2017 年所需 追加资源净额
第 2 款(大会和经济及社会理事会 事务和会议管理)				
会前文件	34 300	—	—	34 300
其他所需资源	800	—	—	800
第 2 款小计	35 100	—	—	35 100
第 24 款(人权)				
P-4 职等咨询人，2015 年为 4 个月，2016 年为 2 个月	46 800	—	31 200	15 600
第 24 款小计	46 800	—	31 200	15 600
共计	81 900	—	31 200	50 700

287. 2014-2015 两年期方案预算未编列规定活动的经费，因此将根据应急基金规定请求在第 24 款(人权)项下追加所需资源 31 200 美元。将考虑在 2016-2017 两年期拟议方案预算中为 2016 年追加资源 50 700 美元，即：第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)项下 35 100 美元，第 24 款(人权)项下 15 600 美元。

第 27/32 号决议 人权、性取向和性别认同

288. 人权理事会在第 27/32 号决议第 2 段请高级专员更新报告(A/HRC/19/41)，以分享采用现行国际人权法和标准打击暴力和歧视方面的良好做法和办法，并向人权理事会第二十九届会议提交该报告。

289. 由于通过该决议，须在 2015 年追加一次性所需资源，用于：

- (a) 聘用 P-4 职等咨询人，为期三个月，进行研究并编写报告；
- (b) 报告的翻译和处理所需会议服务。

290. 一次性所需资源总额为 58 500 美元，涉及 2014-2015 两年期方案预算第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)和第 24 款(人权)，详见表 73。

表 73
(美元)

	2014-2015 年 所需资源总额	已列入 2014- 2015 年预算	2014-2015 年所需 追加资源净额
第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)			
会前文件	34 300	—	34 300
其他所需资源	800	—	800
第 2 款小计	35 100	—	35 100
第 24 款(人权)			
P-4 职等咨询人，为期 3 个月	23 400	—	23 400
第 24 款小计	23 400	—	23 400
共计	58 500	—	58 500

291. 2014-2015 两年期方案预算没有编列所要求活动的经费，因此将根据应急基金的规定，请批追加所需资源 58 500 美元，即：第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)项下 35 100 美元和第 24 款(人权)项下 23 400 美元。

S-21/1

确保国际法在包括东耶路撒冷在内的巴勒斯坦被占领土受到尊重

292. 人权理事会在第 S-21/1 号决议第 13、14 和 15 段：

(a) 决定紧急派遣人权理事会主席任命的一个独立国际调查委员会，对包括东耶路撒冷在内的巴勒斯坦被占领土特别是被占加沙地带与 2014 年 6 月 13 日以来进行的军事行动有关的所有违反国际人道主义法和国际人权法的行为进行调查，无论这种行为的发生是在此之前、在此期间还是在此之后，查清此种违法行为和所犯罪行的事实和状况，查明肇事者，提出建议特别是问责措施，以期根本避免和终止有罪不罚现象和确保追究肇事者的责任，提出保护平民不再受到任何进一步袭击的方法和手段建议，并向理事会第二十八届会议报告；

(b) 请联合国其他有关机构酌情与调查委员会合作以便该委员会履行任务，并请秘书长和高级专员在这方面予以协助，包括提供一切必要的行政、技术和后勤协助，以便调查委员会和特别程序任务负责人迅速和高效完成任务；

(c) 请高级专员向人权理事会第二十七届会议报告该决议的执行情况，包括报告为了确保追究在包括东耶路撒冷在内的巴勒斯坦被占领土严重违反国际人道主义法和侵犯人权行为的责任而采取的措施。

293. 为了执行决议所载请求，需要开展下列活动和提供下列资源：

(a) 建立一个秘书处，包括：

(一) 1 名 P-5 职等协调员，为期 7 个月，负责全面管理调查小组，协助专员参加在日内瓦和外地举行的所有会议。其职责包括协调秘书处的活动，包括确定收集和处理所有数据的方法和工具，定期与专员和人权高专办各科进行必要联络，充当与义务承担人、联合国机构和利益攸关方的主要对话者，并监督与各会员国的沟通；

(二) 1 名 P-4 职等报告干事，为期 7 个月，负责根据对秘书处成员进行的约谈及信息收集活动的分析，最后起草委员会的所有报告。其职责包括确定侵犯和践踏人权行为的趋势，以找出需要调查小组关注的主要问题；定期审查小组所有成员收集的信息，找出差距并相应确定调查方向；

(三) 1 名 P-4 职等法律顾问，为期 7 个月，就与适用法律框架有关的问题向小组提供咨询；分析现有相关文件，查明适用于加沙和以色列人权状况的法律标准；定期审查小组所有成员收集的信息，找出差距，基于法律因素，在必要时要求开展补充调查；协助编制最后报告；起草法律分析；

(四) 1 名 P-4 职等调查队队长，为期 5 个月，负责管理调查员及性别平等和儿童保护顾问小组，并制定调查行动计划；进行面谈和证据收集活动；编写调查报告和最后报告；

- (五) 2名P-3职等人权调查员，为期5个月，负责进行面谈和所有其他收集证据活动。其职责包括使用人权高专办开发的信息管理工具，收集和分析与所调查的情况直接相关的人权事务信息；确定调查方法；起草其他分析文件；协助编制调查报告和最后报告；
- (六) 1名儿童保护顾问(借调5个月)，就武装冲突中的儿童问题、包括所调查的侵犯行为的法律方面，向小组提供咨询；分析现有相关文件，配合分析员和法律顾问查明儿童与武装冲突问题的趋势和模式；协助进行面谈和证据收集活动，重点关注儿童证人和涉及儿童的事件；定期审查小组所有成员收集的信息，找出差距并在必要时要求开展补充调查；协助编制最后报告；起草关于武装冲突中儿童问题的章节；
- (七) 1名P-3职等性别平等问题顾问，为期5个月，就将对性别问题有敏感认识的调查方法纳入委员会任务的所有方面提供咨询意见，包括面谈、安全安排、证人保护和安全管理等方面；研究和收集与加沙和以色列的人权状况直接相关的有关妇女人权和性别平等问题的资料；确保评估侵权行为对不同性别的影响；进行和(或)协助进行面谈和证据收集活动；协助起草调查报告和最后报告，确保报告纳入性别观点，通篇使用对性别问题有敏感认识的语言，以确保对犯罪事实的认定和对罪行性质的描述反映性别层面，包括在阐述性暴力和性别暴力行为时；
- (八) 1名P-3职等法证病理学家，为期3个月，在涉及所称受害人的死因、性别、大致年龄和死亡方式等医学-法律问题方面，担任专业专家；检查在袭击中受伤的受害者并与其治疗医生面谈，以便分析受伤的可能原因；为委员会撰写的报告提供投入；在任务结束时，向秘书处提交载有结论和建议的最后报告及所有文件和记录；
- (九) 1名行政助理，为期7个月，将协助秘书处处理与后勤有关的所有事项；任职者将向专员和小组成员提供全面行政协助，包括筹备、开展和跟进所有外地访问；支助规划和组织调查小组会议和专员在日内瓦及外地的高级别会议；协助处理与人力资源、预算和文件存档有关的所有事项；
- (十) 1名P-3职等档案员，为期1个月，负责协助协调员按照相关规则和程序及既定最佳做法，履行信息管理及适当组织和归档所有文件和面谈资料的职责；就记录和归档做法、组织和维护委员会的信息资产、记录保存和处置以及信息管理政策和程序提供咨询服务；
- (十一) 1名P-3职等当地安保干事，为期3个月；
- (十二) 1名军事顾问咨询人，为期5个月，负责评估在加沙和以色列开展行动的不同军事部队和团体的作业环境，对他们实施的侵犯人权和国际人道主义法行为进行分析；查明在主要活动期间部署的部队和各自的指挥官，编写主

要人员情况说明，协助拟订犯罪者名单；就不同军事部队和团体使用的程序和方法向调查委员会提供咨询意见；参加实况调查活动，并为最后报告提供投入；

(十三) 1名媒体专家咨询人，为期7个月，负责与协调员和高级别专家协调制定委员会的媒体战略；答复媒体询问并开展各种活动，以推动媒体报道优先问题和(或)与委员会有关的重大事件；安排新闻发布会和采访；分析和报告媒体报道产生的影响；传播材料并管理提供信息的请求，采取适当后续行动；协助制作媒体信息产品，包括视需要为委员会成员编写新闻稿、概况介绍和谈话要点；

(十四) 2名媒体监测咨询人，为期3个月，负责将现有的所有书面材料翻译成阿拉伯文和希伯来文，并协助秘书处成员满足在日内瓦的所有额外口译需求；

(b) 人权理事会主席任命的3名专员的旅费：2014年10月访问日内瓦，开展协商和筹备工作，为期5个工作日；2014年11月由协调员和媒体顾问陪同，从日内瓦前往加沙访问，如有可能，也前往以色列，为期10个工作日；之后前往相关邻国访问，为期10个工作日，进行实地调查并约谈受害人和证人；2015年1月对加沙进行为期10个工作日的访问，以获取最新资料；2015年3月访问日内瓦，为期10个工作日，以最后完成并向人权理事会提交报告；

(c) 协调员和媒体顾问陪同专员进行上述访问；

(d) 从2014年10月起，6名秘书处成员前往加沙进行实地调查，时间总计8周(56个工作日)；

(e) 根据在加沙收集到的资料，2014年12月，3名工作人员从加沙前往相关邻国，约谈受害人和证人，为期10个工作日；

(f) 2015年1月中旬，包括军事顾问在内的3名工作人员出差10个工作日，以收集最新资料；

(g) 35名证人(平均)前往一个相关国家接受约谈；

(h) 专员访问加沙期间为其提供近身保护队；

(i) 一般业务费用，用于支付外地工作期间的办公室和会议空间所需经费、通信和当地交通费用(从联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处借调装甲车辆所需燃料和司机)；

(j) 杂项用品和办公设备；

(k) 外地工作期间的口译和最后报告的笔译会议服务。

294. 开展上述新任务所需的一次性所需资源数额为 2 415 400 美元，涉及 2014-2015 两年期和 2016-2017 两年期方案预算第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)及第 24 款(人权)，详见表 74：

表 74
(美元)

	2014 年 所需资源	2015 年 所需资源	2014-2015 年 所需资源总额
第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)			
同声传译	470 600	54 800	525 400
会前文件	—	41 500	41 500
其他所需资源	—	800	800
第 2 款小计	470 600	97 100	567 700
第 24 款(人权)			
秘书处人员配置一般临时人员	802 600	345 100	1 147 700
咨询人	80 200	44 000	124 200
专员差旅费	68 700	49 100	117 800
证人差旅费	17 500	—	17 500
工作人员差旅费	157 700	30 700	188 400
一般业务费用	169 800	29 000	198 800
办公室设备	15 000	-	15 000
第 24 款小计	1 311 500	497 900	1 809 400
第 29 F 款(行政, 日内瓦)			
一般临时人员(P-3 职等, 2.5 个月)	38 300	—	38 300
第 29 F 款小计	38 300	—	38 300
共计	1 820 400	595 000	2 415 400

295. 2014-2015 两年期方案预算没有编列所要求活动的经费，因此需要追加所需资源 2 415 400 美元，即：第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)项下 567 700 美元、第 24 款(人权)项下 1 809 400 美元和第 29F 款(行政, 日内瓦)项下 38 300 美元。

296. 2014 年 8 月 7 日，秘书长根据大会关于意外及非常费用的第 68/249 号决议，请求行政和预算问题咨询委员会同意为 2014 年所需经费承付数额为 1 820 400 美元的款项，即：第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)项下 470 600 美元、第 24 款(人权)项下 1 311 500 美元和第 29F 款(行政, 日内瓦)项下 38 300

美元。2014年9月22日，行预咨委会同意该请求，授权承付数额不超过1 800 000美元的款项，即：第2款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)项下470 600美元、第24款(人权)项下1 291 100美元和第29F款(行政，日内瓦)项下38 300美元。将参考实际支出情况，在2014-2015两年期方案预算第一次执行情况报告中请求批款。

297. 将根据应急基金的规定请批2015年所需资源。

S-22/1

在所谓的“伊拉克和黎凡特伊斯兰国”及相关团体犯下暴行的背景下的伊拉克人权状况

298. 人权理事会在第S-22/1号决议第9和10段：

(a) 请高级专员向伊拉克政府提供技术和能力建设方面的援助，以协助增进和保护人权，并报告有关情况；

(b) 请人权高专办紧急派团赴伊拉克调查所谓的“伊拉克和黎凡特伊斯兰国”及相关恐怖主义团体据称犯下的违反和触犯国际人权法的行为，并确定这种违反和触犯国际人权法行为的事实和有关情况，以避免有罪不罚、确保充分追责，并在人权理事会第二十八届会议互动对话期间向理事会提交调查结果报告；并请高级专员在理事会第二十七届会议期间口头报告执行该决议的最新情况。

299. 为执行决议第9段的要求(见上文第298(a)段)，2007年以来，人权高专办提供预算外资金，通过联合国伊拉克援助团(联伊援助团)的人权部分在伊拉克开展技术合作。这包括开展旨在加强国家人权机构能力的活动，并就法律和体制改革问题向政府和非政府对应方提供咨询意见。

300. 为执行决议第10段的要求(见上文第298(b)段)，需要开展以下活动并提供资源：

(a) 在伊拉克设立一个由11名成员组成的小组，具体如下：

(一) 1名P-5职等协调员，为期6个月，负责全面管理小组。其职责包括协调小组的活动，并确定收集和处理所有数据的方法和工具，包括为联伊援助团人权科收集和处理数据；充当与义务承担人、联合国机构和利益攸关方的主要对话者，并就任何公开声明与人权高专办宣传科联络。协调员向人权高专办亚太、中东和北非处主任报告，并定期与中东和北非科联系。他将随时向联伊援助团人权科主管通报情况；

(二) 1名P-4职等法律顾问兼报告干事，为期5个月，就与适用法律框架有关的问题向小组提供咨询；确定适用于伊拉克局势的法律标准，查明违反人权法的情况；定期审查小组所有成员收集的信息，找出差距，要求提供必要

的补充资料以满足法律门槛要求，并相应确定调查方向；主要根据对小组成员进行的面谈及信息收集活动的分析，起草最后报告；

(三) P-4 职等人权调查员，为期 5 个月，担任调查队队长，参考联伊援助团人权科收集到的信息，制定调查行动计划；进行面谈和证据收集活动，确保采取一切措施保护与人权高专办小组合作的受害者和证人。调查队队长将协助编制最后报告；

(四) 3 名 P-3 职等人权调查员(包括 1 名性别暴力专家)，为期 5 个月，负责进行面谈和所有其他收集证据活动。其职责包括与特派团人权干事联络以获取信息；使用人权高专办开发的信息管理工具，收集和分析与所调查的情况直接相关的有关侵犯人权和违反国际人道主义法行为的信息；协助编写最后报告；

(五) 1 名行政/后勤助理，为期 6 个月，协助小组处理与后勤有关的所有事项；向小组成员提供全面的行政援助，包括筹备、开展和跟进所有外地访问；支助规划和组织调查小组会议，协助处理与人力资源、预算和文件存档有关的所有事项；

(六) 2 名 P-3 职等安保干事，为期 5 个月，他们将与秘书处安全和安保部及联伊援助团安保科联络；就与筹备外地访问有关的安全问题提供咨询意见；在人权高专办安全部门的必要技术支助下，与相关当局协调开展安全方面的各项工作；陪同小组成员开展所有外地活动；

(七) 2 名口译员(1 名库尔德文和 1 名阿拉伯文)，负责为证人证词提供口译并翻译书面材料；如有必要，还将协助小组与当局举行会议；

(b) 该小组将设在埃尔比勒/达胡克，为期 5 个月，对难民所在的其他安全地点进行实地访问；

(c) 4 名调查员在安保干事陪同下 2 次实地访问土耳其边界地区，会见境内流离失所者，估计每次访问为期 10 个工作日；

(d) 2015 年 3 月，协调员 1 次差旅，前往日内瓦(两周)，向高级专员提交调查结果并向人权理事会提交报告；

(e) 行政助理 1 次差旅，前往日内瓦(三周)，处理所有行政问题和档案；

(f) 待访问国家内受害者和证人的差旅；

(g) 在安曼为所有小组成员开展安保培训的费用；

(h) 访问期间的一般业务费用，包括外地工作期间的交通、通信和其它杂项费用；

(i) 最后报告的翻译会议服务。

301. 执行上述新任务所需的一次性所需资源数额为 1 186 000 美元，涉及 2014-2015 两年期方案预算第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)和第 24 款(人权)，详见表 75:

表 75
(美元)

	2014 年 所需资源	2015 年 所需资源	2014-2015 年 所需资源总额
第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)			
同声传译	—	—	—
会前文件	—	29 700	29 700
其他所需资源	—	800	800
第 2 款小计	—	30 500	30 500
第 24 款(人权)			
秘书处费用	462 000	214 600	676 600
咨询人费用	82 800	45 000	127 800
工作人员差旅费	31 600	25 600	57 200
证人差旅费	12 000	12 000	24 000
一般业务费用	156 000	103 900	259 900
用品和材料	6 000	4 000	10 000
第 24 款小计	750 400	405 100	1 155 500
共计	750 400	435 600	1 186 000

302. 2014-2015 两年期方案预算没有编列所要求活动的经费，因此将需要追加所需资源 1 186 000 美元，即：第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)项下 30 500 美元和第 24 款(人权)项下 1 155 500 美元。

303. 2014 年 9 月 12 日，秘书长根据大会关于意外及非常费用的第 68/249 号决议，请求行政和预算问题咨询委员会同意为 2014 年第 24 款(人权)项下所需经费承付数额为 750 400 美元的款项。2014 年 11 月 5 日，行预咨委会同意这一请求，授权承付不超过 743 300 美元的款项。将参考实际支出情况，在 2014-2015 两年期方案预算第一次执行情况报告中请求批款。

304. 将根据应急基金的规定请批 2015 年所需资源。

三. 结论和需大会采取的行动

305. 如本报告附件所示, 由于人权理事会 2014 年第二十五届、第二十六届和第二十七届会议以及第二十一届和第二十二届特别会议所通过决议和决定的影响, 2014-2015 两年期方案预算和 2016-2017 两年期拟议方案预算需要追加资源 52 073 200 美元。

306. 在 52 073 200 美元所需资源中, 25 048 800 美元用于常年活动, 因而已编入 2014-2015 两年期方案预算。如表 76 所示, 10 097 400 美元是 2014 年行政和预算问题咨询委员会根据大会关于意外及非常费用的第 68/249 号决议核准的承付款, 将在关于 2014-2015 两年期方案预算的第一次执行情况报告中请求相关批款。建议的 2014 年批款考虑到了实际支出情况, 因而低于行预咨委会核准的总额。

表 76

(美元)

人权理事会决议	预算款次	2014-2015 年	2014 年	2015 年	行预咨委会	根据行预咨委会建议
		所需资源 (1)=(2)+(3)	所需资源 (2)	所需资源 (3)	核准的 2014 年 承付款限 (4)	确定的 2014-2015 年 所需资源 (5)=(3)+(4)
25/1 促进斯里兰卡国内的和解、问责与人权	2	35 100	—	35 100	—	35 100
	24	1 425 800	1 199 000	226 800	1 192 100	1 418 900
25/1 小计		1 460 900	1 199 000	261 900	1 192 100	1 454 000
25/23 阿拉伯叙利亚共和国的人权和人道主义状况的继续严重恶化	2	664 800	502 300	162 500	502 300	664 800
	24	5 140 600	3 888 300	1 252 300	3 774 800	5 027 100
25/23 小计		5 805 400	4 390 600	1 414 800	4 277 100	5 691 900
25/25 朝鲜民主主义人民共和国的人权状况(新外地结构)	2	578 800	289 400	289 400	289 400	578 800
	24	1 631 200	670 300	960 900	620 300	1 581 200
25/25 小计		2 210 000	959 700	1 250 300	909 700	2 160 000
26/24 厄立特里亚的人权状况(调查委员会)	2	345 500	111 800	233 700	111 800	345 500
	24	2 310 300	1 087 000	1 223 300	1 025 100	2 248 400
	29 F	38 300	38 300	—	38 300	38 300
26/24 小计		2 694 100	1 237 100	1 457 000	1 175 200	2 632 200
S-22/1 确保国际法在包括东耶路撒冷在内的巴勒斯坦被占领土受到尊重	2	567 700	470 600	97 100	470 600	567 700
	24	1 809 400	1 311 500	497 900	1 291 100	1 789 000
	29 F	38 300	38 300	—	38 300	38 300
S-21/1 小计		2 415 400	1 820 400	595 000	1 800 000	2 395 000

人权理事会决议	预算款次	2014-2015 年	2014 年	2015 年	行预咨委会	根据行预咨委会建议
		所需资源 (1)=(2)+(3)	所需资源 (2)	所需资源 (3)	核准的 2014 年 承付权限 (4)	确定的 2014-2015 年 所需资源 (5)=(3)+(4)
S-22/1 在所谓的“伊拉克和黎凡特伊斯兰国”及 相关团体犯下暴行的背景下的伊拉克人 权状况	2	30 500	—	30 500	—	30 500
	24	1 155 500	750 400	405 100	743 300	1 148 400
S-22/1 小计		1 186 000	750 400	435 600	743 300	1 178 900
各预算款次共计	2	2 222 400	1 374 100	848 300	1 374 100	2 222 400
	24	13 472 800	8 906 500	4 566 300	8 646 700	13 213 000
	29 F	76 600	76 600	—	76 600	76 600
共计		15 771 800	10 357 200	5 414 600	10 097 400	15 512 000

缩写：行预咨委会即行政和预算问题咨询委员会。

307. 在 2014-2015 年其余 12 460 200 美元所需资源中，提议：(a) 从 2014-2015 两年期方案预算现有批款中提供 158 300 美元；(b) 由 2014-2015 两年期应急基金为其余的 12 301 900 美元所需追加资源供资，即：第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)项下 3 462 600 美元，第 24 款(人权)项下 8 826 100 美元，第 28 款(新闻)项下 2 000 美元，第 29 F 款(行政，日内瓦)项下 11 200 美元。

308. 还提议自 2015 年 1 月 1 日起，在 2014-2015 两年期方案预算第 24 款(人权)项下新设 1 个 P-5、1 个 P-4 和 7 个 P-3 员额，支持人权理事会第 25/25、26/20、26/22、27/1 和 27/21 号决议规定的活动。

309. 将在审议 2016-2017 两年期拟议方案预算时审议 2016-2017 两年期追加所需资源净额 4 466 800 美元的问题，即：第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)项下 1 404 900 美元，第 24 款(人权)项下 3 052 500 美元，第 28 款(新闻)项下 2 000 美元，第 29 F 款(行政，日内瓦)项下 7 400 美元。

310. 总之，请大会：

(a) 核准追加批款 12 301 900 美元，记作 2014-2015 两年期应急基金支出，即：2014-2015 两年期拟议方案预算第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)项下 3 462 600 美元，第 24 款(人权)项下 8 826 100 美元，第 28 款(新闻)项下 2 000 美元，第 29 F 款(行政，日内瓦)项下 11 200 美元；

(b) 核准自 2015 年 1 月 1 日起，在 2014-2015 两年期方案预算第 24 款(人权)项下新设 1 个 P-5、1 个 P-4 和 7 个 P-3 员额。

311. 2014-2015 两年期拟议方案预算第 37 款(工作人员薪金税)项下需要编列 174 100 美元，由收入第 1 款(工作人员薪金税收入)项下的相同数额抵销。

附件

人权理事会第二十五届、第二十六届和第二十七届会议以及第二十一届和第二十二届特别会议所通过决议和决定引起的所需资源汇总表

(千美元)

人权理事会决议/决定	预算款次	所需资源	2014-2015 年			活动性质		将在 2016-2017 两年期拟议方案预算中考虑的所需资源净额 ^a	人权理事会决议或决定的相关段落
			2014-2015 年方案预算已编列的经费	将从现有批款中提供的所需资源	将通过应急基金或意外和非常费用提供的所需资源	新活动	常年活动		
A. 常会									
25/1 ^b 促进斯里兰卡国内的和解、问责与人权	2	35.1	—	—	35.1	35.1	—	—	10
	24	1 418.9	—	—	1 418.9	1 418.9	—	—	
	28	—	—	—	—	—	—	—	
	29F	—	—	—	—	—	—	—	
25/2 见解和言论自由：增进和保护见解和言论自由权问题特别报告员的任务	2	502.2	502.2	—	—	—	502.2	—	2、4 和 5
	24	152.4	152.4	—	—	—	152.4	—	
	28	—	—	—	—	—	—	—	
	29F	—	—	—	—	—	—	—	
25/4 司法系统的公正廉明	2	67.5	—	—	67.5	67.5	—	—	12、13 和 14
	24	222.7	—	—	222.7	222.7	—	—	
	28	—	—	—	—	—	—	—	
	29F	1.5	—	—	1.5	1.5	—	—	
25/5 少数群体问题独立专家的任务	2	502.2	502.2	—	—	—	502.2	—	11 和 14
	24	135.2	135.2	—	—	—	135.2	—	
	28	—	—	—	—	—	—	—	
	29F	—	—	—	—	—	—	—	
25/6 儿童权利：儿童诉诸司法问题	2	502.2	502.2	—	—	—	502.2	—	25
	24	135.6	135.6	—	—	—	135.6	—	
	28	—	—	—	—	—	—	—	
	29F	—	—	—	—	—	—	—	
25/8 善治对增进和保护人权的作用	2	35.1	—	—	—	—	—	35.1	5 和 6
	24	32.0	—	—	32.0	32.0	—	—	
	28	—	—	—	—	—	—	—	
	29F	—	—	—	—	—	—	—	
25/9 不把非法资金归还来源国对享受人权的负面影响以及改善国际合作的重要性	2	87.2	—	—	87.2	87.2	—	—	21 和 22
	24	19.2	—	—	19.2	19.2	—	—	
	28	—	—	—	—	—	—	—	
	29F	—	—	—	—	—	—	—	

人权理事会决议/决定	预算款次	所需资源	2014-2015 年				活动性质		将在 2016-2017 两年期拟议方案预算中考虑的所需资源净额 ^a	人权理事会决议或决定的相关段落
			2014-2015 年方案预算已编列的经费	将从现有批款中提供的所需资源	将通过应急基金或意外和非常费用提供的所需资源	新活动	常年活动			
25/10 制止暴力侵害儿童：从无视到正视的全球呼吁	2	35.1	—	—	35.1	35.1	—	—	3、4 和 5	
	24	12.8	—	—	12.8	12.8	—	—		
	28	—	—	—	—	—	—	—		
	29F	—	—	—	—	—	—	—		
25/13 酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚：特别报告员的任务	2	502.2	502.2	—	—	—	502.2	—	1 和 4	
	24	156.6	156.6	—	—	—	156.6	—		
	28	—	—	—	—	—	—	—		
	29F	—	—	—	—	—	—	—		
25/16 国家外债和其他有关国际金融义务对充分享有所有人权、尤其是经济、社会、文化权利的影响问题独立专家的任务	2	502.2	502.2	—	—	—	502.2	—	8、11 和 12	
	24	156.6	156.6	—	—	—	156.6	—		
	28	—	—	—	—	—	—	—		
	29F	—	—	—	—	—	—	—		
25/17 适足生活水准权所含适足住房问题	2	502.2	502.2	—	—	—	502.2	502.2	5 和 7	
	24	148.2	148.2	—	—	—	148.2	148.2		
	28	—	—	—	—	—	—	—		
	29F	—	—	—	—	—	—	—		
25/18 人权维护者处境问题特别报告员的任务	2	502.2	502.2	—	—	—	502.2	502.2	2 和 5	
	24	135.2	135.2	—	—	—	135.2	135.2		
	28	—	—	—	—	—	—	—		
	29F	—	—	—	—	—	—	—		
25/19 增进人人享有文化权利和尊重文化多样性	2	35.1	—	—	35.1	35.1	—	—	14、15 和 16	
	24	15.8	—	—	15.8	15.8	—	—		
	28	—	—	—	—	—	—	—		
	29F	—	—	—	—	—	—	—		
25/20 残疾人的受教育权	2	79.8	—	—	39.9	39.9	—	39.9	20、21 和 23	
	24	83.8	—	—	41.9	41.9	—	41.9		
	28	4.0	—	—	2.0	2.0	—	2.0		
	29F	1.4	—	—	0.7	0.7	—	0.7		
25/22 确保遥控飞机或武装无人机在反恐和军事行动中的使用符合国际法，包括国际人权法和人道主义法	2	35.1	—	—	35.1	35.1	—	—	4 和 5	
	24	28.4	—	—	28.4	28.4	—	—		
	28	—	—	—	—	—	—	—		
	29F	—	—	—	—	—	—	—		
25/23 ^b 阿拉伯叙利亚共和国的人权和人道主义状况的继续严重恶化	2	664.8	—	—	664.8	664.8	—	—	2	
	24	5 027.1	—	—	5 027.1	5 027.1	—	—		
	28	—	—	—	—	—	—	—		
	29F	—	—	—	—	—	—	—		

人权理事会决议/决定	预算款次	所需资源	2014-2015 年				活动性质		将在 2016-2017 两年期拟议方案预算中考虑的所需资源净额 ^a	人权理事会决议或决定的相关段落
			2014-2015 年方案预算已编列的经费	将从现有批款中提供的所需资源	将通过应急基金或意外和非常费用提供的所需资源	新活动	常年活动			
25/24 伊朗伊斯兰共和国的人权状况	2	502.2	502.2	—	—	—	502.2	—	1 和 3	
	24	153.4	153.4	—	—	—	153.4	—		
	28	—	—	—	—	—	—	—		
	29F	—	—	—	—	—	—	—		
25/25 ^b 朝鲜民主主义人民共和国的人权状况	2	1 370.4	502.2	—	578.8	578.8	502.2	289.4	8、10、11、12 和 17	
	24	2 695.9	153.8	—	1 581.2	1 581.2	153.8	960.9		
	28	—	—	—	—	—	—	—		
	29F	—	—	—	—	—	—	—		
25/26 缅甸的人权状况	2	502.2	502.2	—	—	—	502.2	—	14 和 16	
	24	155.4	155.4	—	—	—	155.4	—		
	28	—	—	—	—	—	—	—		
	29F	—	—	—	—	—	—	—		
25/28 以色列在包括东耶路撒冷在内的巴勒斯坦被占领土和被占领的叙利亚戈兰的定居点	2	70.2	—	—	70.2	70.2	—	—	15 和 16	
	24	—	—	—	—	—	—	—		
	28	—	—	—	—	—	—	—		
	29F	—	—	—	—	—	—	—		
25/29 包括东耶路撒冷在内的巴勒斯坦被占领土的人权状况	2	35.1	—	—	35.1	35.1	—	—	26	
	24	—	—	—	—	—	—	—		
	28	—	—	—	—	—	—	—		
	29F	—	—	—	—	—	—	—		
25/32 当代形式的种族主义、种族歧视、仇外心理和相关的不容忍现象问题特别报告员的任务	2	502.2	502.2	—	—	—	502.2	—	1、3 和 4	
	24	152.4	152.4	—	—	—	152.4	—		
	28	—	—	—	—	—	—	—		
	29F	—	—	—	—	—	—	—		
25/34 打击基于宗教或信仰原因对他人不容忍、进行丑化和污辱及歧视的行为，以及煽动暴力和暴力侵害他人的行为	2	35.1	—	—	35.1	35.1	—	—	12	
	24	—	—	—	—	—	—	—		
	28	—	—	—	—	—	—	—		
	29F	—	—	—	—	—	—	—		
25/36 在人权领域援助马里共和国	2	251.1	—	—	251.1	251.1	—	—	10 和 11	
	24	244.4	—	—	244.4	244.4	—	—		
	28	—	—	—	—	—	—	—		
	29F	—	—	—	—	—	—	—		
25/37 向利比亚提供人权领域的技术援助	2	35.1	—	—	35.1	35.1	—	—	26 和 29	
	24	—	—	—	—	—	—	—		
	28	—	—	—	—	—	—	—		
	29F	—	—	—	—	—	—	—		

人权理事会决议/决定		2014-2015 年					活动性质		将在 2016-2017 两年期拟议方案预算中考虑的所需资源净额 ^a	人权理事会决议或决定的相关段落
		预算款次	所需资源	2014-2015 年方案预算已编列的经费	将从现有批款中提供的所需资源	将通过应急基金或意外和非常费用提供的所需资源	新活动	常年活动		
25/38	在和平抗议的背景下增进和保护人权	2	53.6	—	—	53.6	53.6	—	—	20
		24	119.3	—	—	119.3	119.3	—	—	
		28	—	—	—	—	—	—	—	
		29F	0.8	—	—	0.8	0.8	—	—	
第 25/117 号决定	数字时代隐私权问题小组讨论会	2	35.1	—	—	35.1	35.1	—	—	1、2 和 3
		24	36.2	—	—	36.2	36.2	—	—	
		28	—	—	—	—	—	—	—	
		29F	—	—	—	—	—	—	—	
主席声明 PRST 25/1	海地的人权状况	2	502.2	502.2	—	—	—	502.2	—	9 和 13
		24	130.2	130.2	—	—	—	130.2	—	
		28	—	—	—	—	—	—	—	
		29F	—	—	—	—	—	—	—	
第二十五届会议各预算款次共计		2	8 484.7	6 026.4	—	2 093.9	2 093.9	6 026.4	364.4	
		24	11 567.7	1 765.0	—	8 799.9	8 799.9	1765.0	1002.8	
		28	4.0	—	—	2.0	2.0	—	2.0	
		29F	3.7	—	—	3.0	3.0	—	0.7	
第二十五届会议小计			20 298.9	7 791.4	—	—	10 898.8	7 791.4	1 369.9	
26/2	死刑问题	2	35.1	—	—	35.1	35.1	—	—	4、5 和 6
		24	60.3	—	—	60.3	60.3	—	—	
		28	—	—	—	—	—	—	—	
		29F	—	—	—	—	—	—	—	
26/3	赤贫与人权	2	502.2	502.2	—	—	—	502.2	—	2、3 和 4
		24	187.4	187.4	—	—	—	187.4	—	
		28	—	—	—	—	—	—	—	
		29F	—	—	—	—	—	—	—	
26/6	人权与国际团结问题 独立专家的任务	2	610.7	502.2	—	105.3	105.3	502.2	3.2	6、8、 9、11、 12 和 13
		24	913.0	187.4	—	524.7	524.7	187.4	200.9	
		28	—	—	—	—	—	—	—	
		29F	—	—	—	—	—	—	—	
26/7	法官和律师独立性问题 特别报告员的任务	2	502.2	502.2	—	—	—	502.2	—	2 和 5
		24	187.4	187.4	—	—	—	187.4	—	
		28	—	—	—	—	—	—	—	
		29F	—	—	—	—	—	—	—	

人权理事会决议/决定	预算款次	所需资源	2014-2015 年			活动性质		将在 2016-2017 两年期拟议方案预算中考虑的所需资源净额 ^a	人权理事会决议或决定的相关段落
			2014-2015 年方案预算已编列的经费	将从现有批款中提供的所需资源	将通过应急基金或意外和非常费用提供的所需资源	新活动	常年活动		
26/8 贩运人口、特别是贩运妇女和儿童问题特别报告员的任务	2	502.2	502.2	—	—	—	502.2	—	2 和 7
	24	189.8	189.8	—	—	—	189.8	—	
	28	—	—	—	—	—	—	—	
	29F	—	—	—	—	—	—	—	
26/9 拟订一项关于跨国公司和其他工商企业与人权的关系的具有法律约束力的国际文书	2	272.2	—	—	136.1	136.1	—	136.1	1、4、7 和 8
	24	441.2	—	—	220.6	220.6	—	220.6	
	28	—	—	—	—	—	—	—	
	29F	7.4	—	—	3.7	3.7	—	3.7	
26/11 保护家庭	2	35.1	—	—	35.1	35.1	—	—	1、2 和 3
	24	36.2	—	—	36.2	36.2	—	—	
	28	—	—	—	—	—	—	—	
	29F	—	—	—	—	—	—	—	
26/12 法外处决、即审即决或任意处决问题特别报告员的任务	2	502.2	502.2	—	—	—	502.2	—	10 和 11
	24	187.4	187.4	—	—	—	187.4	—	
	28	—	—	—	—	—	—	—	
	29F	—	—	—	—	—	—	—	
26/17 受教育权：人权理事会第 8/4 号决议的后续行动	2	502.2	502.2	—	—	—	502.2	—	8 和 11
	24	187.4	187.4	—	—	—	187.4	—	
	28	—	—	—	—	—	—	—	
	29F	—	—	—	—	—	—	—	
26/18 人人享有可达到的最高水准身心健康的权利：通过体育和健康的生活方式来促进	2	42.5	—	—	7.4	7.4	—	35.1	7
	24	68.3	—	—	68.3	68.3	—	—	
	28	—	—	—	—	—	—	—	
	29F	0.8	—	—	0.8	0.8	—	—	
26/19 移徙者人权：移徙者人权问题特别报告员的任务	2	502.2	502.2	—	—	—	502.2	—	1 和 9
	24	187.4	187.4	—	—	—	187.4	—	
	28	—	—	—	—	—	—	—	
	29F	—	—	—	—	—	—	—	
26/20 残疾人权利问题特别报告员	2	894.2	—	—	447.1	447.1	894.2	447.1	2 和 6
	24	1 070.4	—	—	535.2	535.2	1 070.4	535.2	
	28	—	—	—	—	—	—	—	
	29F	—	—	—	—	—	—	—	
26/22 人权与跨国公司和和其他工商企业	2	1 598.0	1 454.0	20.0	62.0	82.0	1 454.0	62.0	7、8、9、10、13 和 16
	24	1 790.7	895.0	129.6	394.8	524.4	895.0	371.3	
	28	—	—	—	—	—	—	—	
	29F	34.5	28.4	1.5	2.3	3.8	28.4	2.3	

人权理事会决议/决定	预算款次	所需资源	2014-2015 年			活动性质		将在 2016-2017 两年期拟议方案预算中考虑的所需资源净额 ^a	人权理事会决议或决定的相关段落
			2014-2015 年方案预算已编列的经费	将从现有批款中提供的所需资源	将通过应急基金或意外和非常费用提供的所需资源	新活动	常年活动		
26/24 ^b 厄立特里亚的人权状况	2	847.7	502.2	—	345.5	345.5	502.2	—	5、7、8、12、13 和 14
	24	2 777.8	529.4	—	2 248.4	2 248.4	529.4	—	
	28	—	—	—	—	—	—	—	
	29F	38.3	—	—	38.3	38.3	—	—	
26/25 白俄罗斯的人权状况	2	502.2	502.2	—	—	—	502.2	—	8 和 10
	24	542.8	542.8	—	—	—	542.8	—	
	28	—	—	—	—	—	—	—	
	29F	—	—	—	—	—	—	—	
26/26 增进和保护农民和其他农村地区劳动者的人权	2	43.6	—	—	43.6	43.6	—	—	1、2、3、5 和 6
	24	54.0	—	—	54.0	54.0	—	—	
	28	—	—	—	—	—	—	—	
	29F	—	—	—	—	—	—	—	
26/27 人权与气候变化	2	35.1	—	—	35.1	35.1	—	—	6、9 和 11
	24	140.1	—	—	140.1	140.1	—	—	
	28	—	—	—	—	—	—	—	
	29F	—	—	—	—	—	—	—	
26/31 向南苏丹提供人权领域的技术和能力建设援助	2	35.1	—	—	35.1	35.1	—	—	8、9 和 10
	24	35.1	—	—	35.1	35.1	—	—	
	28	—	—	—	—	—	—	—	
	29F	—	—	—	—	—	—	—	
26/32 向科特迪瓦提供人权领域的能力建设和技术合作	2	502.2	502.2	—	—	—	502.2	—	17、21 和 22
	24	505.4	505.4	—	—	—	505.4	—	
	28	—	—	—	—	—	—	—	
	29F	—	—	—	—	—	—	—	
第二十六届会议各预算款次共计		2	8 466.9	6 476.0	20.0	1 287.4	1 307.4	7 370.2	683.5
		24	9 562.1	3 786.8	129.6	4 317.7	4 447.3	4857.2	1328.0
		28	—	—	—	—	—	—	—
		29F	81.0	28.4	1.5	45.1	46.6	28.4	6.0
第二十六届会议小计			18 110.0	10 291.2	151.1	5 650.2	5 801.3	12 255.8	2 017.5
27/1 强迫或非自愿失踪	2	1 433.6	1 433.6	—	—	—	1 433.6	—	5 和 8
	24	862.6	496.2	—	183.2	183.2	862.6	183.2	
	28	—	—	—	—	—	—	—	
	29F	19.0	19.0	—	—	—	19.0	—	

人权理事会决议/决定	预算款次	所需资源	2014-2015 年			活动性质		将在 2016-2017 两年期拟议方案预算中考虑的所需资源净额 ^a	人权理事会决议或决定的相关段落
			2014-2015 年方案预算已编列的经费	将从现有批款中提供的所需资源	将通过应急基金或意外和非常费用提供的所需资源	新活动	常年活动		
27/2 发展权	2	38.5	—	—	38.5	38.5	—	11(d)、 (f)和(g)	
	24	13.2	—	—	13.2	13.2	—		
	28	—	—	—	—	—	—		
	29F	0.7	—	—	0.7	0.7	—		
27/3 寻求真相、司法、赔偿和保证不再发生问题特别报告员	2	502.2	502.2	—	—	—	502.2	4、6 和 7	
	24	852.4	852.4	—	—	—	852.4		
	28	—	—	—	—	—	—		
	29F	—	—	—	—	—	—		
27/6 关于实现所有女童平等享有受教育权的小组讨论会	2	35.1	—	—	35.1	35.1	—	1、2 和 3	
	24	37.6	—	—	37.6	37.6	—		
	28	—	—	—	—	—	—		
	29F	—	—	—	—	—	—		
27/9 促进建立民主和公平的国际秩序独立专家的任务	2	502.2	502.2	—	—	—	502.2	4、6 和 10	
	24	669.2	669.2	—	—	—	669.2		
	28	—	—	—	—	—	—		
	29F	—	—	—	—	—	—		
27/12 世界人权教育方案：通过第三阶段行动计划	2	70.2	—	—	35.1	35.1	—	9 和 10	
	24	15.6	—	—	15.6	15.6	—		
	28	—	—	—	—	—	—		
	29F	—	—	—	—	—	—		
27/13 人权与土著人民	2	—	—	—	—	—	—	5 和 9	
	24	36.1	—	—	36.1	36.1	—		
	28	—	—	—	—	—	—		
	29F	—	—	—	—	—	—		
27/14 5 岁以下儿童可预防的死亡和发病问题作为一项人权问题	2	35.1	—	—	—	—	35.1	10	
	24	—	—	—	—	—	—		
	28	—	—	—	—	—	—		
	29F	—	—	—	—	—	—		
27/20 加强人权领域的技术合作和能力建设	2	35.1	—	—	35.1	35.1	—	9 和 10	
	24	36.6	—	—	36.6	36.6	—		
	28	—	—	—	—	—	—		
	29F	—	—	—	—	—	—		
27/21 人权与单方面强制性措施	2	537.3	—	—	286.2	286.2	537.3	19、22、 26 和 27	
	24	987.7	—	—	523.1	523.1	464.6		
	28	—	—	—	—	—	—		
	29F	—	—	—	—	—	—		

人权理事会决议/决定	预算款次	所需资源	2014-2015 年			活动性质		将在 2016-2017 两年期拟议方案预算中考虑的所需资源净额 ^a	人权理事会决议或决定的相关段落
			2014-2015 年方案预算已编列的经费	将从现有批款中提供的所需资源	将通过应急基金或意外和非常费用提供的所需资源	新活动	常年活动		
27/22 加强全球努力并分享良好做法, 切实消除残割女性生殖器习俗	2	35.1	—	—	35.1	35.1	—	14	
	24	23.4	—	—	23.4	23.4	—		
	28	—	—	—	—	—	—		
	29F	—	—	—	—	—	—		
27/23 危险物质及废料的无害环境管理和处置对人权的影响问题特别报告员的任务	2	503.4	502.2	—	0.6	0.6	502.2	2、6 和 7	
	24	236.4	148.6	—	43.9	43.9	148.6		
	28	—	—	—	—	—	—		
	29F	1.4	—	—	0.7	0.7	—		
27/24 平等参与政治和公共事务	2	35.1	—	—	35.1	35.1	—	6	
	24	73.2	—	—	73.2	73.2	—		
	28	—	—	—	—	—	—		
	29F	—	—	—	—	—	—		
27/25 非洲人后裔问题专家工作组的任务	2	764.2	764.2	—	—	—	764.2	1、2、4 和 6	
	24	440.4	418.8	7.2	—	7.2	433.2		
	28	—	—	—	—	—	—		
	29F	14.6	14.6	—	—	—	14.6		
27/26 国家政策与人权	2	35.1	—	—	35.1	35.1	—	4 和 5	
	24	67.6	—	—	67.6	67.6	—		
	28	—	—	—	—	—	—		
	29F	—	—	—	—	—	—		
27/27 向刚果民主共和国提供人权领域的技术援助和能力建设	2	35.1	—	—	35.1	35.1	—	21	
	24	54.9	—	—	54.9	54.9	—		
	28	—	—	—	—	—	—		
	29F	—	—	—	—	—	—		
27/28 向中非共和国提供人权领域的技术援助和能力建设	2	251.1	—	—	251.1	251.1	—	15、17、18 和 20	
	24	254.8	—	—	254.8	254.8	—		
	28	—	—	—	—	—	—		
	29F	—	—	—	—	—	—		
27/29 开展技术援助和能力建设以改善苏丹的人权状况	2	502.2	502.2	—	—	—	502.2	17、18 和 20	
	24	140.8	140.8	—	—	—	140.8		
	28	—	—	—	—	—	—		
	29F	—	—	—	—	—	—		
27/31 民间社会空间	2	35.1	—	—	—	—	35.1	15	
	24	46.8	—	—	31.2	31.2	—		
	28	—	—	—	—	—	—		
	29F	—	—	—	—	—	—		

人权理事会决议/决定	预算款次	所需资源	2014-2015 年			活动性质		将在 2016-2017 两年期拟议方案预算中考虑的所需资源净额 ^a	人权理事会决议或决定的相关段落
			2014-2015 年方案预算已编列的经费	将从现有批款中提供的所需资源	将通过应急基金或意外和非常费用提供的所需资源	新活动	常年活动		
27/32 人权、性取向和性别认同	2	35.1	—	—	35.1	35.1	—	—	2
	24	23.4	—	—	23.4	23.4	—	—	
	28	—	—	—	—	—	—	—	
	29F	—	—	—	—	—	—	—	
第二十七届会议各预算款次共计	2	5420.8	4 206.6	—	857.2	857.2	4 743.9	357.0	
	24	4872.7	2 726.0	7.2	1 417.8	1 425.0	4094.5	721.7	
	28	—	—	—	—	—	—	—	
	29F	35.7	33.6	—	1.4	1.4	33.6	.7	
第二十七届会议小计		10 329.2	6 966.2	7.2	2 276.4	2 283.6	8 872.0	1 079.4	
三届常会各预算款次共计	2	22 372.4	16 709.0	20.0	4 238.5	4 258.5	18 140.5	1 404.9	
	24	26 002.5	8 277.8	136.8	14 535.4	14 672.2	10716.7	3052.5	
	28	4.0	—	—	2.0	2.0	—	2.0	
	29F	120.4	62.0	1.5	49.5	51.0	62.0	7.4	
三届常会共计		48 499.3	25 048.8	158.3	18 825.4	18 983.7	28 919.2	4 466.8	
B. 特别会议									
HRC/S-21/1 ^b 确保国际法在包括东耶路撒冷在内的巴勒斯坦被占领土受到尊重	2	567.7	—	—	567.7	567.7	—	—	13、14 和 15
	24	1 789.0	—	—	1 789.0	1 789.0	—	—	
	28	—	—	—	—	—	—	—	
	29F	38.3	—	—	38.3	38.3	—	—	
HRC/S-22/1 ^b 伊拉克的人权状况	2	30.5	—	—	30.5	30.5	—	—	9 和 10
	24	1 148.4	—	—	1 148.4	1 148.4	—	—	
	28	—	—	—	—	—	—	—	
	29F	—	—	—	—	—	—	—	
两届特别会议各预算款次共计	2	598.2	—	—	598.2	598.2	—	—	
	24	2 937.4	—	—	2 937.4	2 937.4	—	—	
	28	—	—	—	—	—	—	—	
	29F	38.3	—	—	38.3	38.3	—	—	
两届特别会议小计		3 573.9	—	—	3 573.9	3 573.9	—	—	
各预算款次共计	2	22 970.6	16 709.0	20.0	4 836.7	4 856.7	18 140.5	1 404.9	
	24	28 939.9	8 277.8	136.8	17 472.8	17 609.6	10716.7	3052.5	
	28	4.0	—	—	2.0	2.0	—	2.0	
	29F	158.7	62.0	1.5	87.8	89.3	62.0	7.4	
共计		52 073.2	25 048.8	158.3	22 399.3	22 557.6	28 919.2	4 466.8	

人权理事会决议/决定	预算款次	所需资源	2014-2015 年			活动性质		将在 2016-2017 两年期拟议方案预算中考虑的所需资源净额 ^a	人权理事会决议或决定的相关段落
			2014-2015 年方案预算已编列的经费	将从现有批款中提供的所需资源	将通过应急基金或意外和非常费用提供的所需资源	新活动	常年活动		
行预咨委会核准的 2014 年各预算款次资源承付权	2	1 374.1	—	—	1 374.1	1 374.1	—	—	
	24	8 646.7	—	—	8 646.7	8 646.7	—	—	
	28	—	—	—	—	—	—	—	
	29F	76.6	—	—	76.6	76.6	—	—	
核准的承付权共计		10 097.4	—	—	10 097.4	10 097.4	—	—	
各预算款次所需资源净额	2	21 596.5	16 709.0	20.0	3 462.6	3 482.6	18 140.5	1 404.9	
	24	20 293.2	8 277.8	136.8	8 826.1	8 962.9	10 716.7	3 052.5	
	28	4.0	—	—	2.0	2.0	—	2.0	
	29F	82.1	62.0	1.5	11.2	12.7	62.0	7.4	
所需资源净额共计		41 975.8	25 048.8	158.3	12 301.9	12 460.2	28 919.2	4 466.8	

缩写：行预咨委会即行政和预算问题咨询委员会。

^a 这是考虑到 2014-2015 两年期任何拟议经常性经费后的追加所需资源净额。

^b 这是考虑到行政和预算问题咨询委员会核准的 2014 年所需资源后的所需资源，详细情况见表 76。